

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE



a pag. 3

**"PEER GYNT,"**  
di Ibsen

\*

a pag. 11

**"MEDEA,"**  
di Cherubini  
con Maria Callas

SETTIMANALE DELLA RADIO  
E DELLA TELEVISIONE  
ANNO 31 - NUMERO 5  
31 GENNAIO - 6 FEBBRAIO  
Spediz. in abb. postale - II Gruppo

● Editore:  
Edizional Radio Italiana

● Direttori:  
Vittorio Molinari  
Eugenio Bertuelli (respons.)

● Direzione e Amministrazione:  
Torino - Via Arsenale, 21  
Telefoni 41-172 - 52-52

● Redazione torinese:  
Telefono 697-561

● Redazione romana:  
Via Botteghe Oscure, 54  
Telefono 664

● Abbonamenti:  
EDIZIONI RADIO ITALIANA  
VIA ARSENALE 21, TORINO

annali (52 numeri) L. 2.300  
semestr. (26 numeri) L. 1.200  
trimestr. (13 numeri) L. 600

Un esemplare L. 50 - arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati  
sul Conto corrente postale n. 2/15500  
intestato a Radiocorriere

● Pubblicità:  
CIPP - Compagnia Interna-  
zionale Pubblicità Periodici  
Milano

Via Meravigli 11, tel. 808350  
Torino

Via Pomba 20, telef. 45816

● Distribuzione:  
SET - Soc. Editrice Torinese  
Corso Volococo 2, tel. 40443

Articoli e fotografie anche se non  
pubblicati non si restituiscono.  
Tutti i diritti sono riservati.

Stampa della ILTE  
Industria Libreria Tipografica Editrice  
Corso Bramante 20 - Torino

## IN COPERTINA



(Publifoto)

Achille Togliani (qui fotografato  
con una compagna) si rivela un  
pubblico in chi lo ascolta.  
Il suo stile, il suo tono, si offi-  
dano alle linee maestose della  
spontaneità. Trent'anni, nato a  
Montova, ha intrapreso la sua  
carriera artistica nella rivista,  
con Macario; ma ebbe i primi  
successi nel '50 cantando  
nell'Orchestra Angelini. Ora sta  
ottenendo lusinghiere afferma-  
zioni anche nel cinema, dove  
ha lavorato con Rossini nel film  
«L'eroe sono io» ed alla tele-  
visione in una serie di program-  
mi musicali. Le ragazze però non  
dimenticano facilmente la sua  
voce che dicono carezzevole  
come un merletto di Malinas.

## LA FRUTTA E LA SALUTE

è il titolo del nuovo  
quaderno di Giu-  
seppe Tallarico che  
verrà pubblicato in  
questi giorni dalla  
«Edizioni Radio I-  
taliana»

Prezzo di copertina: L. 300

\* Prenotatevi nelle princi-  
pali librerie. Per richieste  
dirette rivolgersi alla EDI-  
ZIONI RADIO ITALIANA - Via Arsenale,  
21 - TORINO che prov-  
vede all'invio franco di al-  
tre spese.

# STAZIONI ITALIANE

PROGR. NAZIONALE			SECONDO PROGRAMMA						TERZO PROGRAMMA		
kc/s	metri	Staz. a onde medie	kc/s	metri	Staz. a onde medie	kc/s	metri	Staz. a onde medie	kc/s	metri	Staz. a onde medie
Stazioni singole			Stazioni singole			Stazioni locali e ripetitrici			Gruppi sincronizzati		
566	530	Caltanissetta I	845	355	Roma 2	1484	202,2	Bolzano 2			Bari 3
899	333,7	Milano I						Cagliari 2			Bologna 3
1061	282,8	Cagliari I						Trieste 2			Bolzano 3
Gruppi sincronizzati			Gruppi sincronizzati			Gruppi sincronizzati			Gruppi sincronizzati		
656	457,3	A I	1034	290,1	A 2			Agrigento 2	1367	219,5	A 3
								Alessandria 2			
								Aquila 2			
								Arezzo 2			
								Ascoli P. 2			
								Biella 2			
								Bressanone 2			
								Cuneo 2			
								Foggia 2			
								Merano 2			
								Potenza 2			
								Reggio C. 2			
								Salerno 2			
								Savona 2			
								Siena 2			
								Sondrio 2			
								Trento 2			
								Verona 2			
								Vicenza 2			
Stazioni locali e ripetitrici			Modulazione di Frequenza			Onde corte			Stazioni ripetitrici		
1484	202,2	La Spezia I							1578	190,1	Livorno 3
		Verona I									Pisa 3
		Ancona I									
		Brindisi I									
		Catanzaro I									
		Cosenza I									
		Lecca I									
		Perugia I									
		Taranto I									
		Terni I									
Autonome			Stazioni a onda corta per l'Estero			Onde corte			Modulazione di Frequenza		
kc/s	metri	Staz. a onde medie									
818	366,7	Trieste									

# STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri
ALGERIA			INGHILTERRA					
Algeri	980	306,1	Mühlacker	6030	49,75	■ Programma nazionale		
ANDORRA			Francoforte	593	505,9	North	692	433,5
Andorra	822	365	»	6190	48,46	Scotland	809	370,0
AUSTRIA			Monaco	800	375	Wales	881	340,5
Salzburg	1250	240	Amburgo e Langenberg	971	308,9	London	908	330,4
Linz	1394	215,2	Trasmittore del Reno	1016	295,3	West.	1052	285,2
BELGIO			Norimberga	1602	187,3	■ Programma leggero		
Bruxelles I (Francese)	620	483,9	LUSSEMBURGO			Droitwich	200	1500
Bruxelles II (Fiamminga)	926	324	Lussemburgo (diurna)	232	1293	Stazioni sincronizzate	1214	247,1
FRANCIA			» (serale)	1439	208,4	■ Programma onde corte		
■ Programma nazionale			MONTECARLO			ore 5,00 - 8,30		49,10
Marsiglia	710	422	Montecarlo	1466	205	» 7,00 - 8,30		31,55
Paris	863	347	»	6035	49,71	» 11,45 - 18,30		25,53
Bordeaux	1205	249	»	7349	40,82	» 16,15 - 19,15		31,88
Gruppo sincronizzato	1349	222	NORVEGIA			» 18,15 - 22,00		48,78
Programma parigino			Oslo (onde corte)	21670	13,85	» 23,00 - 23,45		49,10
Lyon	602	498	OLANDA			RADIO VATICANA		
Limoges I	791	379	Hilversum I	746	402	Orari dei programmi in lingua italiana		
Toulouse	944	318	Hilversum II	1007	298	ora 14,30: Ogni giorno: Notiziario - m. 49,75; 31,41; 196; 384.		
Paris II - Marsiglia II	1070	280	SPAGNA			» 21:5. Rosario - m. 196; 384.		
Lille I	1376	218	Barcellona	1223	245,3	» 21,15: Conversazioni - m. 49,75; 41,21; 31,41; 196; 384.		
Gruppo sincronizzato	1403	214	Madrid	737	407,1	» 21,40: Pensiero spirituale.		
Programma "Inter"			SVEZIA			» 9,00: Domenica: S. Messa in collegamento con la Rai - m. 49,75; 31,41; 196; 384.		
Nice I	1554	193	Motala	191	1570,7	» 17,30: Giovedì: Concerto - m. 49,75; 41,21; 31,41; 196; 384.		
Alfouls	164	1829	Hörby	1178	257,7	» 16,30: Venerdì: Trasmissione per i malati - m. 49,75; 31,41; 196; 384.		
Gruppo sincronizzato	1493	201	SVIZZERA					
GERMANIA			Beromünster	529	567,1			
Mühlacker - Stoccarda	575	522	Monteceneri	557	538,6			
			Sottens	764	392,7			

Per i programmi delle stazioni estere sopra elencate vedere nelle pagine della settimana radiofonica



# Peer Gynt, poema drammatico di Enrico Ibsen

## L'uomo che non è se stesso



Scena della morte di Aase in un allestimento del Teatro Nazionale di Bergea



Ibsen in una caricatura di Alberto Eagström

Fu Ibsen stesso a protestare, contro chi voleva vedere altri intenti, altri risultati nel *Peer Gynt*, che bisognava leggere il suo dramma come un poema, un'opera poetica, una fantasia. La polemica c'era, anche la satira, nella loro forma contingente rivolte con facile allusione contro i concittadini norvegesi e certe loro attitudini alle smargiassate nazionalistiche, contro le facili idealizzazioni etniche del suo popolare collega Björnson e il tenace romanticismo del suo tempo. I connazionali se ne avvidero e vollero reagire: a Björnson Ibsen scrisse una lettera di battaglia: «non risparmierei il figlio nel grembo materno, né il pensiero o lo stato d'animo celato sotto la parola».

Voleva dire che sarebbe tornato a essere con più forza il drammaturgo senza pietà, eroe inflessibile della verità contro la menzogna, l'uomo che teneva continuo giudizio su se stesso, nella vita e nell'opera: voleva dire che mai più si sarebbe concesso quella pausa quasi serena e fantasiosa, quasi fiabesca alla quale si era abbandonato

col *Peer Gynt* (1867). Sarebbe tornato al tono duro e severo del *Brand*.

Ma aveva ragione, non era stato capito: il *Peer Gynt*, con tutti i suoi difetti, il suo carico troppo grave di simboli, di significati, la sua aria di apologo, era un'opera essenzialmente di poesia. Aase, la vecchia madre di Peer, che infuria contro il figlio spacccone e scioperato e ne ha pena e muore nelle sue braccia consolata da quelle stesse fantasticherie che perdono lui; Solweig, la donna sempre fedele, il cui amore respinge il male e lo redime, la cui purezza è una forza contro la quale il personaggio del Gran Curvo non ce la può (il Gran Curvo, cioè il compromesso e l'aggrimento, il contrario simbolico di ogni strada dritta); la scena chiassosa nel regno dei troidi e dei coboldi di Dovre, cioè dei grotteschi esseri semianimali, che sono in eterna lotta con gli uomini; l'elegiaco ritorno per mare di Peer ingrigitto, deluso, vinto, alla sua terra; queste sono le parti più chiaramente poetiche

dell'ampia «féerie». Ma c'è tutta una ricchezza — persino superflua, nel personaggio Peer Gynt e nei personaggi simboli in cui la sua avventura, per così dire, è dialettizzata — che fa di lui non solo il centro di tutto, ma una creazione universale (anche se non potente e parecchio in superficie): una di quelle per cui sentiamo di sco-

MARTEDI ORE 21  
PROGRAMMA NAZIONALE

prire in noi una particella di somiglianza. C'è del Peer Gynt in noi.

Chi è Peer Gynt? Figlio di un ubriacone, sua madre, per compenso, l'ha educato «con le frodoie». E' cresciuto con questa esperienza della vita, che «i grandi si riconoscono dalle loro cavalcature», da come queste sono bardate. Vive di sogni, di velleità, proprio tutto ciò che Ibsen odia e combatte. Vuol essere re, impe-

ratore, e finirà imperatore di un manicomio e, all'estremo della carriera, imperatore di se stesso, cioè del nulla. Ma dove ha cominciato? Ha cominciato nel regno dei troidi, dell'animale, il vecchio di Dovre lo accetta nel suo regno; anche se Peer recalcitra, egli lo fa suo genero e successore al trono, gli fa appiccicare la coda del troido, gli imprime per sempre nella coscienza la grande impresa dei troidi. «Gli uomini si dicono l'un l'altro: sii te stesso. Invece fra i troidi, il motto è: ti basti essere come sei». Differenza fondamentale. Il *Peer Gynt* è la favola di questa differenza. Dal giorno che il vecchio di Dovre gli ha detto: «fuggirai il giorno e l'azione e ogni luogo chiaro», Peer, nonostante che abbia coscienza del suo guasto e desideri la redenzione, vivrà sognando a occhi aperti, nell'egoismo o credulo, o passivo o feroce.

Davanti a ogni sforzo, arretrerà dicendo: «sì, pensarlo, desiderarlo, volerlo anche... ma farlo! No, proprio non lo capisco». E' l'uomo in preda alla moltitudine di fan-

tasia, desideri e passioni, ciò che pomposamente chiama l'io gytiano. Alla resa dei conti, che cos'è la sua vita? Un ingombro di gomitoli (i pensieri che non furono svolti, quindi non veri pensieri), di foglie secche spinte dal vento (le parole d'ordine non dettate), di mormorii nell'aria (le canzoni non cantate), di gocce di rugiada (lagrime non versate), di stelli strappati (opere non compiute). Egli è un foglio di carta rimasto bianco; «tu non sei un imperatore — dice a se stesso — sei una cipolla», cioè bucce, via bucce, via bucce, non c'è mai un centro, un cuore. Dunque non una personalità, non un uomo; e l'anima di Peer dovrebbe finire nella cucchiara del fonditore di bottoni, per essere rifiuto, perdendosi nella colata, nella massa. Nemmeno grande peccatore è stato, e perciò il diavolo non lo vuole. Egli è della razza degli ignavi danteschi, i più spregiati dei peccatori, nemmeno degni di vere pene. Perché non è stato uomo, non ha intuito e svolto il suo destino, non ha cercato

(segue a pag. 41)



Teresa Franchini: mamma Aase



Arnoldo Foà: Peer Gynt (Foto Palleschi)



Maria Fabbri: la ragazza in verde (Foto Schembochi)

# POSTARADIO

## La morte di Zia Mariù

Nel pomeriggio di sabato 23 gennaio è morta a Torino la Signora Paola Lombroso Carrara, figlia dell'illustre scienziato Cesare Lombroso e vedova del di lui allievo prediletto e non meno insigne successore prof. Mario Carrara.

La Signora Paola Lombroso Carrara — nata a Paola il 24 marzo 1871 — era notissima a Torino per le molteplici istituzioni benefiche da lei fondate ed era conosciuta in tutta Italia come « Zia Mariù », pseudonimo con il quale aveva firmato le pagine più belle da lei scritte per la letteratura infantile.

Collaboratrice assidua del « Corriere dei piccoli », insieme con la sorella Gina Lombroso sposa di Guglielmo Ferrero, aveva creato a Torino, alla Scuola Rignon, assumendosene tutti i carichi, il primo doposcuola che intitolò « Scuola e Famiglia ».

Durante la prima guerra mondiale fu sua cura di soccorrere i figli dei richiamati giavandosi di tre ville che erano state poste a sua disposizione, e conclusa la guerra, creò la « Casa del Sole », una provvida istituzione per l'assistenza ai bimbi pretubercolotici, soppressa dal fascismo e successivamente ricostituita.

Alle sue illuminate idee nel campo sociale (era stata in rapporti di stretta amicizia con Anna Kuliscioff e con Filippo Turati) è dovuta anche la fondazione delle benemerite « Biblioteche per le Scuole rurali ». Assai apprezzati i suoi libri per i ragazzi e i suoi saggi di psicologia infantile. Meritano un particolare ricordo: « Fiabe di Zia Mariù », « Storie vere », « Storia di una bambina e di una bambola », « Un reporter nel mondo degli uccelli », « La vita è buona ». La Rai e « Radiocorriere » si associarono con profonda e sentita commozione all'atto che colpì l'ing. Enrico Carrara e i familiari tutti.

### A tutti gli amici di Postaradio

Saremo grati a quanti ci richiedono informazioni inerenti titoli di canzoni o dischi, programmi dettagliati di emittenti straniere, nomi di nostri collaboratori a titoli di libri, se vorranno segnalare il loro indirizzo.

Solo così potremo rispondere, e personalmente, poiché il tavolo del nostro compilatore di « Postaradio » è sempre sovraccarico di lettere a cartolina per rispondere alle quali occorrono talvolta laboriose ricerche ed egli non potrà (o potrà soltanto saltuariamente), per queste richieste di carattere singolo, rispondere su « Radiocorriere ».

### Messa a punto

« Sono un neo-tele spettatore e, come tale, me la covo abbastanza bene nel mettere a punto il mio apparecchio. Certe volte, però, non riesco a « centrare » bene il monoscopo. Quali sono i vostri suggerimenti? » (Nino Turroni - Valdagnò).

Si deve assicurare: 1) che il quadro sia completamente contenuto entro lo schermo e che tutta la figura sia, o monoscopo, sia visibile ed inquadrata; il rapporto tra la lunghezza orizzontale del quadro e quella verticale deve essere di quattro volte a tre; 2) che non esistano sfumature, abbagliature, doppie immagini; che tutti i numeri siano chiaramente leggibili; che le linee orizzontali e verticali siano effettivamente orizzontali e verticali; 3) che sulla striscia orizzontale, posta nella parte inferiore del monoscopo, siano distinguibili cinque diverse tonalità, dal nero al bianco; 4) che le linee convergenti verso il cerchio centrale, che recchiu-

de la scritta TV, siano ben distinte l'una dall'altra lungo tutto il loro percorso.

Qualora Ella intenda per « centrare il monoscopo » inquadrare l'immagine sullo schermo dell'apparecchio, Le suggeriamo di rivolgersi a un buon radiotecnico, che conosca bene il tipo di apparecchio in suo possesso. Nella maggioranza degli apparecchi infatti, il centraggio delle immagini viene effettuato agendo sulla bobina di fuoco posta sul collo del cinescopio. L'operazione in sé non è né difficile, né complicata, ma richiede l'apertura del pannello posteriore dell'apparecchio e rende necessario avvicinare la mano a organi su cui agiscono tensioni piuttosto elevate.

### Chi era Gianipa

« Ho appreso dai giornali la recente scomparsa di Gian Nicola Palmieri, in arte Gianipa. So che era autore delle parole di numerose canzoni e gradirei conoscere in particolare quali furono i suoi maggiori successi » (Lino Lazzari - Milano).

Gian Nicola Palmieri fu senza dubbio uno dei più felici parolieri di canzoni. Meritano di essere ricordate: « Il valzer dell'immortale », « Non sembrò più tu », cui seguirono « Rosabella del Molise » (scritta in collaborazione col M° Di Lazzaro) e « Cuore napoletano », veri trionfi che varcarono con successo anche i confini d'Italia. La sua ultima canzone, lanciata da Luciano Tajoli, è stata « Mamma: prima parola ».



Il soprano Elda Ribetti, interprete della parte vocale delle musiche di scena di Grieg al « Peer Gynt » (Foto Lumachi)

(segue da pag. 3)

se stesso, ma come un vero troido si è abbandonato al suo io, si è accontentato di essere com'è, materia grezza, informe, frégola e non volontà vera. L'essere uomo, essere se stessi vuol dire uccidere se stessi. E' la grande, inesorabile, kantiana affermazione di Ibsen, poeta di moralità, contro il romanticismo dei velleitari e degli impotenti.

Essere uomo è cercare e creare ordine, legge: « sull'io giungono » — osservava Scipio Slataper, il più suggestivo lettore di Ibsen — non si fonda nessuna comunità sociale ».

Perciò questo poema è, con accenti fiabeschi e arguzie caricatu-

rali, con un certo tono solare che gli veniva dal sereno soggiorno del suo creatore a Roma, Casamicciola e Sorrento, la rappresentazione della lotta di Ibsen per la conquista del pieno significato della personalità umana: un tema universale, eterno. Perciò attuale: Peer Gynt alla radio — con le musiche di scena di E. Grieg, come alla prima di Oslo nel '76 — è il ritorno di una lezione sferzante nell'attenuata, speranzosa atmosfera di una poesia a colori popolare.

(E, sia degno di nota, nella prima traduzione italiana — finalmente! — dal testo originale, per cura di Anita Rho).

FRANCO ANTONICELLI



**PARLATE L'INGLESE COME GLI INGLESI**  
oppure qualsiasi altra lingua come i nativi

Nessun libro può insegnare a parlare correttamente una lingua straniera. Occorre sentire l'accento, il ritmo, le parole, l'intonazione! Il metodo « LinguaPhone », rapido ed efficace, Vi insegna a parlare, leggere e scrivere un idioma straniero e, soprattutto, a comprenderlo quando Vi si parla. Non si tratta di uno studio arduo. Fin dall'inizio Vi troverete nell'ambiente delle conversazioni che si fanno in casa, al ristorante, nei negozi, ecc., nella vita pratica!

Dedicare allo studio soltanto un quarto d'ora al giorno, in casa vostra, utilizzando i ritagli di tempo libero e, in pochi mesi, sarete in grado di esprimervi nella lingua prescelta.

Chiedete l'interessante opuscolo illustrativo al sistema e sulla prova gratuita dello stesso a: « LA FAVELLA » - Milano - Via Cesare Cantù, n. 3

Spedite questo Tagliando per L'OPUSCOLO GRATUITO

INFORMATEVI SUBITO

Spett. « LA FAVELLA », Via C. Cantù, 3 - Milano

Vi spedirò gratuitamente e senza impegno il Vostro Opuscolo Illustrativo RC 541

Allega L. 25 (ov. in francobollo) per spese

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_

Professione \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_

Città (Prov.) \_\_\_\_\_

Si prega di non spedire cartoline

**LINGUAPHONE**  
Insegna: Inglese, Francese, Spagnolo, Russo, Tedesco, Italiano, Svedese, Portoghese, Norvegese, Finlandese, Irlandese, Islandese, Olandese, Polacco, Ceco, Esperanto, Efiik, Afrikaander, Hausa, Swahili, Arabo, Ebraico, Persiano, Indostano, Bengalese, Birmano, Malese, Cinese, Giapponese.



OTTO GIORNI DI PROVA GRATUITA

## Chi sa SCRIVERE sa DISEGNARE

L'originale metodo « A.B.C. », capovolgendo i vecchi schemi, Vi insegna a ritrovare, in ciò che vedete, quelle linee, curve e forme che, per scrivere, adoperate quotidianamente. Ecco Vi guidiamo, al modo di usarle e di unirle per disegnare qualsiasi soggetto. Scoperto questo segreto, tutto diventa facile!

**ALLA PORTATA DI TUTTI!**  
Non dite di non avere attitudine, di non essere

dotati. E' disegnarvi che scoprirete il vostro talento! Con questo straordinario metodo « A.B.C. » imparerete il disegno, e casa vostra, per corrispondenza, da soli, ovunque abitate e quando desiderate. Sarete guidati e consigliati da un Artista. Vostro Professore, che Vi seguirà durante tutto il periodo di studio.



Ancora e sempre l'osservazione del vero e non la copia. Mlle J. PAGE, 31 rue Antoine Chénier, PARIS offre qui una mirabile dimostrazione dei risultati ottenuti col Metodo « A.B.C. ».

Richiedete oggi stesso il nostro Album gratuito sul nuovo corso « A.B.C. » di disegno, interamente gratuito - 10 pagine, più di 70 illustrazioni - compilando con chiarezza o ricopiando fedelmente il tagliando sottostante e inviando a « LA FAVELLA », Milano, via Cesare Cantù, n. 2.

**GRATUITO**



La semplicità dei mezzi usati per eseguire questo disegno non impedisce che esso sia pieno di fascino, poiché il soggetto è stato « sentito » dall'outside, grazie alla sua scelta di osservazione e allo sviluppo del suo artistico, che l'insegnamento A.B.C. sempre infonde ai suoi allievi. Disegno eseguito dal nostro allievo M. René Jouin, Le Rochette da Buz (Drôme).

**UNICO NEL SUO GENERE!**  
Con l'« A.B.C. », fin dalla prima lezione, anche se non avete mai tenuto una matita in mano, disegnerete dal vero, facendo degli schizzi vivi e non delle copie amorfe.



Spett. « LA FAVELLA », Sezione A.B.C. di Disegno - Via Cesare Cantù, 3 - Milano  
Vi spedirò gratuitamente e senza impegno da parte mia il Vostro Album RCA 154

Allega L. 50 (ov. in francobollo) per spese

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_

Professione \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_

Città (Prov.) \_\_\_\_\_

Si prega di non spedire cartoline

# PROGRAMMA NAZIONALE

# «WERTHER» e le sue virtù tenorili



Due interpreti dell'opera nella edizione del teatro «La Fenice» di Venezia: Maria Canigli (Carlotta) e Giacinto Prandelli (Werther) (Foto Waga)

**F**in dalla prima comparsa in scena è evidente che Werther è nato sotto la buona stella del melodramma. Le laboriose introduzioni del personaggio sono abolite. Quel poco che è stato detto di lui è andato sommerso fra i canti dei bimbi, le esortazioni paterne del vecchio podestà, l'andar di palo in frasca dei suoi onesti amici, le grazie di Sofia e di Carlotta. E il costume da viaggiatore romantico che un grande tenore fin per sceglierlo nei magazzini del teatro, s'incarna di rendere ancora più misteriosa la sua provenienza. Si è appreso come sia Alberto, il fidanzato e futuro sposo di Carlotta, l'assente che dovrebbe arrivare da fuori. Mentre il giovane Werther — studioso e assai gentile, bizzarro quanto melanconico — porta in giro per il villaggio dove la storia si colloca quel suo carattere alquanto singolare rispetto agli umori liari e semplicioni degli abitanti del luogo.

Ma ogni interrogativo è soddisfatto rapidamente. Egli entra dunque in scena, getta appena un'occhiata alla casa del podestà, meta del suo vagabondaggio, poi, voltatosi al pubblico inizia senz'altro indugi la prima delle sue suadenti melodie; la confidenza del suo amoroso cuor di poeta. E chi sia questo Werther è subito definito nel giro di un attimo e di una romanza («Io non so se se sono desto»), più eloquenti di qualsiasi dettagliatissima narrazione. L'orecchio ha imposto la sua logica, al punto che se chi canta possiede l'arte della mezza voce, se possa salire all'acuto senza infrangere la misura di trasognato rapimento richiesta dalla musica, anche un interprete maturo e grassoccio potrà trasformarsi nella figura ideale del giovane e sconsiderato eroe, nonostante gli illustri precedenti letterari da cui egli discende.

La disinvoltura dei librettisti Blau, Milliet e Hartmann sembra da dover met-

tersi appunto sul conto della celebrità già goduta dal protagonista del loro dramma lirico, specie riguardo al terzo di quei signori che, per aver attratto Massenet al libro di Goethe, ebbe funzioni di padrino. Oltre che librettista, egli era anche l'editore del compositore di Menon. Ed eccolo organizzare un viaggio insieme, indirizzato ufficialmente a Bayreuth per ascoltarvi il Parsifal, ma protrattosi poi in un giro per la Germania fino a toccare Wetzlar. Qui egli condusse il musicista a visitare la casa dove Goethe aveva scritto i dolori del giovane Werther. Poi, all'uscita, per compiere la visibile e bella emozione — che avvertì nel compagno, trasse fuori da una tasca un esemplare in francese del libro stesso che l'altro si buttò a leggere infiammandosene tanto da decidere «ipso facto» di tradurlo in opera. Il colpo era fatto.

Questo racconto delle origini lo si ricava dal «Sou-

venirs» di Massenet, il quale non manca d'assicurare il lettore sulla sensibilità che aveva Hartmann per i valori goethiani, la sua eccellente conoscenza del tedesco, l'amore che lo legava all'anima germanica. Ma per sospettare che l'editore avesse preso il sopravvento su tante e siffatte virtù, non occorre neanche vederlo montare tanto sagacemente il suo piano, coglierlo per così dire in flagrante adescamento. E' sufficiente ascoltare Massenet quando poi scriverà e agirà in proprio. Quel che egli narra dell'incontro con Goethe ha gli accenti e il contenuto di un'ingenua dichiarazione d'amore. Il classico colpo di fulmine s'inchioda nella memoria i passi del testo in cui, dopo la lettura dei versi di Ossian, Werther ottiene finalmente le prove tangibili dell'amore di Carlotta. «Tanta passione dellirante ed estatica mi fece salire le lacrime agli occhi», e il celebre «Dah non mi riedstar» nonché l'intero terzo atto, che è poi il più bello dell'opera, risulta tutto intravisto al momento della rivelazione di Wetzlar. Quanto alla musica, l'atteggiamento innamorato dell'autore vi passò intero e genuino, senza velarsi di timori reverenziali, di compunte umiltà o di qualsiasi altro atteggiamento del genere rispetto al capolavoro letterario.

Monsieur Hartmann antepose dunque la persona dell'editore a quella del devoto di Goethe. E poiché s'incaricò di stendere la trama del libretto, verosimilmente fu sua anche l'idea del compromesso fra il libro e la scena che, ben lungi dall'esaurirsi nella presentazione di Werther, reggerà tutta l'opera. Anche gli argomenti che poté sfoderare sono facili a immaginarsi. A che scopo caricare l'opera di spiegazioni particolareggiate su una storia che si è vista e sentita nei dolori del giovane Werther? Perché chiarire per esempio l'amicizia che legò il marito di Carlotta all'innamorato di questa virtuosissima eroina, mettendosela in vista accanto alle povere, quando a rendere l'infelice passione era sufficiente il linguaggio della musica, e per gli usi e costumi del melodramma l'idillio di una sera era più che bastante a giustificare il corso fatale? Mentre Goethe non si sarebbe scosso dal suo nobile piedistallo, meglio era aver occhio e cuore per la vena del musicista. Alimentare la sua vocazione lirica, dar campo alla sua capacità di tradurre la storia di amore e di morte in una sfera intima dove tra orchestra e voci, tra melodie e tessuto armonico non s'operasse alcun frattura. Si puntò insomma tutta la posta del gioco dalla parte di Massenet e al fin col vincente.

Giacché l'opera riuscì la più perfetta del compositore francese, né con ciò è detto tutto dei suoi meriti. Col suo prototipo di tenore lirico a dipingere la giovinezza dell'eroe, con quel filo argenteo di canto che ne intesse la musica e tutta la ricchezza, Werther continua a esercitare il fascino della sua grazia dolorosa anche oggi che del «sentimentalismo» di Massenet e della sua facilità a fondere in lacrime è di moda sorridere.

EMILIA ZANETTI



## GENTE DEI CARUGI

Un documentario sulla vita dei vicoli genovesi  
Sabato ore 22,30

**I** «carugi» sono i vicoli genovesi che corrono a rompi collo verso il porto per poi tornarsene su, senza stanchezza, con un moto costante, che ormai dura da sempre. Per essere strade del porto, strade al mare — hanno con lui secolare confidenza — i «carugi» non conoscono basse maree, cioè la calma stagnante e l'illanguidita di cui le acque di tutti i mari, da quelli del Sud a quelli gelidi del Baltico, hanno pure continuamente bisogno. Traffico eterno nel «carugi», che non si attenua mai: neppure quando, senza che alcuno se ne sia accorto, s'è fatto notte. Vita intensa, dunque, inesaurita, vissuta da una folla (una sola? oppure infinite?) che qui perde però la sua maschera anonima, impenetrabile, per farsi davvero personaggio preciso e inconfondibile: volto dai lineamenti che a lungo restano nella memoria. Qui le razze, le nazionalità, le origini più lontane e misteriose, varcati paralleli e latitudini, sembrano trovare l'identico linguaggio, la stessa voce. Ed anche il medesimo sorriso. No, non è l'illusoria e ingenua identità fra genti diverse, tanto sognata dai nostri bravi nonni esperantisti; ma la sostanziale capacità di intesa e di colloquio tra folle eterogenee, marinai, ragazze, commercianti, turisti, stranieri, pescatori, che egualmente sentono — nella nicola botteguccia come nel club notturno, scavato sotto terra come una catacomba — l'intimità senza tregua della vita, il battere dell'esistenza, restando ad essa avvinti eternamente: giorno e notte. Per questo nei «carugi», soltanto gli orologi da polso possono davvero garantirvi se sia mattina oppure sera. Un «sole di mezzanotte» tutto speciale è forse il vero segreto dei «carugi»: sole che a questi vicioletti non concede mai sonno e fa battere e pulsare il loro sangue. Roberto Costa nel suo documentario «Gente dei carugi» dirà al non iniziati cosa essi realmente siano e li farà parlare: gente che ha conosciuto o più semplicemente incontrato, voci che gli sono passate accanto e che ha potuto convincere a fermarsi un attimo con lui. E forse Costa, in «Gente dei carugi», ci confesserà d'aver guardato a un certo punto il suo orologio: stupito di dovere constatare che fosse proprio notte. «Il sole di mezzanotte» dei «carugi» aveva tratto in inganno pure lui.

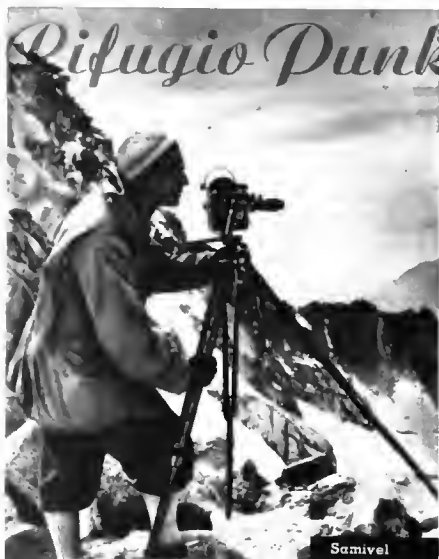
g. b.



Francesco Molinari Pradelli direttore e concertatore

(Foto Villani)

L'opera di Massenet  
in onda dalla Fenice  
di Venezia, mercoledì  
alle ore 21



Sovente la montagna appare quale personaggio di primo piano nei racconti di Samivel; si può anzi dire che questi, nonostante i viaggi che l'hanno sospinto dai mari del nord alle sabbie del deserto e le mille diverse esperienze a tali viaggi legate, senta ogni volta rinnovarsi, attraverso la sua fatica di scrittore, l'istintivo incantato amore per i pascoli silenziosi, le nevi inattese, le cime superbe. Proprio ad una delle sue novelle alpine due uomini di radio, William Jacques e Roland Sassi, hanno rivolto il loro appassionato e sapiente mestiere, traducendo in linguaggio radiofonico l'originale racconto ricco di motivi poetici e pervaso da una magica atmosfera.

Rifugio Punkett è stato presentato dalla Radio Svizzera al «Premio Italia 1953». Due alpinisti hanno raggiunto la vetta del monte Rothorn; soddisfatti per la impresa compiuta, al momento d'iniziare la discesa decidono di seguire una via a loro ignota. Un incidente, un grido che rimbalza sulle pareti rocciose fino a perdersi nel silenzio subito ostile: i due sono feriti ed è con gran pena che riprendono la discesa. Lontano, nella vallata, si sono accese al

calar della notte le luci. Fra i due mondi si stabilisce un legame vero, autentico, essenziale; gli alpinisti sosterranno quando l'ultima luce cesserà di brillare; la loro sorte viene così a dipendere strettamente dall'interesse che un vanitoso Consigliere di Stato trova

**SABATO ORE 21  
PROGR. NAZIONALE**

nella lettura di un romanzo poliziesco.

Il Consigliere di Stato ha sonno; la luce si spegne. I due uomini, stremati dalla fatica, arsi dalla febbre e dalla sete, si fermano; ma ecco che nell'oscurità s'intravede la sagoma di un rifugio: «Rifugio Punkett»: un riparo al freddo e alle insidie della notte.

Qualche ora più tardi, con le prime luci del mattino, la montagna torna ad essere amica; sembra quasi facile raggiungere i pascoli, i clivi più dolci ed infine le strade agevoli e gli uomini. Ma, quando agli uomini raccontano la loro avventura, i due alpinisti non sono creduli: sono ormai cinquant'anni che una terribile valanga ha travolto e distrutto il Rifugio Punkett.



William Jacques (Foto Bertrandi)



Roland Sassi

# MUSSORGSKY

nel concerto di Markevitch

Nel concerto sinfonico che Igor Markevitch dirigerà, per il Programma Nazionale, sarà presentata quella composizione dal titolo *Quadri di una esposizione* che dobbiamo considerare fondamentale per ben conoscere lo spirito dell'arte di Modest Mussorgsky. La versione orchestrale di questo capolavoro è dovuta a Maurice Ravel. Indubbiamente il musicista francese, devoto come pochi altri del russo, ha saputo rispettare lo spirito della composizione, nata per il solo pianoforte nel 1874. Indubbio è altresì che alcuni quadri nella veste orchestrale hanno acquistato vivezza di colore, evidenza di tratti e di cornici; e chi esegua queste dieci impressioni musicali al pianoforte, riprodurrà forse meno vivi i volti e i motivi riproducibili volti e motivi dei quadri di Hartmann, ma in una più evidente genuinità comprenderà l'arte di Mussorgsky.

Quando Mussorgsky scrisse i *Quadri*, può dirsi che il «gruppo dei cinque» stava dando segni di disintegrazione. Qualcosa di nuovo andava insinuandosi nella compatta tempistica di quell'unione: Balakireff, Borodine, Cui, Mussorgsky, Rimsky-Korsakoff. Solo Rimsky-Korsakoff poté intuire quanto accadeva alla musica russa, nel momento in cui egli si convinse che il centro d'ora in poi non poteva più essere Mussorgsky. Questi al contrario, superbo e ribelle, aveva sempre più forte la coscienza di essere la fonte inesauribile per tutti. E proprio in questi anni della composizione dei *Quadri* più egli si annullava e sprofondava come entità morale, più s'attaccava a quella difesa umana. Gli amici non avevano più il coraggio di difenderlo. Solo l'amico Stasov era capace, insieme a Rimsky, di parlare di lui con fede e non solamente con amore: mentre Mussorgsky, sfinito e consumato dall'aleol sembrava alla fine, Stasov cercava ogni mezzo per risvegliare l'uomo.

Era il febbraio del 1874 e questi pensò che sarebbe stato opportuna commemorare il defunto pittore Hartmann con una mostra dei suoi disegni. Modesto vi si recò, accompagnato da Stasov la prima volta, poi vi tornò una seconda volta, indi una terza... Chi lo seguiva e lo osservava nelle sue lente peregrinazioni lungo le gallerie della esposizione, pensava che solo mortificazione, rimpianto e dolore albergassero nell'animo di quell'uomo ormai incapace ad esprimersi musicalmente. Ma Stasov nutriva molta fiducia e la sua fiducia fu premiata: Mussorgsky, scelto il pianoforte come mezzo di espressione, creò, ispirandosi ai quadri di Hartmann, il nuovo capolavoro.

Durante questa nuova creazione Mussorgsky aveva accanto una grande amica: Nadejda Opotebnina; e con lei andava ascoltando ai valori della pittura come mezzo di evocazione. Quando Nadejda morì, nel 1875, Mussorgsky stava dando gli ultimi ritocchi ai *Quadri* e a *Kovantchina*. Ma negli ultimi anni della sua esistenza terrena, Mussorgsky soleva legare il ricordo dolcissimo della donna alla composizione dei *Quadri* che egli considerò fino all'ultimo la cosa più segreta e più cara uscita dalla sua fantasia. I *Quadri* si compongono di dieci narrazioni musicali legate fra loro da un tema variamente esposto: quello della *Passeggiata*; Ecco i soggetti dei vari quadri: *Gnomus*; Il vecchio *Castello*; *Tulleries*; *Dispute* di fanciulli dopo il *gloce*; *Bydye*, carro polacco; *Ballo dei pulcini* nel *giuscio* (disegno per una scena del balletto *Trilby*); *Samuele Goldenberg* e *Schmyle*, l'ebreo ricco e l'ebreo povero; *Limoge*, il mercato; *Catacombe*; *Baba-Yaga*; La grande porta di *Kiew*.

Il programma sarà aperto dal Concertino in sol maggiore n. 2 di Pergolesi e proseguirà con la *Sinfonia in do maggiore K. 338* di Mozart. Le *Variazioni e fuga su un tema di Purcell* dell'inglese Britten inizieranno la seconda parte del concerto.

**VENERDI ORE 21  
PROGR. NAZIONALE**

## CONCERTI DI MUSICA DA CAMERA



I componenti il Trio di Trieste: da sinistra Renata Zanettovich, Darin De Rosa, Libera Lana. eseguiranno il «Dumky-trin op. 90 di A. Dvorak nel concerto a loro affidato alle ore 22.30 sul Programma Nazionale

È uscito il numero 6 di

## “ELETTRONICA”

che completa l'annata 1953 della rivista. In tale numero compaiono i seguenti articoli:

CESARINA BORDONE - GINO SACERDOTE: «Rappresaglie delle proprietà acustiche di un ambiente».

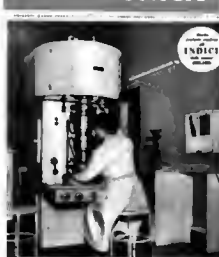
AGOSTINO DALLA VERDE - DOMENICO MINUTO: «L'altra frequenza al servizio delle grandi e medie linee di trasporto di energia elettrica».

GIULIO PASQUALIGO - RINALDO SARTORI: «Nuovo radiatore leggero per tubi elettronici ad anodo esterno».

ENRICO PAOLINI: «Il rumore di fondo nei radiocivili».

oltre alle normali rubriche

## ELETTRONICA



\* Nel fascicolo è altresì incluso (fuori testo) l'indice delle annate prima e seconda (1952-1953) della rivista, suddiviso in due parti: «Indice alfabetico per Autori» e «Indice per materia» classificato anch'esso per ordine alfabetico. Tale indice riuscirà particolarmente utile a coloro i quali vorranno rilegare le annate già pubblicate, in modo da formare della rivista un utile mezzo di consultazione.

\* Questo fascicolo è posto in vendita nelle principali edicole e librerie al prezzo di L. 800. L'abbonamento alla rivista per un anno (sei numeri) costa in Italia L. 1500, all'estero L. 2500. I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale numero 2/37800.



# BACCHETTA D'ORO 1954



(Foto Mosca)  
Wanda Osiris (al centro) fra Carlo Rizzo ed Erminio Macario ad una manifestazione de «La bacchetta d'oro» a San Remo. A sinistra: Pina Renzi e Nunzio Filigamo in una trasmissione da Milano



vere i pesci durante gli acquazzoni) mentre invece non fanno proprio nulla, eternamente inerti, mario-nette con il cuore di legno? «La bacchetta d'oro» ha sangue e nervi. In essa passa come una corrente. I suoi impulsi si comunicano a distanza, a Palermo, Bologna, Genova, Bari, località mon-

generalissimo di tutte le bacchette.

Al suoi cenni infatti, si aprono e si concludono quelle che potrei definire le «grandi manovre» o manovre combinate di orchestre, canzoni, cantanti. Ri-cominciate in realtà dopo un certo periodo di tregua, nello scorso ottobre, ben trentasette orchestre italiane hanno partecipato al primo turno di eliminazione che si conclude il 27 gennaio fra le perle di neve di Cortina, per riprendere quasi immediatamente, il 4 febbraio, per il secondo turno. Presenta l'intera serie delle esecuzioni, Nunzio Filigamo. Il quale, seguendo i molteplici itinerari della «bacchetta», ci guiderà di volta in volta attraverso un mirabile viaggio d'avventure, seguendo l'estro malizioso della musica leggera. Al pari di qualsiasi buon racconto di avventure, la soluzione, è naturale, si avrà soltanto all'ultimo capitolo: con l'assegnazione della «bacchetta d'oro» al direttore migliore. A scegliere il vincitore, collabora con i suoi voti preferenziali anche il pubblico dei radioascoltatori che può così vedere premiata l'orchestra che per una ragione o per l'altra ha trovato la via del suo cuore ed inoltre concorrere all'estrazione settimanale di un televisore.

GI. BA.

**GIOVEDÌ E SABATO  
ORE 23,30 CIRCA  
PROGR. NAZIONALE**

Ci si creda o no, chi ha ideato «la bacchetta d'oro», il suo inesauribile discendente di quel tale Schonbein, lo svizzero inventore del fulmicotone. Così soltanto si spiega come al cenno più piccolo di essa, diciamo pure a nominarla appena, prendano fuoco le micce dei più agguerriti direttori, delle trombe e dei clarini più fantasiosi, delle voci dai chiaroscuri più penetranti, delle decine e decine di canzoni, infine, dal ritmo più imprevedibile e più fertile. Un suo tocco rapido, secco, straordinariamente magico sul leggio: e qualche ottone impazzisce e le voci cominciano a ricamare velari di sensazioni,

parlano «en confidence», o tagliano al spazio con l'esplosione della loro forza centrifuga. Diciamo dunque: «bacchetta d'oro». Ed una scherma dal gioco quanto mal complesso e infaticabilmente variato, avrà subito inizio fra un grosso numero di variopinte orchestre sparse un po' dappertutto nelle diverse città e centri d'Italia. Non solo; altri incredibili fenomeni accadranno: i colori saranno uditi come musica e la musica veduta come colore.

Chi può ancora credere, adesso, che «la bacchetta d'oro» sia uno di quei tali amuleti, in cui credono le tribù di cacciatori della Polinesia e che dovrebbero compiere prodigi (fare pio-

tane e centri balneari e non soltanto ai complessi in gara, ma anche ai locali da ballo che li ospitano, al sempre più raro ed estenuato velluto rosso, decadente personaggio della sala («le buone cose di pessimo gusto», direbbe Gozzano e che pure si amano e rimpiangono) o al baldanzoso «anticorodal», e all'acciaio insidabile delle sedie e dei tavolini moderni. E grazie al suo inventore, dà fuoco a tutte le polveri che trova. In considerazione poi che al suo tampeggiare, decine e decine di orchestre e di cantanti si danno battaglia su i più avanzati fronti del jazz o nei deserti di melodie nostalgiche, fra dune di rimpianti e desideri, credo che «la bacchetta d'oro» si sia oltre a tutto guadagnata la greca di



## L'ORARIO D'UFFICIO

non tollera ritardi: bisogna andare, anche se fuori diluvia. Impermeabile, so-prascarpe, cappello, ombrello..... c'è tutto? Manca quel sicuro mezzo di protezione dai malanni invernali: il

# FORMITROL

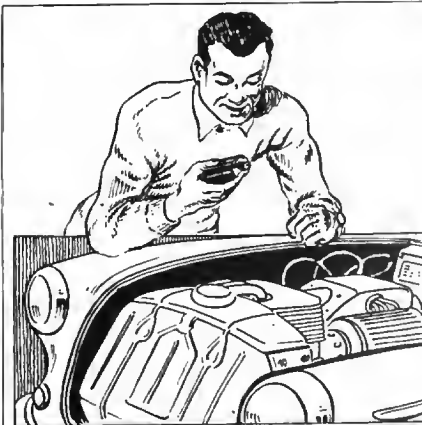


Tubetto 30 pastiglie L. 130

Tubetto 15 pastiglie L. 60

Dr. A. WANDER

S. A. MILANO



**FATEVI UNA POSIZIONE CON  
POCHI MESI DI FACILE STUDIO**

Inscrivendovi ad uno dei nostri corsi per  
**CORRISPONDENZA**

**STUDIATE A CASA CON ENORME  
RISPARMIO DI TEMPO E DI DENARO**  
Le iscrizioni si accettano in qualsiasi periodo dell'anno

● **CORSO DI ELETTROAUTO**  
(Elettricità di automobili, autocarri, moto e motor-scooters)

● **CORSO DI ELETTRICISTA INSTALLATORE**  
di impianti per abitazioni private e telefonia interna

Chiedeteci l'interessante bollettino EE (gratuito) scrivendo chiaramente il vostro nome, cognome e indirizzo. Nel bollettino gratuito è compreso un saggio delle lezioni comprensibili anche da chi abbia frequentato solo le elementari.

Scrivere a:

**SCUOLA - LABORATORIO DI RADIOELETTRICA**  
SEZIONE ELETTROMECCANICA  
VIA DELLA PASSIONE, 7 - RC - MILANO

## EDIZIONE NAPOLETANA DI «INVITO ALLA CANZONE»



Una trasmissione di «Invito alla canzone» è stata recentemente allestita al Teatro Mercadante di Napoli. Vi hanno partecipato i cantanti dell'Orchestra napoletana diretta da Luigi Vinci, qui ritratto (al centro) con gli interpreti e i collaboratori artistici di Radio Napoli (Pubblioto)



Lilla Brignone (Foto Farabola)



Sergio Tòfano (Bosio pressphoto)

# “LA PARIGINA,” e la critica

Sopra *La Parigina* si è scritto tanto, che per questa volta vorremmo limitarci a qualche osservazione sulla sua fortuna, e ad attingere qualche notizia dal più importante giornale parigino dell'epoca, « Le Temps », consultato nel decennio 1884-1893.

Si premette che Henri Becque, uomo scabroso e autore bohémien, già dal 1882 aveva rotto il ghiaccio. E cioè, dopo il rifiuto oppostogli da undici direttori di teatro, era riuscito a varare nientemeno che alla « Comédie » i suoi Corvi: in grazia dei quali, dalla notorietà già ottenuta fra una ristretta cerchia di letterati, coi suoi primi, più modesti lavori, era arrivato al gran pubblico, ed era stato preso in vivace considerazione dalla critica.

Era dunque stata la stessa « Comédie-Française » a chiedergli un altro lavoro; ed egli s'era messo all'opera costruendo pezzo per pezzo (lavorava con grandissimo stento) questa *Parigina*. Ma quando, dopo quasi tre anni, andò a leggerla al Comitato del teatro, se la vide rifiutare. Senonché addì 24 settembre 1884 si leggeva sul « Temps »: « *La Parigina*, rifiutata dalla « Comédie-Française », è stata accettata dal direttore del Teatro della « Renaissance ». E due giorni dopo, 26 settembre, sullo stesso giornale: « Una volta accettata dalla « Renaissance » la nuova commedia del signor Becque, si pone ora una questione: chi ne sarà la protagonista? l'autore vorrebbe che fosse la Réjane ».

Poi cominciarono i guai con la censura: che dovettero durare tre mesi buoni, se è vero che soltanto il 31 gennaio 1885 lo stesso giornale dava la notizia: « La Censura ha restituito intatto il copione della *Parigina* del signor Becque, benché esso contenga, a quanto si dice, espressioni di estrema audacia ».

In verità nessuno al mondo, nel nostro secolo, ascoltando o leggendo *La Parigina*, si è mai scandalizzato del suo linguaggio. Ciò che scandalizzò sempre sul « Temps », l'onesto Sarcy, pontefice massimo come ognuno sa della critica borghese, più ancora che la cosiddetta crudezza della situazione, più

ancora che la costituzionale amoralità della protagonista, fu il titolo della commedia. Generalizzando il caso di Clotilde che, moglie di due mariti o pressappoco, li inganna entrambi, oggi con un terzo e verosimilmente domani con chissà quanti altri, quel titolo aveva l'aria di presentare il caso come tipico delle cittadine di Parigi. (Il povero Sarcy non poteva prevedere, con sessant'anni di anticipo, la indifferenza con cui in Italia si sarebbe accettato qualcosa di peggio, in titoli di romanzi come *Lo Romano*, *La Fiorentino* e simili).

Ma non è esatto che Sarcy stroncò senz'altro la commedia. Nel giro di pochi anni tornò a parlarne una quantità di volte, evidentemente interessato e colpito; con maggiori o minori riserve, ma sempre con rispetto. Già il 16 febbraio 1885, subito dopo la sua prima rappresentazione, riconosceva che l'opera di questo « misantropo... pieno di talento » era una « commedia bizzarra, che si ascolta con curiosità, grazie allo scintillio delle battute spiritose, e a certi tratti di costume, ma spesso faticosa, talora rivoltante... ». Eppure, il signor Becque « potrebbe, se volesse, essere uno dei maestri della scena contemporanea ».

Pare che nemmeno il pubblico si fosse veramente persuaso della bontà del lavoro. Ma il bello si è che lo stesso Sarcy, addì 28 dicembre dello stesso anno, correggeva la sua prima impressione: « L'ho riascoltata con piacere... M'ha fatto un effetto assai migliore della prima volta... L'autore ne ha tolto qualche frase che aveva irritato il pubblico ». (Proprio vero?). E ancora: « Penso che, fra una ventina d'anni, la commedia sarà riconosciuta come un capolavoro: la « Comédie-Française » farà bene a prendere i suoi passi in tempo ». Peccato che questo signor Becque sia un caratteraccio, che vede tutto nero: « ah, se si calmasse un po'!... se avesse un po' d'indulgenza! non sa ridere altro che con un riso cattivo! che peccato! ».

17 novembre 1890. Son passati tre anni; *La Parigina* è arrivata al-

**Il capolavoro di Becque, interpretato da Lilla Brignone e Sergio Tòfano, con la regia di G. Strehler, in onda lunedì alle 21**

la « Comédie »; ma nemmeno li ha convinto interamente il suo pubblico. Colpa degli interpreti? o d'un suo difetto insito, irrimediabile? Sarcy ritorna alla sua prima impressione: la commedia è geniale, ma antipatica; non avrà mai un gran successo di folia. Giudizio sostanzialmente ribadito da lui altri tre anni più tardi, in data 25 dicembre 1893.

Ed è possibile che, sul terreno pratico, non tutti i torti siano dalla parte del vecchio esperto. La secchezza, la rudezza, una sorta di ostilità del commediografo verso le sue proprie creature, non sono d'ordinario le doti meglio atte ad allettare il pubblico: al Becque le hanno rimproverate non solo altri contemporanei, citati a suo conforto dallo stesso Sarcy, ma critici del tempo nostro, e anche artisti; ultimamente, in un noto saggio, Louis Jouvet. Ma ciò non toglie che *La Parigina* sia un capolavoro, nella piena estensione del vocabolo: pienamente espresso, compatto, rifinito in ogni scena, in ogni particolare. Indagine squisitissima, e presentazione di violenta evidenza, d'un carattere strappato alla vita quotidiana, e sfaccettato con un'arte che lo pone nella galleria dei grandi tipi immortali dal teatro; pietra miliare nella storia della scena non solo francese ma europea; denuncia d'una impassibilità solo apparente, nel fatto d'una amarissima moralità, per cui si è ricordato bene a ragione il nome di Molière.

Ancora durante la nostra giovinezza imperava fra i teatranti il mito della suprema maestria dei commediografi francesi, dominatori come ognuno sa, in Europa e in America, di tutta la scena dell'Ottocento. E' stato nel nostro secolo che il giudizio si è modificato; e ci si è chiesto quanti, nella schiera dei brillanti e suadenti e mediocri fabbri di drammi e commedie francesi, possano riconoscersi come creatori. Il verdetto oggi prevalente è il favore di due soli: uno appartiene alla prima metà del secolo, è un tenero e fecondo poeta, Alfred de Musset; l'altro è un aspro, avaro commediografo del secolo morente, Henri Becque.

SILVIO D'AMICO

## FORZANO E “IL DONO DEL MATTINO,”



(Foto Levi)

A Radio Firenze nel corso di una prova della commedia « Il dono del mattino » di Giovacchino Forzano. Da sinistra: l'Autore, Carlo Bixarri, Fernando Faresse, Rodolfo Martini, Wanda Pasquini, Tino Erler, Giulio Giunti, Adinno Innocenti. « Il dono del mattino » andrà in onda giovedì alle 18.30 sul Secondo Programma.



## Dal "Massimo", di Palermo



Gli interpreti: da sinistra, Aida Hovnanian (Carolina), Anna Maria Rota (Fidalma), il M<sup>e</sup> Bettarini, Lorenzo Gaetani (Robinson), il soprano Maria Luisa Zeri (Elisetta), la regista Marcella Govoni, la figurinista Ian Spinelli-Musco, il basso Leo Pudis (Geronimo) (Lillo Foto)

Il 7 febbraio dell'anno di grazia 1792, al Teatro di Corte di Vienna: si rappresenta per la prima volta il *matrimonio segreto*, opera comica in due atti di Giovanni Bertati «poeta cesareo», musica del maestro napoletano Domenico Cimarosa, musico di corte di Leopoldo II. La rappresentazione infine termina, ma non terminano gli applausi. Il pubblico vuole ascoltare ancora, ascoltare di nuovo... E l'imperiale mecenate, allora, ha un'ottima idea: offre agli interpreti una buona quanto utile cena, e poi li fa tornare sul palcoscenico quella sera stessa, a bissare l'opera da cima a fondo! Successo

**SABATO ORE 21**  
**SECONDO PROGRAMMA**

trionfale, certo: e come questo, altri ne può annoverare la storia del teatro lirico. Ma quel particolare del bis, integrale e seduto stante, è proprio senza precedenti né seguito, che si sappia, nelle cronache teatrali.

I due autori erano arrivati da poco a Vienna, preceduti sì da buona fama, ma gravati da molte legittime aspettative. Il Cimarosa, illustre prodotto della Scuola Napoletana, aveva raccolto parecchi brillanti successi in quella seconda metà del secolo, era stato chiamato ed acclamato in varie città e stati italiani, quindi era stato invitato addirittura in Russia alla corte di Caterina II. Al ritorno di laggiù, si fermò a Vienna, e subito strinse amicizia col Bertati. Il Bertati a sua volta era stato presentato a Vienna da Baldassarre Galuppi, e in quella corte imperiale aveva ereditato il titolo e le mansioni di «poeta cesareo» dal famoso librettista di Mozart, Lorenzo Da Ponte. Proprio Mozart aveva creato, a Vienna, una tradizione lirica illustre, e tanto più ne impegnava i continuatori, dopo i fasti dei suoi capolavori dalle *Nozze di Figaro* al *Flauto magico*. Portati quasi di peso a rispondere a tali esigenze, i due artisti italiani si trovarono uniti nell'impegno, come erano uniti nell'amicizia e nel carattere. Immaginandosi un momento insieme, il veco ed il partenopeo, nel cuore dell'inverno viennese: entrambi freddolosi, entrambi buongustai, floridi e ben

nutriti nell'aspetto, secondo quanto dicono i biografi; entrambi portati verso l'artistico brio giocoso, tradizionale alla loro razza, e tuttavia mossi anche verso sentimenti e verità ancora inusitati sulle scene. Il libretto preparato dal Bertati — intelligente miscuglio di varie fonti, cui non mancavano particolari alquanto arditi per la morale scenica corrente — piacque molto al Cimarosa, che iniziò subito la composizione, al principio dell'anno 1792 e, dopo un lavoro denso quanto entusiasmato, vi metteva la parola fine quello stesso 7 febbraio in cui l'opera andò in scena.

Ecco dunque il gustoso e insieme patetico intreccio di personaggi buffi e seri, attorno al perno di Carolina: cui un padre sordo, un pretendente goffo e balordo, una sorella petulante e dispettosa ed una zitella bisbetica e inacidita ma non troppo, impediscono di amare il «giovine di negozio» Paolo, suo legittimo ma clandestino sposo. Nuova, già nel libretto ma soprattutto nella fluida invenzione cimarosiana, è la commovente della musica, la dolce partecipazione alle contrarietà di quest'amore ed al suo casto quanto caldo segreto. Pincimento alla sua finale vittoria.

18 novembre 1953: rappresentazione del *Matrimonio segreto* al Teatro Massimo di Palermo. Interpreti alcuni giovani cantanti che ricevono qui il battesimo delle scene. «L'esecuzione possiamo chiamarla un avvenimento musicale fuori del comune... Affiatate e intonantissime queste "Voci nuove", che hanno realizzato vaghissimi concertati...». Così la stampa, dopo la rappresentazione palermitana, che viene ora offerta agli ascoltatori della Radio Italiana. E proprio la Rai ne ha il merito: in quanto quei cantanti sono sue creature, usciti da audizioni scrupolosamente selezionate e dall'ultimo «Torneo lirico» che già ha avuto vasta risonanza fra i radioascoltatori. In questa prova del fuoco, cimentandosi in un esemplare di altissima tradizione e di sottile difficoltà, essi hanno avuto nel *Matrimonio segreto* un prezioso portafortuna: hanno potuto decidere e far decidere della loro carriera.

A. M. BONISCONTI

# UN MATRIMONIO SEGRETO

## fortunato e portafortuna



Nella prima foto: scena del secondo atto del «Matrimonio segreto» nell'allestimento del «Massimo» di Palermo. Nella seconda foto: Luciano Bettarini, a sinistra, e Marcella Govoni rispettivamente direttore e regista dell'opera di Cimarosa ritratti con il Sovrintendente del teatro Massimo, M<sup>e</sup> Simone Cucin (Lillo Foto)



Marcella Marianj «Miss Italia 1954» ha di recente preso parte a una trasmissione di «Rosso e Nero» (Foto Pallech)

# "I racconti dell'impiegato"

L'impiegato in fondo è un personaggio più vecchio del proletario, o per lo meno ha subito minori trasformazioni nel corso della storia. Lo si incontra non appena si forma uno Stato, con la inevitabile appendice della burocrazia. Più grande è l'ingranaggio della burocrazia, più macchina è la figura dell'impiegato vittima dell'ingranaggio. Naturalmente tale personaggio ha subito sviluppato i suoi meccanismi di difesa, prima di ogni altro una certa passività derivante dalla consapevolezza di essere una piccolissima parte dell'enorme in-

Radiocomposizioni di M. Visconti  
presentate da Achille Millo



L'attore Achille Millo (Foto Dali)

GIOVEDÌ ORE 21,45  
SECONDO PROGR.

granaggio che incombe su lui. Anche se non se ne rende conto ci sarebbe sempre la gerarchia, cioè il capufficio a ricordarglielo. Secolare si può dire il conflitto tra capufficio e impiegato, conflitto tipicamente borghese, con tutti i difetti sviluppati dalla borghesia. Difetti umani e molto comuni, ma che nel caso in questione prendono un aspetto tipico: l'invidia, la gelosia, il senso della propria importanza sociale, lo stabilire le distanze, la differenza economica (questa soprattutto), lo zelo oppure l'infingardaggine, la paura di assumersi la responsabilità di qualsiasi cosa oppure l'ossessione di aver commesso uno sbaglio, l'adulazione eccetera. Si potrebbe continuare all'infinito.

Anche l'aspetto fisico dell'impiegato si può dire secolare: sempre sottossesso, o per reazione nervoso e aggressivo, sempre sull'orlo della miseria, sempre con un vestito logoro ma dignitoso; entro questo cliché si muove tutta una gamma di caratteri. Proprio pochi giorni fa la Radio ha trasmesso un ritratto di im-

piegato scritto da Courteline e interpretato da Alberto Bertucci. Il capufficio era Vittorio Caprioli, un capufficio che ormai conosce i suoi polli e in un certo senso non è esente dai loro difetti. Bonucci era l'impiegato svogliato, quello che non si presenta mai in ufficio adducendo le scuse più inverosimili, era insomma l'impiegato che ha schifo del proprio impiego. Forse la categoria che più si lamenta del proprio lavoro è proprio quella dell'impiegato. Le sue lamentele si sono sviluppate attraverso i secoli in maniera tale che molto spesso l'impiegato può apparire come quel tipo di scansafatiche che è ben conosciuto in tutti gli eserciti del mondo. E in fondo il suo non è un servizio militare a vita nell'esercito del-

la burocrazia moderna? Non ha i suoi superiori, le sue punizioni, le sue prigioni eccetera? Questo soldato semplice in borghese però ha anche il suo eroismo, il suo senso di adattamento, la sua forza d'animo. Abbiamo poco fa nominato Courteline. Egli ha perfino scritto un libro sugli impiegati, *Quelli delle mezze moniche*. E il coppetto di Gogol, non è pure la storia di un impiegato? Una storia molto patetica che ancor oggi commuove perché ancor oggi è vera. Ma chi più di tutti ha descritto il mondo degli impiegati, in maniera ironica o drammatica, analizzando e descrivendo un infinito numero di tipi di impiegati con l'amore e l'umanità che sempre lo distinguono, è Anton Čechov. E ben si comprende l'amo-

re di questo scrittore per queste creature. Čechov è lo scrittore del tragico quotidiano, quel tragico che assume spesso l'aspetto della farsa: come poteva dimenticare gli impiegati?

Mario Visconti, ispirato dalla lettura dei racconti di Čechov, ha isolato una serie di figure di impiegati e ne ha fatto una galleria radiofonica che verrà trasmessa in dodici puntate. Ogni puntata (un carattere, un episodio, un avvenimento) sarà una tappa della vita di un impiegato, anzi dell'impiegato. Ecco i titoli delle varie puntate. In questi titoli è racchiusa tutta una storia che fa piangere e sorridere: *Fidanzamento dell'impiegato* - *Biglietto vincente* (ovvero: *I sogni dell'impiegato*) - *Ossessione* - *Drommo coniugale* - *Tre punti esclamativi* - *Genie da poco* - *Vendetta d'onore* - *Esame di geografo* - *Addio amore* - *Burrasco in famiglia* - *Colpevole* - *Morte dell'impiegato*.

Da questa storia ricostruita con personaggi di Čechov si vedrà che nella Russia zarista o nella Francia della Terza Repubblica, nell'Ottocento oppure oggi, la figura dell'impiegato è sempre quella. L'impiegato, nella trasmissione che inizierà questo giovedì alle 21,45 sarà impersonato dal noto attore Achille Millo. Egli racconterà, sotto forma di monologo, ogni volta un episodio triste o divertente, ma sempre, in fondo, patetico. Egli sarà ogni volta un impiegato diverso eppure simile agli altri, e questa sarà la maggiore difficoltà della sua interpretazione; ecco perché questa trasmissione non è soltanto la presentazione di un personaggio ma anche quella di un attore del resto già noto al pubblico che lo ricorda nelle sue numerose interpretazioni, tra cui quella notissima del giovane cacciatore di dote, ne *L'ereditiera*, accanto a Renzo Ricci e ad Eva Magni.

R. L. C.



## IL TOCCO DELL'ELEGANZA



Un fazzoletto «Sphinx»: ecco il particolare del vostro abbigliamento che non sfugge alle vigili occhiate delle amiche... Ogni signora sa infatti che soltanto gli elegantissimi fazzoletti «Sphinx» sono degni di figurare oggi nel guardaroba della signora e del signore di gusti raffinati. Per le loro cento tonalità e per la finezza del tessuto, essi completano mirabilmente il vostro abbigliamento. Preferirli significa iscriversi alla categoria delle persone eleganti!

## FAZZOLETTI Sphinx

CREAZIONE TEXTILOSÉS & TEXTILES, PARIS - MILAN

CONVERSAZIONI SETTIMANALI DI FRANCESCO CARNELUTTI



Francesco Carnelutti (Foto Luzardo)

## "TEMPO PERSO,"

giardini lontani e le voci che, nella notte, hanno un timbro e una limpidezza tutta nuova. Uomini parlano qua e là, tutto il giorno; ma le parole si incrociano, si sovrappanno. La musica è soffocata dal rumore. Io la vorrei raccogliere, invece, in una coppa di silenzio. Luce della notte è il silenzio. In queste brevi pause della nostra vita turbinosa, vorrei

GIOVEDÌ ORE 23  
SECONDO PROGR.

che imparassimo ad ascoltare. Così Francesco Carnelutti definisce la ragione e l'ispirazione dei suoi brevi trattenimenti serali, che egli ha voluto intitolare «Tempo perso». Sono conversazioni pacate, che invitano alla riflessione, tanto amabili da essere seguite con piacere, tanto profonde da liberare la mente dai soliti pensieri ed affanni, e da farci rifugiare in una zona più alta e più serena. Ci aiutano, in una parola, a stare con noi stessi, a meditare sulle cose veramente importanti, quelle che possono conqui-

«... una pausa nella nostra corsa quotidiana»

stare la pace dello spirito, a ritrovare il giusto rapporto con la natura e col Creatore. Carnelutti è non solo un insigne giurista, ma anche un oratore affascinante: in quest'occasione, però, egli non parla come se si rivolgesse ad un pubblico, ad una vasta platea, ma come se fosse a tu per tu con l'ascoltatore nell'intimità di un colloquio. Dopo la prima conversazione introduttiva, la seconda ha avuto per soggetto alcune riflessioni sull'arte; la terza e la quarta vedranno l'apporto dal tema dell'ultimo convegno di Firenze: preghiera e poesia. Altre ne seguiranno settimanalmente, da sempre tali da indurre l'ascoltatore a un gradevole e benefico raccoglimento, offrendo la preziosa mediazione di un'esperta e umanissima mente tra noi e il nostro dimenticato pensiero. Così che il «Tempo perso» possa, secondo l'ispirazione del conversatore, essere in realtà un tempo per tutti ben guadagnato.



indispensabile dopo i lavori domestici



## BABY Rinvivatore

Di facilissimo rapido uso, questo prodotto svizzero usato ed apprezzato nel mondo femminile, ridona il primitivo colore a qualsiasi indumento, di lana e di seta, che per l'uso e le lavature ha perso l'originale freschezza. Disponibile nei colori: bianco, rosa, salmone, celeste, giallo, lilla, marrone, verde, turchese, grigio, polvere e BIANCO NYLON.

SI TROVA PRESSO I MIGLIORI NEGOZI DI MAGLIERIE, FILATI E DROGHERIE

«E' sera. Abbiamo lavorato tutto il giorno, ognuno al suo diverso lavoro. Siamo un poco stanchi. La stanchezza di aver guardato tutto il giorno, tra i paracchi, davanti a noi. Fermiamoci un attimo, dunque. Facciamo silenzio. Que-

# 3° PROGRAMMA



Maria Callas (Medea)  
(Foto Piccaglianti)

Il recente successo di *Medea* al Maggio Musicale Fiorentino e la sua ripresa nella presente stagione invernale costituiscono un notevole risultato artistico a compimento della odierna rivalutazione storico-critica del nostro Cherubini, il cui centenario da poco trascorso ebbe a destare così vasta risonanza nel mondo musicale moderno. Dalla prima riesumazione di

questa sua importante opera nel 1909 alla Scala, effettuati in una atmosfera di indifferenza e di scarsa comprensione, forse per difetto di gusto o di preparazione culturale, al largo interesse e consenso destinato nel pubblico di oggi, molti anni sono trascorsi. Il tempo, infatti, rende per solito giustizia piena alle opere d'arte e noi stessi riconfermiamo quanto i grandi maestri,

# "MEDEA,"

Dramma musicale di Cherubini

contemporanei di Cherubini, gli avevano già riconosciuto il primato nella musica drammatica. A questo suo capolavoro teatrale spetta, dunque, così grande vanto. Sebbene sia stato composto negli ultimi anni del Settecento sono presenti in potenza i germi inventivi del nuovo secolo, maturati in grembo all'individualismo romantico ed alle rivoluzionarie esperienze sociali dell'epoca. Infatti, nel volgare di oltre un ventennio dalla *figgenia in Tourville* di Gluck alla prima sinfonia di Beethoven e alle sue ouvertures più famose, la musica appare dominata dal tormento interiore di esprimere i tragici moti dell'animo umano. Cherubini intese bene il compito di così suprema innovazione; si trattava di li-

come parte integrante dei valori espressivo-drammatici, anticipando una estetica teatrale che verrà sviluppata in seguito da Weber e realizzata infine da Wagner. Questi grandi compositori avrebbero entrambi potuto risparmiarsi non poche fatiche e forse tutt'altro corso avrebbe avuto la storia — come ebbe a sostenere un noto musicologo tedesco, il Kretzschmar — se *Medea* fosse stata musicata per intero da Cherubini. Sappiamo che i recitativi non sono di sua mano, bensì del compositore Franz Lachner. Il nostro fiorentino si limitò a concatenarli con robusti accenti ritmici e di ben altra natura espressiva sarebbero stati se egli avesse avuto libera scelta di musicare il testo completo del libretto di Francesco Benedetto Hoffmann.

DOMENICA ORE 21.20

berarsi dal peso della grande tradizione teatrale italiana, che del resto aveva contribuito alla sua giovanile formazione operistica, e sovvertendone l'ordine affrontare con audace inventiva il problema del dramma musicale con la severa coscienza del suo magistero tecnico e della sua autorevole fama professionale. Nessuno meglio di lui, tra gli italiani viventi a contatto delle correnti musicali europee che anche allora facevano capo a Parigi, poteva apparire più adatto ad assimilare le tendenze stilistiche del tempo per ricreare musicalmente lo spirito della tragedia antica, coordinando su di un piano di parità l'espressione vocale a quella strumentale. Spetta, infatti, a Cherubini il grande merito di aver introdotto il sinfonismo orchestrale nell'opera in musica.

Del mito classico di *Medea*, la maga proveniente dal misterioso e leggendario oriente, sono colti gli aspetti primordiali e più antichi. Il musicista intravede la figura dell'eroina nella sua duplice natura erotica e demoniaca, caratterizzata dall'azione scenica con tratti grandiosi e terrificanti. Troppo nota è la vicenda che prende spunto dal teatro greco e da successive versioni librettistiche settecentesche. Brevemente può così riassumersi: *Medea*, nel corso dei tre atti, dopo aver aiutato Giasone capo degli Argonauti a conquistare il vello d'oro è da lui respinta pur avendo avuto due figli. Animata da odio e gelosia implacabile si vendica uccidendo con arti magiche Glauco, figlio di Creonte, re di Corinto e promessa sposa a Giasone. Non sazia ancora colpevole Giasone, nel più sacro affetto, sopprime le creature innocenti del proprio sangue e scompare fra le fiamme nell'abisso infernale in presenza del Coro inorridito.

Nel risentire l'opera, molte pagine appariranno di più facile comprensione e profonda sarà l'emozione suscitata dalla parola cantata, accompagnata da ansiose e contrastanti figurazioni ritmiche e sorrette da serri tremolanti in orchestra. Tali aspetti, appartenenti al clima del sinfonismo strumentale nascente, torneranno graditi a più di un ascoltatore attento che sappia intravedere le anticipazioni e gli sviluppi nel quadro storico musicale del primo Ottocento. Ricorderemo gli episodi strumentali più salienti ed i brani di largo respiro vocale. La stupenda sinfonia ed il preludio descrittivo fra il secondo e il terzo atto riflettono anzitutto il clima fatale dell'intera tragedia. Il doloroso lamento di Neris « Solo un pianto » che si accompagna al canto del violoncello è un saggio di commovente ispirazione melodica. Le arie appassionate di *Medea* e di Giasone « Or che più non vedrò » e « Dei tuoi figli la madre », i duetti e concertati irruenti rivelano insolite battute di conciliazione drammatica non certo in uso nel repertorio teatrale del tempo. Le scene d'insieme, soprattutto, come l'epitafio « Pronube Diva » e l'imponente finale dell'opera, costruite nella visione unitaria di una rigorosa concezione polifonica, sono un modello architettonico che offre più di un suggerimento alla catarsi del dramma wagneriano.



Giorgio Caproni  
(Foto Luzardo)

Letteratura contemporanea

## L'antologia

Pagine sfuggite al segreto dello scrittore

Nel quadro delle innovazioni apportate, a partire dal primo gennaio di quest'anno, allo schema del Terzo Programma, una considerazione a sé merita « L'Antologia »: una rubrica mensile, della durata di mezz'ora, il cui sottotitolo (*Pagine inedite di scrittori italiani*) ne qualifica in partenza l'importanza, i contenuti e il contenuto. Il settore delle trasmissioni parlate messe in onda tra le 19 e le 20 ha un carattere prevalentemente informativo, con le sue *Rassegne*, i suoi *Corsi di letterature straniere*, le sue corrispondenze dalla provincia, le sue *Novità librarie*; in questo insieme « L'Antologia » ha il valore di un intermezzo di pura ricreazione letteraria, di disinteressata degustazione delle ultime pagine redatte dai nostri più qualificati scrittori.

L'intento della rubrica è perciò triplice: quello di costituire una pausa poetica nel complesso massiccio di trasmissioni a carattere fondamentalmente pratico e didattico; quello di far posto alla produzione letteraria diretta; e quello di informare intorno all'attività più recente di narratori, prosatori e poeti.

Gli inviti rivolti sinora hanno ottenuto una pronta e convinta risposta. Ogni scrittore ha sempre in mente o in lavorazione qualche nuova opera e l'invito del Terzo Programma è in questo caso rivolto ad ottenere che qualche pagina sfugga al segreto e venga offerta a mo' di anticipazione agli ascoltatori.

Sono stati così interpellati, in un primo tempo, gli scrittori la cui fama è già stata consolidata da una lunga esperienza e da un lungo favore: da Angioletti a Saba, da Cecchi a Vittorini, da Ungaretti a Luzi, da Bernasconi a Sinigaglia a Gatto. E' un insieme di nomi capace di imprimere all'« Antologia », nei suoi primi numeri, quell'impronta di alto decoro letterario che vuol essere il suo primo carattere.

Un solo numero dell'« Antologia » è stato finora trasmesso: comprendeva scritti di G. B. Angioletti (un capitolo dal *Giobbe*, l'opera che l'Angioletti viene elaborando da più anni), di Attilio Bertolucci (alcune poesie tratte da una raccolta in via di preparazione e che indicano la vitalità e la costanza di questo giovane poeta, giunto con *La copione indiana* di due anni o sono ad una meritata notorietà) e di Massimo Bontempelli (un nome che non richiede presentazione).

Il secondo numero andrà in onda questa settimana, ed eccezionalmente sarà composto di due soli pezzi: alcune poesie di Giorgio Caproni e un lungo racconto di Umberto Saba. Caproni è, tra i poeti della giovane generazione, uno dei più inquieti e interessanti. Giunto alla soglia dei quarant'anni (è nato a Livorno nel 1912) la sua maturità è al culmine. Le *Stanze della finicolaria*, pubblicate a Roma nel 1952, costituiscono il libro più organico che finora ci abbia dato, ma il suo cammino non si ferma qui. Alcune tra le poesie che trasmetteremo indicano già altri movimenti e interessi e orientamenti.

Di Umberto Saba poco si può dire che non sia stato già detto dai suoi critici. E' ormai un classico della letteratura contemporanea. Eppure, di lui celebre quasi esclusivamente come poeta, il racconto dell'« Antologia » costituisce poco meno di una rivelazione. Le uniche sue prose sono note dal volume *Scorciatoie e raccontini*, pubblicato dal Mondadori nel '46: e questo racconto, scritto molti anni fa, allude a un'attività di Saba quasi segreta, ma, da quanto ci è dato sapere, fitta e imprevedibilmente viva. Sarà dunque, sia per coloro che conoscono Saba, sia per coloro che ancora non lo conoscono, una scoperta tanto più gradita quanto meno attesa.

MARTEDI ORE 19.30

Seconda atto di « Medea » rappresentata al Teatro alla Scala con acceografia a colori di Salvatore Fiuma durante la stagione 1953-54 (Foto Piccaglianti)



FEDERICO GHISI

a. f.





« Zio Vnija » (otto I) nella messa in scena al Teatro d'Arte di Mosca nel 1899

## LE CELEBRAZIONI CÈCHOVIANE

# «ZIO VANJA»

la commedia che fece piangere Gorki

Il dramma *Zio Vanja* di A. P. Cechov fu messo in scena al « Teatro d'arte » di Mosca, fu cioè presentato ad un ampio pubblico, il 12 ottobre 1899. L'autore gli aveva dato come sottotitolo « Scene della vita di provincia », e, quasi per predestinazione, era stato rappresentato la prima volta proprio in provincia due anni prima. Il sottotitolo era dovuto all'incertezza che Cechov dimostrò sempre tra la designazione di dramma e quella di commedia per le sue opere teatrali.

La stesura dello *Zio Vanja* non era durata a lungo perché ben due atti (il secondo e il terzo) di una precedente commedia, *Lo spirito dei boschi* (Lesij), ne erano entrati a far parte con scarsi cambiamenti. Ma poiché era la psico-

logia di alcuni personaggi principali quella che aveva subito i maggiori cambiamenti, ai pochi ritocchi del secondo e terzo atto corrisposero due atti quasi totalmente nuovi. Non a torto lo scrittore considerò perciò *Zio Vanja* come opera del tutto originale.

VENERDI ORE 21,20  
TERZO PROGRAMMA

tanto più che nel complesso essa era riuscita assai più unitaria e omogenea di *Lo spirito dei boschi*. Dal punto di vista teatrale, cioè della trama, delle situazioni e degli urti psicologici, essa può anzi

esser detta la più perfetta delle opere teatrali cechoviane.

La trama che, secondo la concezione di Cechov che il teatro debba riprodurre « semplicemente » la vita, è molto « semplice », è tuttavia tale da tener avvinti gli spettatori.

Intorno alla figura centrale (se in un lavoro teatrale di Cechov si può parlare di figura centrale), quella cioè di Ivan Petróvich Vojnitskij, lo zio Vanja, un uomo tutto bontà, modestia e abnegazione, e a quella di suo cognato, il professor Aleksandr Vladimirovich Serebrjakov, si è formata una atmosfera di avversione dal momento del loro stesso incontro nella villa di provincia dove l'azione si svolge.

Serebrjakov, rimasto vedovo della prima moglie, sorella di Vojnitskij, ha sposato una donna più giovane di lui e molto attraente, la quale, senza volerlo, porta lo scompiglio nella vita dello zio Vanja, così chiamato da Sonja, una figlia di primo letto di Serebrjakov, la quale vive appunto con lo zio. Questi ha gestito per anni la tenuta di campagna, proprietà della nipote, ed economizzando sulle normali entrate, è riuscito a mandar sempre al professore una buona somma di denaro. Il professore è considerato da tutta la famiglia un genio e tutti sono stati sempre disposti a venerarlo e ad aiutarlo. Egli è venuto con la moglie a trascorrere qualche tempo alla tenuta per curarsi, ritenendosi ammalato; ma in campagna si annoia e vorrebbe andar via per viaggiare. A questo scopo appunto chiede che la tenuta, di proprietà di Sonja, sia venduta. Questa richiesta rivela l'abisso tra lui e lo zio Vanja, al quale si sono aperti gli occhi sulla quasi nullità del celebre professore e soprattutto sulla sua natura di egoista. A fargli aprire gli occhi tuttavia è venuto aggiunto anche un sentimento di tenerezza (o meglio di tardo amore) per la moglie del professore Elena Andrejevna che egli considera vittima dei continui lamenti e capricci del marito.

A questo filo del dramma si intreccia l'altro di Sonja, una creatura dolce e mite, ma non bella, che invano ama il dottor Astrov, un originario medico di campagna, il quale ha sempre frequentato la casa come amico ed ora, con la scusa di curare Serebrjakov, viene ancor più spesso perché appassionatamente innamorato di Elena Andrejevna.

Tutta l'azione si svolge in toni smorzati, interrotti solo da un colpo di pistola che lo zio Vanja, in un impeto d'ira, apra, ma fortunatamente a vuoto, contro Serebrjakov. Lo spirito dell'opera non si trova però in questo momento

Stagione Sinfonica del Terzo

# UNA CANTATA DI LUPI

ispirata dall'« Orfeo » virgiliano

Roberto Lupi, nato a Milano nel 1908 da genitori emiliani, è noto ai radioascoltatori oltre che per la tramandazione delle sue più importanti composizioni, anche per i vari concerti da lui diretti con le orchestre di Roma e di Torino della Rai. Iniziata in giovanissima età la carriera direttoriale, si fermò fin dal 1937, vincendo una gara nazionale. Da allora diresse sempre le principali orchestre sinfoniche italiane ed alcune straniere. Quale compositore, ebbe, nel 1936, la prima intuizione di nuove possibilità nel campo dell'armonia e del contrappunto: ed in sei anni esclusivamente dedicati alla ricerca tecnica elaborò un proprio sistema chiamato « Armonia di gravitazione ». Nel 1941 riprese la composizione, e da allora ad oggi ha prodotto diversi lavori da camera e sinfonico-coral: una *Sonata per violoncello e pianoforte*, tre preludi e fughe per pianoforte, *Sette favole e allegorie per voce*, su testi in prosa di Leonardo da Vinci, una *Sacra Symphonia* per soli coro e orchestra, *Tre cori* su testi egiziani antichi, *La danza di Salomé* (Sagra musicale umbra, 1952).

*Orpheus* — quattro episodi e un epilogo (dal IV Libro delle *Georgiche* di Virgilio) per soli, coro e orchestra — è stato eseguito la prima volta, come cantata coreografica, al Festival veneziano del 1951. In quella occasione l'Autore ebbe a dichiarare

SABATO ORE 21,30  
TERZO PROGRAMMA

di aver proceduto alla composizione musicale del lavoro dopo una lunga preparazione dovuta alla sua intenzione di aderire, non alle parole, ma allo spirito che ha informato il testo virgiliano. La figura di Orfeo, sentita come « anima musicale umana », lo spinse ad una indagine approfondita della pura e primigenia essenza musicale, cioè all'« origine spirituale del suono » ed alla intensità ritmico-espressiva della più piccola entità musicale — l'« intervallo » — da cui hanno origine il « melos » e il movimento, così come dal seme si sviluppa l'intera pianta. Per questo, l'andamento architettonico della composizione è una naturale conseguenza del contenuto espresso, consistente non in sentimenti particolari in determinati momenti, ma nel « sentire universale » dell'anima di Orfeo. Mentre la figu-



Roberto Lupi

ra di Euridice, nella sua breve apparizione, viene espressa dal personaggio-voca, quella di Orfeo vive in terza persona nella narrazione del testo (Protoe) e nella partecipazione del coro ad alcuni particolari brani del testo. « La potenza di Orfeo si esplica dunque nell'« assenza della sua figura fisica in prima persona »: nell'« epilogo », dopo la morte di Orfeo il testo resta affidato esclusivamente al coro, l'orchestra tace: il suono fisico-strumentale non deve turbare l'elevarsi sempre più allo spirituale del « richiamo » di Orfeo; la voce umana si libera dal peso della materia strumentale — come l'anima di Orfeo si distacca dal suo stesso corpo — e sempre più flebile si assottiglia, anelando di potersi fondere con lo spirito della natura e procedere così verso la divinità ».

Partecipano, come solisti, all'esecuzione della « cantata-mistore » di Lupi, Graziella Sciutti (« Voce di Euridice ») e Mario Borriello (« Testo »). L'« Orpheus » è preceduto, nel programma, dalla *Sinfonia in re maggiore K. 504* di Mozart — conosciuta col nome di *Sinfonia di Praga*, perché eseguita la prima volta in quella città, nel 1787 — e dal Concerto in re maggiore, per l'Assunzione di Maria Vergine, per violino, due « cori » di strumenti ad arco e due cembali, di Antonio Vivaldi. La parte solista di quest'ultima composizione è interpretata dalla nota concertista Fina Carmirelli.

N. C.

## CARTEGGIO INTIMO DI CÈCHOV CON LA MOGLIE



Olga Leonardovna Knipper (n. nel 1870), attrice del « Teatro d'arte » di Mosca, dal 1901 moglie di A. P. Cechov, nelle cui opere interpretò parti di primo piano: Sarrin in « Ivnon », Arkadian nel « Gabbiano », Elena Andrejevna nello « Zio Vnija », Mascin in « Le tre sorelle », Rnnevskajin nel « Giardino dei ciliegi ». Visse poco col marito costretto per ragioni di salute a vivere in Crimen, mentre essa continuava a recitare a Mosca. Intensissima fu, prima del matrimonio e nei periodi di separazione le loro corrispondenza, documento prezioso per la biografia di Cechov e in storia del « Teatro d'arte ». Tra le trasmissioni celebrative dedicate al grande scrittore russo ve n'è appunto una sulla corrispondenza intima tra Cechov e la moglie, in cura di Ettore Lo Gatto

MARTEDI ORE 22,50 - TERZO PROGRAMMA

il quale, in una lettera a Cechov, disse di aver pianto durante la rappresentazione, ma di essere rimasto assai male della freddezza e indifferenza del drammaturgo di fronte agli uomini. Cechov ammise la verità parziale di tutte e due le valutazioni: la vita è tale che può essere veduta anche attraverso prismi diversi, ma insattezze che il suo modo di vederla era quello dell'arte.

E' per questo infatti che, superate anche le vicissitudini dell'epoca, e le ragioni per cui la classe intellettuale russa era in tanta parte quella che Cechov mostrò rappresentando l'ambiente nel quale egli stesso visse, lo *Zio Vanja* continua a parlare al nostro cuore e ad agitare i nostri pensieri. E' per questo che uno zio Vanja, una Sonja, un Astrov, tanto vivi nel loro impulso e nella loro rassegnazione, sono ancora così cari anche a chi, ignorando la storia della loro protipia russa, il valore documentario che è dietro a quello artistico dell'opera, si lascia semplicemente trascinare dalla loro umanità.

ETTORE LO GATTO

# Abbiamo scelto per Voi

DOMENICA  
LUNEDÌ  
MARTEDÌ  
MERCOLEDÌ  
GIOVEDÌ  
VENERDÌ  
SABATO

L I R I C A OPERE E MUSICHE TEATRALI	CONCERTI SINFONICI - MUSICA DA CAMERA	P R O S A TEATRO - RUBRICHE VARIE	V A R I E T À RIVISTE E MUSICA LERRENA	A T T U A L I T À CRONACHE E DOCUMENTI
Ore 15 - Musica operistica (Progr. Nazionale). Ore 21,20 - Medea - Musica di L. Cherubini - Direttore L. Bernstein (Terzo Programma).	Ore 17,30 - Concerto sinfonico diretto da E. Parnino (Progr. Nazionale). Ore 19,30 - Grandi interpreti: Violonista J. Szegedy (Terzo Programma). Ore 22,30 - Concerto del Trio di Trieste (Progr. Nazionale).	Ore 17 - Sette Stati d'Italia nel secolo XIX (Progr. Nazionale). Ore 19 - Biblioteche: «Santhipe» di Alfredo Panzini, a cura di Enrico Falqui (Terzo Programma).	Ore 16 - Radioschermi (Seconda Programma). Ore 18,30 - Successi di ieri e di oggi (Seconda Programma). Ore 21 - Clitibiribi (Progr. Nazionale). Ore 21 - Invito alla canzone (Seconda Programma).	Ore 15,30 - Il tempo portato di calcio (Progr. Nazionale). Ore 19,15 - Documentario su S. Giovanni Bosco (Progr. Nazionale). Ore 22 - Voci dal mondo (Progr. Nazionale). Ore 22,30 - Domenica sport (Seconda Programma).
Ore 21 - Concerto vocale-strumentale diretto da A. Paoletti - Soprano Onelia Fineschi - tenore Gianni Poggi (Progr. Nazionale).	Ore 11,30 - Concerto sinfonico diretto da P. Argenta (Progr. Nazionale). Ore 18 - Concerto del violonista R. Saitens e della pianista Suzanne Roche (Progr. Nazionale). Ore 22,20 - Enciclopedia musicale: «La variazione» a cura di A. Mantelli (Terzo Programma).	Ore 19,30 - L'Approdo (Progr. Nazionale). Ore 21 - La parigina, tre atti di H. Becque (Seconda Programma). Ore 21,20 - Il Risorgimento (Terzo Programma). Ore 23,15 - L'Allegria resurrezione, racconto di W. M. Mund (Terzo Programma).	Ore 14,30 - Orchestra Gorni Kramer (Seconda Programma). Ore 17 - Violenza ai miseri di quarant'anni (Seconda Programma). Ore 20,30 - Ona voci per cantare (Seconda Programma).	Ore 19,30 - La Rassegna (Terzo Programma). Ore 20 - L'Indicatore economico (Terzo Programma). Ore 21 - Il Giornale del Terzo.
Ore 13,15 - Album musicale (Progr. Nazionale). Ore 17 - Concerto vocale-strumentale diretto da A. Paoletti (Seconda Programma).	Ore 18,45 - Pomeriggio musicale (Progr. Nazionale). Ore 22,15 - I concerti del Secondo Programma: Direttore I. Markevitch. Ore 23,15 - Musica di F. Poulenc (Terzo Programma).	Ore 19,30 - L'antologia (Terzo Programma). Ore 21 - Peer Gynt, poema di Ibsen (Progr. Nazionale). Ore 22,30 - Corrispondenza intima di Cechov con la moglie (Terzo Programma).	Ore 14,45 - Barimar e il suo complesso (Seconda Programma). Ore 20,30 - Notte per la musica (Seconda Programma). Ore 21,30 - Telescopio (Seconda Programma).	Ore 13,45 - Giochi e fuori gioco (Seconda Programma). Ore 20 - L'Indicatore economico (Terzo Programma). Ore 21 - Il Giornale del Terzo.
Ore 21 - Werther - Musica di G. Massenet - Direttore F. Molinari-Prodeli (Progr. Nazionale).	Ore 13,15 - Album musicale (Progr. Nazionale). Ore 17 - Offenbach: Concerto per violoncello e orchestra (Progr. Nazionale). Ore 22,55 - I divertimenti per fiati di Mozart (Terzo Programma).	Ore 18,45 - Invito alla moglie (Progr. Nazionale). Ore 21,35 - Thor e gli angeli, un atto di C. Fry (Terzo Programma). Ore 22,20 - Una spora nella nebbia di J. P. Jacobsen (Seconda Programma).	Ore 20,30 - Cuori in uscita (Seconda Programma). Ore 21,15 - Caccia al tesoro (Seconda Programma). Ore 23,15 - Angelini presenta «A luci spente» (Seconda Progr.).	Ore 19,30 - La Rassegna (Terzo Programma). Ore 20 - L'Indicatore economico (Terzo Programma). Ore 21 - Il Giornale del Terzo. Ore 21,30 - La Cibernetica (Terzo Programma).
Ore 11,30 - Musica operistica dalle opere di Gluck, Bellini, Rossini, Auber, Spontini e Verdi (Progr. Nazionale).	Ore 18,45 - Pomeriggio musicale (Progr. Nazionale). Ore 22,45 - Concerto del violoncellista A. Navarro (Progr. Nazionale).	Ore 16,30 - Il dono del mattino, tre atti di G. Forzano (Seconda Programma). Ore 21,20 - Le occasioni dell'allegria, selezione dalla «Sera di fine d'anno» (Terzo Programma). Ore 22 - Lettere da uno sconosciuto (Progr. Nazionale).	Ore 19,30 - Domani (Progr. Nazionale). Ore 21 - Serie d'oro: Ugo Tognazzi (Seconda Progr.). Ore 22 - A. Romeo canta «Amore e arena» (Seconda Progr.). Ore 22,30 - La ragazza della musica (Seconda Programma).	Ore 14,30 - Schermi e ribatte (Seconda Progr.). Ore 21 - Il convegno dei cinque (Progr. Nazionale). Ore 21 - Il Giornale del Terzo. Ore 22,15 - Click (Seconda Progr.).
Ore 13,15 - Album musicale dalle opere di Thomas, Giordano, Massenet, Mascagni, Saint-Saëns e Puccini (Progr. Nazionale).	Ore 19 - Enciclopedia musicale: La variazione, a cura di A. Mantelli (Terzo Programma). Ore 21 - Concerto sinfonico diretto da I. Markevitch (Progr. Nazionale).	Ore 19,15 - Gente di teatro (Progr. Nazionale). Ore 20,30 - Il dottor Antonio di A. Ruffini (Seconda Programma). Ore 21,20 - Zio Vanja di A. Čechov (Terzo Programma).	Ore 14,30 - Occasioni in musica (Seconda Progr.). Ore 15,30 - Orchestra d'archi diretta da C. Savina (Seconda Progr.). Ore 21 - Rosso e Nero (Seconda Programma).	Ore 19,30 - La Rassegna (Terzo Programma). Ore 20 - L'Indicatore economico (Terzo Programma). Ore 21 - Il Giornale del Terzo. Ore 22,30 - Documentario (Seconda Programma).
Ore 17,45 - Atto I del Nabucco di G. Verdi - Direttore F. Previtali (Progr. Nazionale). Ore 21 - Il matrimonio segreto - Musica di D. Cimarosa - Direttore L. Bettarini (Seconda Programma).	Ore 11,30 - Concerto sinfonico diretto da A. Basile (Progr. Nazionale). Ore 21,30 - Stagione sinfonica del Terzo Programma - Musica di Mozart, Vivaldi e Lapi dirette da Antonio Pedrotti.	Ore 21 - Rifugio Punkett (Progr. Nazionale). Ore 21,20 - Piccola antologia poetica: H. Melville (Terzo Programma).	Ore 13 - Orchestra Cergoli (Seconda Programma). Ore 19 - Prospettive musicali (Seconda Programma). Ore 20,30 - Sogniamo insieme (Seconda Programma).	Ore 19 - Quali possibilità di sviluppo ha l'artigianato in Italia? (Terzo Programma). Ore 20 - L'Indicatore economico (Terzo Programma). Ore 21 - Il Giornale del Terzo. Ore 22,30 - Documentario di R. Costa (Progr. Nazionale).

**I**n favore con cui il pubblico accoglieva le conversazioni culturali periodiche del Terzo Programma ha indotto la direzione a dedicare ad esse un più ampio spazio radiofonico e a conferir loro una più complessa o completa sistemazione. Potendo usufruire, con l'inizio del 1954, di un maggior tempo di trasmissione (apertura ore 19) la direzione del Terzo ha provveduto ad ampliare le rubriche periodiche già comprese ne «L'Osservatore», aumentando la durata da 15 a 30 minuti: e vi ha aggiunto conversazioni settimanali di letteratura straniera contemporaneo (in altri giorni, sempre sulla rete del Terzo, vengono svolti dei veri e propri corsi di letteratura straniera, dagli albori a tutto l'Ottocento). Dopo la nuova sistemazione, il complesso delle rubriche culturali periodiche di cui sopra è intitolato «La Rassegna». Mezz'ora di trasmissione, dalle 19,30 alle 20, nei giorni dispari della settimana: lunedì, mercoledì, venerdì. Per i fedeli della cultura l'appuntamento è fissato. Specifichiamo: il lunedì le conversazioni letterarie ed artistiche, le conversazioni del gruppo storico-morale. Nella successione periodica di quattro settimane: Poesia e narrativa italiana (30'); Critica e filologia italiana (15'); Storia (15'); Filosofia e pensiero (30'); Arti figurative (30'). Il mercoledì, critica e informazioni musicali, problemi e recensioni musicali o musicologiche; e poi teatro e spettacoli vari; indi la rassegna scientifica. Nella successione quadrisettimanale: Critica cinematografica (15'); Teatro - di prosa (15'); Spettacoli vari (15'); Teatro di prosa (15'); Milano (15'); Musica (30'); Scienza e tecnica (30'). Il venerdì, le lettere straniere contemporanee, le culture straniere. Nella successione: Tedesca (30'); Inglese (30'); Francese (30'); Altra (30'). Per «altra» deve intendere, con regolare intercorrenza: la nordamericana, la slava, la spagnola.

## NUOVE TRASMISSIONI DEL '54 LA RASSEGNA

E' pressoché superfluo notare che il Terzo, come già aveva fatto per «L'Osservatore», si è rivolto ai competenti: cioè ai cultori specializzati delle singole discipline.

La maggior parte delle rubriche ha un nuovo titolare, per quel criterio di «avvicinamento al microfono» che il Terzo, non più e non meno dei confratelli Primo e Secondo, osserva oggimai come norma, desiderando stabilire un contatto il più possibilmente vario e fecondo tra il pubblico ascoltante e tutti gli uomini della cultura attuale, di quella che si identifica nella strenua e militante falange del sapere e del pensiero attuale. I fedeli di «Radiocorriere», i fedeli dell'apparecchio e in genere le persone che «nelle loro cose procedono con metodo», incontreranno i nomi illustri e cari, e si permetteranno questo scarto di etichetta negli annunci delle singole radio-trasmissioni: ascolteranno (quel che più importa) le trasmissioni stesse con la serena fiducia di chi sa di ricevere del buon pane dal buon fornello. Nessuna bizza, nessuna stravaganza polemica, nes-

sa «campagna». Sicuramente informati, i collaboratori del Terzo sono dei sicuri e saggi informatori: docenti universitari, critici, saggiati, studiosi: tra quanti onorano la cultura italiana: tra quanti, praticando con assiduo studio e con animo partecipe le lettere e le culture straniere, collaborano a creare quel più vasto e fervido patrimonio di idee che è la cultura generale dell'umanità. La Radiotelevisione Italiana (il Terzo Programma con gli altri due) spinge il suo sguardo ai lontani orizzonti, porge il suo orecchio alle multiple voci che giungono dal mondo vivente. L'ascoltatore del Terzo non intristisce nella solitudine della sua camera: non un «viaggio attorno alla sua camera» gli è consentito, se il colonnello lo ha messo agli arresti, ma un viaggio attorno al mondo rotolante.

Le rubriche de «La Rassegna» (è questo il nuovo carattere) sono

articolate ognuna in più conversazioni, in un seguito, ci auguriamo piacevole, di variazioni. Durano mezz'ora si è detto. Un discorso di mezz'ora su temi unici, un discorso massiccio, riuscirebbe grave anche ai più forti. Le conferenze e le lezioni universitarie, i discorsi politici, le arringhe di appello si ascoltano perché c'è davanti a noi il naso, il gesto, il limpido bicchier d'acqua o l'agitatissimo fazzoletto, in poche

**LUNEDÌ - MERCOLEDÌ - VENERDÌ  
ORE 19,30 - TERZO PROG.**

parole il «dramma vivente», del conferenziere, del professore, del penalista in eruzione. Ma il graticcio dell'apparecchio è tutt'altro affare. Talché la mezz'ora de «La Rassegna», la cui è spezzata, movimentata, articolata in una sequenza di temi e di argomentazioni: un fondo, un notiziario, uno o più discorsi particolari; e magari una intervista. Gli italiani illustri o gli illustri «innamorati dell'Italia» non vorranno ricusarsi al fervido batticuore, alla muta gratitudine degli ammiratori in ascolto: degli sparsi, dei lontani.

CARLO EMILIO GADDA

## SETTIMANA DAL 31 GENNAIO AL 6 FEBBRAIO

## TRASMETTITORI

Canali	Mc/s	Stazioni
1	61-68	M. Penice
2	81-88	Torino
3	174-181	M. Serra
4	200-207	Milano - Roma
5	209-216	M. Peglia-Portofino

Tutti i trasmettitori TV irradiano il monoscopia di prova nei giorni feriali dalla ore 10 alle 12 e dalle 16 alle 17. Lo stesso viene inoltre sempre irradiato max'ora prima dell'inizio di ogni gruppo di trasmissioni per facilitare la messa a punto dei ricevitori.

## DOMENICA

- 11 — Santa Messa dalla Cesa Madre dei Salesiani di Don Bosco
- 11.30 Presentazione dei cimeli di Don Bosco a rassegna delle opere salesiane nel mondo.
- 14.30 Arrivi e partenze  
Brevi interviste con note personali in arrivo e in partenza
- 14.45 Prova generale  
E' uno dei balletti di Francia della collezione «La marcia del tempo» prodotto e diretto da Jean Benoit-Lévy.  
«Prova generale» è una ironica e divertente visione del Music-Hall 1900, in cui acrobati e ballerine danno saggio del loro talento concludendo con un tortuoso Can-Can.  
La musica è di Jean Wiener ed è diretta da Richard Boreau dell'Opéra di Parigi.
- 15 — Orchestra delle quindici  
con la partecipazione di Renato Carosone e il suo Quartetto e i siparietti umoristici di Gianni Bonagura, Paolo Ferrari, Nino Manfredi, Pier Luigi Pelliti e Raffaele Pisula. Allestito di Stefano De Stefani
- 15.30 Cortometraggio
- 15.45 Pomeriggio sportivo  
Ripresa diretta di un avvenimento agonistico.
- 17.30 Roméo e Giulietta  
di Guglielmo Shakespeare



Josephine Baker, la grande «vedette» internazionale ha recattivamente partecipato con grande successo a uno spettacolo televisivo. (Foto Ferabio)

Il Presidente della Repubblica Luigi Einaudi ha ricevuto il 9 corrette al suo studio al Quirinale il presidente della Radiotelevisione Italiana Cristiano Ridomi e il consigliere direttore generale Salvino Sereni i quali hanno illustrato al Capo dello Stato l'esercizio radiofonico, le recenti affermazioni ed i nuovi progetti della televisione. Con l'occasione i rappresentanti della Radiotelevisione Italiana hanno offerto al Presidente della Repubblica una breve documentazione cinematografica di alcuni recenti avvenimenti svoltisi al Quirinale, che sono stati oggetto di trasmissioni televisive. Al termine dell'udienza Luigi Einaudi ha espresso il suo apprezzamento al presidente Ridomi e al consigliere direttore generale Sereni per le realizzazioni conseguite dall'attore radiofonico ed in particolare ha avuto parole di incoraggiamento per lo sviluppo raggiunto in quello della televisione.

Traduzione di Salvatore Quasimodo - Edizione televisiva in due tempi di Pierbenedetto Bertoli  
Personaggi principali ed interpreti

Paride Montecchi	Mauro Barbagli
Capuleti Romeo	Egitto Olivieri
Mercutio Benvolio	Marcella Giarda
Tebaldo Baldassarre Sansone	Leonardo Cortese
Gregorio Pietro Abramo	Marcello Bertini
Donna Capuleti Giulietta	Gualtiero Rizzi
La nutrice Frate Lorenzo	Adolfo Spessa
	Renato Pompili
	Antonio Barpi
	Alberto Corlani
	Paolo Butti
	Esperia Sperani
	Vira Silenti
	Lolo Braccini
	Loris Gelforino

Regia di Franco Enriquez

20.45 Telegiornale

21 — Un volto e una canzone  
Concorso a premi tra i telespettatori

21.05 Da mezzo secolo è sempre domenica  
a cura di Dino Buzzati

Da oltre cinquant'anni «La Domenica del Corriere» rispecchia nelle sue pagine la vita e il costume dell'italiano medio. Ci ha sempre puntualmente informati della patria più grossa o più curiosa, del più forzuto artigliere dell'esercito, ma anche delle toppe più interessanti e significative della nostra vita nazionale. Mezzo secolo di storia condensata nei vivaci colori delle tavole di Beltrame (oggi di Molino) e le innocenti debolezze della borghesia nostrana raccolte nelle «Cartoline del pubblico»; questa è «La Domenica del Corriere».

La trasmissione, in forma brillante e vivace, vuole appunto ripercorrere il lungo cammino e ricordare i fondamentali caratteri del settimanale noto a quattro generazioni di italiani.

21.35 I film da ricordare:  
Se non son matti non li vogliamo  
Regia di Esodo Pratelli  
Produzione Cines  
Interpreti: Ruggero Ruggeri, Armando Falconi, Antonio Gandusio

Due grandi attori scomparsi, Ruggeri e Gandusio, ed uno non meno famo-

so, Falconi, da tempo ritirati, ripaiono in questo film che rievoca un successo pari a quello della commedia da cui fu tratto. Un'interpretazione eccezionale, ed una delle opere più significative della cinematografia italiana.

23 — La domenica sportiva

Risultati, cronache filmate e commenti ai principali avvenimenti della giornata

## LUNEDI

17.30 Documentario per la ragazza

17.40 Il diario di Giulietta, programma per le ragazze a cura di Giana Angiusola - Decima trasmissione

20.45 Talesport

21 — Paranti, Fo a Durano presentano: «Teatrino in scatola» telecondensato numero 2 della rivista «Il dito nell'occhio» - Pantomime di Jacques Lecoq; commenti musicali di Vittorio Palmieri - Regia di Daniele D'Anza

Uno spettacolo nuovo in cui satira e parodia sono sostenute da brio e garbo non comuni e da una recitazione vivace ed arguta dal principio allo fine. Dagli sketch che vi presentiamo di questo spettacolo che da mesi ha successo sui palcoscenici d'Italia, potrete conoscere lo stile e l'insistenti modernissimi della rivista e dei suoi interpreti ai quali si è unito, per questo occasione televisiva, lo stesso Lecoq, creatore delle mimiche.

21.30 Mio padre, il signor prete  
«Papa torna a scuola», quarto episodio  
telefilm prodotto da Hal Roach Jr. e diretto da H. Bretherton

22 — Confessioni a colloqui:  
Gauguin a Tahiti  
a cura di Glauro Di Salle

Rievocazione del soggiorno tahitiano di Paul Gauguin attraverso testimonianze autobiografiche.

22.20 Quartetto

E' uno dei balletti di Francia prodotto e diretto da Jean Benoit-Lévy per la collezione «La marcia del tempo».

Interpreti sono i ballerini Claude Besy, Madeleine Lafon, Robert Blanc, Lucien Mars, che rappresentano altrettanti strumenti musicali in una serie di figure plastiche, ispirate dalla musica di Rossini. Coreografia di Leone Mail. Dirige l'orchestra Richard Boreau dell'Opéra di Parigi.

22.30 Club notturno



Una scena del film «Se non sono matti non li vogliamo» con gli interpreti principali (da sinistra) Armando Falconi, Antonio Gandusio e Ruggero Ruggeri (in onda domenica 31)

## MARTEDI

- 17.30 Documentario per ragazzi
- 17.40 Le avventure di Rex Ralder  
quinto episodio: «Rex Ralder alla riscossa»  
Prod. C.B.S.
- 18.05 Macarietto scolaro perfetto  
Oggi: Lezione di zoologia
- 20.45 Telegiornale
- 21 — Rubrica cinematografica
- 21.30 Dal Teatro Alfieri di Torino:  
Canzoni dei festival di San Remo con la partecipazione dell'orchestra Angelini, dei suoi cantanti e del maestro Alberto Semprini
- 22.30 Replica telegiornale

## MERCOLEDI

- 17.30 Documentario per ragazzi
- 17.40 Ragazzi in gamba con Serafino e il Professore  
Nel corso della trasmissione verranno comunicati i risultati del secondo concorso di disegno per ragazzi e, insieme, verrà dato il tema del terzo concorso. I disegni dovranno pervenire alla Rai - Radiotelevisione Italiana - «Ragazzi in gamba» - via Arsenale, 21 - Torino, entro il 20 febbraio. Com'è noto, fanno parte della commissione, che sceglierà i disegni migliori, un ragazzo ed una ragazza. Attenzione al tema del terzo concorso, dunque: ecco un'altra occasione per dimostrarsi dei ragazzi veramente in gamba.
- 18.15 Entra dalla camera  
Rassegna degli spettacoli della settimana
- 20.45 Telegiornale
- 21 — Rosso e Nero  
Edizione speciale televisiva del noto programma di varietà presentato da Fiera Lillo a Corrado - Orchestra diretta da Pippo Barzizza - Regia di Daniele D'Anza
- 21.45 I Cadetti di Guasacogna  
Film.  
Regia di Mario Mattoli  
Produzione Excelsa  
Interpreti: Walter Chiari, Ugo Tognazzi, Billi e Riva, Carlo Croccolo, Carlo Campanini, Virgilio Riento
- 23.15 Replica telegiornale





L'Orchestra della 15° è il titolo di una delle trasmissioni TV più seguite dagli appassionati di musica leggera. Vi prendono parte i migliori complessi da ballo dei più noti ritrovi catturali d'Italia. Nella foto, il Quintetto Millepiedi che ha recentemente trasmesso dagli Studi TV di Torino. (Light - Photofilm)

## GIOVEDÌ

- 17.30 Scarpe al sola.** Film  
Regia di Marco Elter  
Produzione I.C.I.  
Interpreti: Camillo Pilotto, Isa Pola, Cesco Baseggio
- 20.45 Telegiornale**
- 21 — Una risposta per voi**  
Colloqui con gli spettatori di Alessandro Cutolo
- 21.15 Antologie del buanumore:**  
Gli smaniosi  
di Marcello Marchesi e Vittorio Metz, con la partecipazio-

zione di Carlo Campanini, della Compagnia di rivista della TV e dell'orchestra diretta da Mario Consiglio. Regia di Mario Landi

Marcello Marchesi è forse il più dinamico degli scrittori del nostro teatro leggero e ce ne potremmo fare un'idea ascoltando e vedendo la sua « Antologia » trasmessa il 21 gennaio con il titolo « Telericordi ».

Vittorio Metz è forse addirittura il più noto tra i nostri umoristi: comunque uno dei più fortunati e popolari generatori di allegria del nostro tempo. Naturale quindi che dall'unione di queste due felici vene umoristiche, avvenuta in forma quasi stabile circa un lustro fa, siano nate alcune tra le più divertenti riviste presentate in questi anni sui palcoscenici italiani: « Alla tensione », « I

fanatici », « Tutto fa Broadway » e « Controcorrente » sono le tappe di un successo tanto bruciante quanto meritato.

## 22.30 Replica telegiornale

## VENERDÌ

- 17.30 Cortomattaggio per bambini**
- 17.40 Arlecchino presente:** « Il testamento di Pantalone ovvero: La macchina del tempo », di Carlo Triberti - primo episodio. - Burattini all'italiana di Maria Peregò

In omaggio al Carnevale, e in obbedienza ai tempi che corrono, le nostre vecchie Maschere compaiono in questa serie di trasmissioni sotto le nuovissime vesti di personaggi di un'ironica fantascienza.

La macchina del tempo, lasciata in eredità da Pantalone, inventore svanito, consente di retrocedere o avanzare nei secoli con il semplice tocco di certi misteriosi congegni che funzionano a Lambusco. Di qui, una serie di buffe ed insolite avventure, di cui fanno le spese Arlecchino e i suoi compagni: allegria parodia di certi stampanati fumetti d'oggi.

## 18.10 C'era una volta... Il Carnevale

Dai Saturnali pagani, attraverso le varie epoche in cui assurse al massimo splendore, a Firenze sotto il governo di Lorenzo de' Medici, a Venezia nel 1700, a Roma sotto il governo papale, a Iurea, a Palermo, per finire con il tipico carnevale milanese del secolo scorso: una rapida rievocazione del Carnevale festoso e spettacolare, che non esiste più.

## 20.45 Telegiornale

## 21.06 Ripresa televisiva della prima parte del Concerto sinfonico diretto da Igor Markevitch e trasmesso dalla Radio sul Programma Nazionale

## 21.35 Lettere d'amore di Gherardo Gherardi

Edizione televisiva in due tempi di Saverio Vertone.  
Anna Pia Laura Solari  
Alberto Ghini Doria Adriana Rimoldi  
Giovanni Dala Giuseppe Perile  
Frateschi Silvio Elia  
La zia Clara Adriana De Cristoforis  
Antonio Ernesto Sabbatini  
Silvio Natale Perelli

Regia di Cleudio Fino

Se Gherardo Gherardi fosse tuttora vivente — da pochi anni egli non è più — siamo certi che la sua avveniristica intelligenza l'avrebbe portato ad un acuto interesse per la televisione. Era troppo pronto a cogliere

ogni sollecitazione, e ansioso delle novità della vita: ogni domanda per lui diveniva un problema da frugare con consuetudine dialettica. Disse, consapevole di morire, che il suo più gran rammarico era quello di dover portare al là la commedia perfetta che aveva nella mente. Proiettava così nel futuro la propria volontà creatrice e comunicava agli altri l'ansia di una vagheggiata arte. In « Lettere d'amore », c'è il miglior Gherardi. Le lettere che in un passato di giovinezza furono scambiate con la donna amata restano a testimonianza dei fervori, delle aspirazioni di un artista. Recuperarle per distruggerle significa riacquistarsi ad altro età di sé, scoprire le rovine del presente. Sul filo delle parole ricorte dalle vecchie carte non si riacquistano neppure più le persone a cui ci si rivolge. Non si recupera la speranza né del tutto la si distrugge.

## 23 — Replica telegiornale

## SABATO

- 17.30 Riservato alle signore**  
Rassegna di attualità femminile a cura di Maria Grazia Puglisi
- 18 — Presentazione nuovi film**

- 18.10 Oh, che bel mestiere: Il caffettiere**  
a cura di Elio Nicolardi
- 20.45 Gli avvenimenti della settimana**  
Rassegna cinematografica dei fatti più importanti della settimana, a cura della Redazione Attualità e Telegiornale
- 21 — Notiziario sportivo**
- 21.05 Sette giorni di TV**  
Presentazione dei principali programmi televisivi della prossima settimana
- 21.20 Dal Teatro Alfieri di Torino**  
Cavalleria rusticana di Pietro Mascagni  
Concertatore e direttore d'orchestra Mario Braggio
- 22.30 I segreti della matropoli**  
terzo episodio: « La colpa si paga »  
Telefilm prodotto da J. J. Gross e P. N. Krasne
- 23 — Ripresa diretta di un avvenimento sportivo**



Gli attori Carla Bizzarri e Mario Colli in una scena della trasmissione televisiva « Riservato alle signore » (Foto Paleschi)

# TV TELEVISIONE PHONOLA Video

### SERIE NORMALE

MOD. 1703	17 Pollici	L. 220.000
MOD. 2101	21 Pollici	L. 250.000

### SERIE « ANIE »

MOD. 1403	14 Pollici	L. 160.000
MOD. 1705	17 Pollici	L. 200.000

**Comprese tasse radiofoniche per contanti, franco stabilimento Saronno**

IN VENDITA PRESSO I RIVENDITORI TECNICAMENTE ATTREZZATI

ALESMA

S. p. A. **FIMI** MILANO SARONNO



TRASMETTITORI		
Canali	Mc/s	Stazioni
1	61 - 68	Monte Penice
2	81 - 88	Torino
3	174 - 181	Monte Serra
4	200 - 207	Milano - Roma
5	209 - 216	M. Peglia - Portofino

# Riprese dirette e cronache filmate di tutti gli sport



A Bologna, durante un avvenimento calcistico internazionale: un'azione di calcio alla rete inglese nell'incontro di

La passione sportiva non è più un fenomeno di minoranza. Una partita di calcio, l'arrivo di una corsa ciclistica, un incontro di pugilato sono fenomeni collettivi, e lo spirito agonistico che li anima ha in sé una carica emotiva che non può lasciare indifferente l'opinione pubblica. Ogni incontro tra uomini o tra squadre è un dramma in cui vi è chi vince e chi soccombe. Ne deriva, da parte di tutti coloro che dispongono di mezzi di rapida informazione, il dovere di fornire la cronaca di tali avvenimenti, di comunicare a tutti e ad ognuno, e con le caratteristiche più significative del mezzo di informazione, l'epilogo di questi drammi.

La TV, questa nuova e rapidissima forma di giornalismo, ha compreso l'importanza della sua funzione informativa e, attraverso la « ripresa diretta ed immediata » dell'avvenimento ha annullato lo spazio ed il tempo per fornire

al pubblico, attraverso un montaggio logico delle inquadrature ed una cronaca imparziale dell'avvenimento sportivo, le varie fasi degli incontri nello stesso tempo in cui questi hanno luogo.

La TV ha realizzato fin dall'inizio programmi notevolmente intensi ed ha raggiunto ora un ritmo che tiene conto delle più disparate richieste degli spettatori. Attualmente il teleservizio sportivo si attua attraverso due forme di attività: le riprese dirette e le rubriche informative.

Le riprese dirette vengono effettuate due volte alla settimana: una al pomeriggio della domenica (sotto il titolo, appunto, di « Pomeriggio sportivo ») dedicata a due-tre manifestazioni di grande interesse; l'altra, infrasettimanale, quasi sempre di sera, riservata a competizioni che si svolgono in ambienti chiusi.

In questo settore varrà la pena di ri-

cordare, tra gli avvenimenti di maggiore rilievo ripresi dalla TV, le partite internazionali di calcio Italia - Cecoslovacchia (secondo tempo) a Genova e Italia B - A.I.K. di Stoccolma allo stadio Olimpico di Roma, il combattimento di pugilato Mitrì-Aubignat, gli incontri per la coppa Davis Italia - Svezia, la competizione atletica Italia - Germania all'Arena di Milano, i campionati mondiali di motonautica, i grandi premi auto e motociclistici di Monza, la disputa della coppa « Sreafico » di scherma; e poi ancora manifestazioni di pattinaggio artistico, di hockey su ghiaccio, ciclistiche ecc.

Le rubriche sono, settimanalmente: una al sabato sera, che puntualizza la situazione alla vigilia dei principali avvenimenti; una alla chiusura dei programmi televisivi domenicali, intitolata « La Domenica Sportiva », ricca di cronache filmate



Le corse ippiche occupano nelle cronache televisive un posto non indifferente. La possibilità di seguire anche nelle più lontane città le principali manifestazioni di questo sport ha rapidamente conquistato alla TV il pubblico degli appassionati



Un classico colpo di lotta ginevrina delle antiche scuole di



Italia-Inghilterra vinto dai calciatori azzurri per 3 a 0 (Publifoto)

e commenti sulle principali gare svoltesi nella giornata; una alle 20,45 del lunedì: «Telesport» nella quale vengono offerti una documentazione filmata della domenica ed un ampio annuncio delle attività previste per la settimana.

A queste rubriche partecipano, contribuendo alla vivezza e al tono delle cronache, i più noti campioni delle varie discipline e quei giornalisti notoriamente considerati come «grandi firme». Non v'è chi non comprenda le difficoltà e la complessità di un così cospicuo servizio il cui impegno principale si riassume nella tempestività e nella precisione. I problemi organizzativi generali e quelli che di volta in volta richiedono prontezza di soluzione — senza tema di esagerare — sono enormi. Si pensi solo, per quanto riguarda le rubriche, la celerità con cui è necessario scegliere, distribuire e

montare il materiale cinematografico; e, nel settore delle riprese dirette, il piazzamento negli stadi o nelle palestre delle «camere» dovendo tener conto delle esigenze di un linguaggio per immagini create insieme con il procedere dell'avvenimento senza peraltro ostacolarne lo svolgimento.

Naturalmente è nei programmi delle attività immediatamente future il massimo ampliamento del servizio di ripresa diretta come quello maggiormente sentito e desiderato dal pubblico, seguendo in pari tempo tutta la gamma delle numerosissime specialità sportive.

Ormai non è lontano il tempo in cui l'appassionato o anche semplicemente il curioso troverà nel tele-servizio sportivo il pieno soddisfacimento alle esigenze di una esauriente, immediata, suggestiva informazione.



ese durante una trasmissione di «judo», riduzione scientifico-sportiva «ju-jitsu» che sta interessando gli sportivi europei (Light Photofilm)



Le riprese delle principali manifestazioni ciclistiche fanno rivivere sugli schermi TV le fasi più emozionanti del più polarizzante sport. Ecco Fiorenzo Magni, il valoroso campione italiano, intervistato dal telecronista Bacarelli al Velodromo Vigorelli di Milano all'arrivo vittorioso dell'ultima tappa del Giro d'Italia che ha visto il trionfo di Coppi



Intervista con Fiorella Negro campionessa italiana nel singolare di pattinaggio artistico femminile



Esercizio di ginnastica artistica durante una ripresa televisiva da una palestra torinese (Light Photofilm)



## PROGRAMMA NAZIONALE

- 7.15 Buongiorno - Previsioni del tempo  
 7.30 Culto Evangelico  
 7.45 La radio per i medici  
 8 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. tempo - Boll. meteor.  
 8.30 Vita nel campo Trasmissione per gli agricoltori  
 9 SANTA MESSA dalla Basilica di Maria Ausiliatrice in Torino  
 9.30 Messaggio del Rettore Maggiore dei Salesiani  
 9.45 Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Cornelio Fabro  
 10 Concerto dell'organista Gianluigi Centemeri  
 10.15-11 Trasmissione per le Forze Armate «IL TASCAPANE», di Brancacci e Verde - Regia di Renzo Tarabusi  
 12 Orchestra della canzone diretta da Angelini  
 Cantano Carla Boni, Gino Latilla, il Duo Fasano, Alvaro Pizzi, Rica Pereno, Nilla Pizzi e Achille Togliani  
 L'oroscopo del giorno (12.40) (Notte)  
 12.45 Parla il programmatista Calendario (Antonetto)  
 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo  
 13.15 Carillon (Manetti e Roberts)  
 Album musicale  
 Negli intervalli comunicati commerciali  
 13.50 Parla il programmatista TV  
 14 Giornale radio  
 14.15 «Biglietti da visita», conversazione di Franco Antonicelli  
 14.30 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Fragna  
 Cantano Vittoria Mongardi, Giorgio Consolini, Luciano Benevene e Clara Jaione  
 15 Musica operistica  
 Bellini: a) Norma, sinfonia; b) I Capuleti e i Montecchi, «Dh, quante volte»; c) I Puritani, «Ah per sempre...»; d) La sonnambula, «Ah non creda mi rarti»; Donizetti: a) L'elisir d'amore, «Quanto è bella»; b) La Favorita, «Splendon gli occhi e le stelle»; c) Don Pasquale, «Tornami a dir che m'ami»  
 15.30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO (Stock)  
 16.30 Orchestra diretta da Gorni Kramer  
 Cantano Teddy Reno, Julia De Palma e Corrado Lojacono  
 Luttazzi: Al festival del jazz; Rascel: Ti voglio bene; Berlin: They say that falling in love is wonderful; Giacobetti: Savona: Ma quello è un'italiana; Garnei-Giovannini-Kramer: Il cappello di paglia di Firenze; Rastelli-Cana: Te te te; De Barro-Luttazzi: La mia nostalgia; Weill: Settembre  
 17 Sette Stati d'Italia nel secolo XIX Quinta trasmissione  
 «Il ducato di Modena», a cura di A. M. Ghisalberti - Allestito da Vittorio Brignole  
 17.30 CONCERTO SINFONICO  
 diretto da ENNIO PORRINO  
 Beethoven: Prometeo, ouverture; Borodin: Seconda sinfonia in si minore; a) Allegro, b) Scherzo, c) Andante, d) Finale; Porrino: I) La visione d'Ezechiele; a) Preludio, b) Adagio, c) Corale; II) Concerto dell'Argentarola per chitarra e orchestra; a) Andante calmo - Allegro, b) Canzone, c) Allegro rapsodico (prima esecuzione assoluta) - (Solista Mario Gamsi); III) Nurgati, tre danze primitive; a) Danza della Terra, b) Danza dell'Acqua, c) Danza del Fuoco  
 Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia  
 Registrazione effettuata il 17-1-1954 dal Teatro Argentina in Roma  
 Nell'intervallo: Risultati e resoconti sportivi

- 19.15 Sempre giovane II «Giovanni» dei ragazzi - Documentario di Piero Angela e Mario Pogliotti  
 19.45 La giornata sportiva  
 20 Musica leggera  
 Negli intervalli comunicati commerciali  
 Una canzone di successo (Butoni Sanspolero)  
 20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport  
 21 Cinque più cinque  
 Concorso a premi tra gli ascoltatori  
 CIRIBIRIBI  
 Varietà musicale - Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana - Orchestra diretta da Mario Consiglio - Regia di Renzo Tarabusi (Resolider Gazzoni)  
 22 VOCI DAL MONDO  
 22.30 Concerto del Trio di Trieste  
 Dvorak: Trio in mi minore op. 90 (Dumky); a) Lento maestoso - allegro, b) Poco adagio - Vivace, c) Andante - Vivace non troppo - Allegretto, d) Andante moderato (quasi tempo di marcia) - Allegretto scherzando, e) Allegro, f) Lento maestoso - Vivace  
 Esecutori: Dario De Rosa, pianoforte; Renato Zanetovich, violino; Libero Lanna, violoncello  
 23.15 Giornale radio - Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese - Musica da ballo  
 24 Segnale orario - Ultime notizie Buonanno

## TERZO PROGRAMMA

## SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

- 15.30 Maurice Ravel  
 Concerto in sol per pianoforte e orchestra  
 Solista: Lodovico Lessona - Direttore Fritz Lehmann - Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana  
 15.55 Piccola antologia poetica  
 Pierre De Ronsard  
 a cura di Luciano Budigna  
 Dizione di Antonio Pierfederici  
 16.10 Franz Liszt  
 Les préludes, poema sinfonico  
 19 Biblioteca  
 Santippe di Alfredo Panzini  
 a cura di Enrico Falqui  
 19.30 Grandi interpreti  
 Joseph Szigeti, violinista  
 Mendelssohn: Concerto in mi minore op. 64  
 Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Thomas Beecham  
 20 Problemi civili  
 La lotta contro l'analfabetismo  
 Antonio Segni: Piani e prospettive per l'immediato futuro  
 20.15 Concerto di ogni sera  
 M. Reger: Sonatina in fa maggiore n. 3 op. 89 per pianoforte  
 Pianista Massimo Bogliacchino  
 F. Schubert: Sonatina in re maggiore op. 137 n. 1 per violino e pianoforte  
 Duo Brun-Poliment
- 8.30 ABBIAMO TRASMESSO  
 (Parte prima)  
 10.15 Mattinata in case  
 Trasmissione per le lavoratrici a cura di Jacobelli e Tatti  
 10.45 Parla il programmatista  
 11 ABBIAMO TRASMESSO  
 (Parte seconda)  
 11.45-12 Sala attempa sport  
 MERIDIANA  
 13 Angelini e otto strumenti  
 con le voci di Carla Boni, Dario Dalla, del Duo Fasano, di Gino Latilla, Alvaro Pizzi e Achille Togliani  
 Trotti: Spente le luci intorno; Tababianco: Azni; Rendine: La fortuna e il pappagalio; Nisa-Calvi: Veltuto nero; Andriani: Corona e spine; Testoni-Grenet: Domingo Pantoja; Gigante-Oliviero: Caffè nostalgia; Deridoux-Vansippe: Ma Jacqueline  
 (Salumificio Negroni)  
 Album delle Rguline  
 (Compagnia Italiana Legio)  
 13.30 Giornale radio  
 Bollettino delle interruzioni stradali  
 Il Quartetto Cetra presenta  
 Sei canzoni in cerca di successo (Perril)  
 14.14.30 Parole alla sbarra (Simmenthal)
- Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi  
 16.30 Racconti tradotti per le Radio  
 Joseph Sheridan Le Fanu: Il sogno  
 Traduzione di Attilio Bertolucci (Lettura)  
 16.50 Le opere di Boccherini  
 a cura di Fausto Torrefranca  
 Quintetto in re minore op. 18 n. 5 - Quintetto in do minore op. 18 n. 1  
 Esecuzione del «Quintetto Boccherini»  
 17.45-18 Parla il programmatista  
 F. Martin: Otto preludi per pianoforte  
 Pianista Massimo Bogliacchino  
 21 Il Giornale del Terzo  
 Note e corrispondenze sul fatti del giorno  
 21.20 MEDEA  
 Tragedia in tre atti di Francesco Benedetto Hoffmann  
 Musica di Luigi Cherubini  
 Traduzione ritmica di Carlo Zangarini  
 Medea Maria Meneghini Callas  
 Neris Fedora Barbieri  
 Glauco Maria Luisa Nache  
 Creonte Giuseppe Modesti  
 Prima ancella Angela Verrelli  
 Seconda ancella Maria Amadini  
 Il capo delle guardie Enrico Compi  
 Direttore Leonora Bernatini  
 Maestro del coro Vittore Veneziani  
 Orchestra e coro del Teatro alla Scala di Milano  
 Registrazione effettuata il 10-12-1953 dal Teatro alla Scala di Milano

## Giostra di ritmi

Sepulveda: Liegaste; Evans: Se; Rosendo-Cadican: Por la calles de la vida; Morales: Mambo in F; Dupont: La Rosta; Righi-Saitto: Bianco e nero  
 Negli intervalli comunicati commerciali

## 15 La musica della brave gente

## 15.15 AUTOSTOP

Trasmissione per gli automobilisti di Brancacci e Lafrancesca

## POMERIGGIO IN CASA

## 16 RADIOSCHERMI

Settimanale di varietà dedicato al vecchio e al nuovo cinema

## 16.45 Luciano Sangiorgi al pianoforte

## 17 Parla il programmatista TV

## BALLATE CON NOI

Nell'intervallo: Notizie sportive e radiocronaca del Premio dell'Unione Ippica Italiana dall'ippodromo di San Siro in Milano

## 18.30 Successi di ieri e di oggi

Telxela: Kala; Della Galla: Capaffor; Sultani: Fredanelli-Vasini: Tell me you're mine (per un bacio d'amore); Donida: Progression Piff; Savina-Bonagura: Fiari di campo; Silvestri: Nanni ('Na gita a il castello); Salvador-Pon: Le loup, la biche et le cheralier (Chanson douce); Livingston-David: Baby, baby, baby; Lawrence-Churchill: Never smile at a crocodile, dal film «Peter Pan»; Cini: Una romantica avventura (Ricordi)

## INTERMEZZO

## 19 «Il Guscio»

Numero speciale del «Settimanale di vita cittadina» di Radio Ancona

## 19.30 Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli

Cantano Luciano Tajoli, Katina Ranieri, Gianni Ravera e Tina Centi  
 Calligaris: Inverno; Larrea: Dos cruces; Devilli-Brodsky: Da quando sei mia; Piacchi-Bertolazzi: Ho fatto mate; De Miki: Non troppo romantico  
 Negli intervalli comunicati commerciali  
 La parola agli esperti (Chlorodont)

## 20 Segnale orario - Redioera

## 20.30 Cinque più cinque

Concorso a premi tra gli ascoltatori

## Magiche visioni

(Chlorodont)

## SPETTACOLO DELLA SERA

## 21 INVITO ALLA CANZONE

Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Luigi Vinci  
 Presentano Bili e Riva (Saipo Oreal)

## 22 I grandi successi del mondo

(Lanerossi)

## 22.30 DOMENICA SPORT

Echi e commenti della giornata sportiva

## 23 Il pipistrello

## 23.15-23.30 Nel silenzio della notte

Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina



# PROGRAMMA NAZIONALE

- 7** Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Domenica sport - Musiche del mattino - L'oroscopo del giorno (7,55) (Motta)
- 8-9** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Canzoni (8,15 circa)
- 11** La Radio per le Scuole  
Trasmissione per la III, IV e V classe elementare - Tanti fatti, settimanale di attualità
- 11.30** Concerto sinfonico diretto da **Pietro Argento**  
Reali (rev. Glazotto: La folle, variazioni per archi e organo, (solista Laura Lamagna); Albinoni (rev. Glazotto): Concerto n. 9 per due oboi e archi; a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro (solisti Sidney Galesi e Pasquale Pavone); Sibelius: Il cigno di Tuonela, op. 50; De Falla: Interludio e danza da «La vida breve»  
Orchestra dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli  
Registrazione effettuata il 29-12-1953 dal Conservatorio di Musica S. Pietro a Majella
- 12.15** Vetrina di Piedigrotta 1953  
Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Luigi Vinci  
Cantano Nino Nipote, Tullio Pane, Maria Paris, Antonio Basurto e il Complesso vocale
- 12.50** «Ascoltate questa sera...»  
Calendario (Antonetta)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo
- 13.15** Carillon (Manetti e Roberts)  
Album musicale  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14** Giornale radio - Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi
- 14.15-14.30** Bello e brutto, note sulle arti figurative di Valerio Mariani - Punto contro punto, cronache musicali di Giorgio Vigolo
- 16.25** Previsioni del tempo per i pescatori
- 16.30** Le opinioni degli altri
- 16.45** Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 17** Orchestra diretta da Ernesto Niccoli  
Cantano Maria Lisa, Luciano Bonfiglioli, Maria Luisa Pisan, Luciano Virgili, Emma Joli, Sergio D'Alba e Egle Mari  
Trianti-Bellarosa: Rivederti ancora; Sopranzi-Hover: Non è peccato; Pinchi-Serdoz: Jucheli Jucheli; Morbelli-Concina: Barca sul fiume; Colombo-Favilla: La gioia d'un bacio; Scarda: Va, serenata a primavera; Morbelli-Faraldo: Disperato amore; Youmans: Lo so che tu lo sai
- 17.30** La voce di Londra  
«Via le catene»
- 18** Concerto del violinista Robert Soàfens e della pianista Suzanne Roche  
Claude Delvincourt: Sonata; a) Très large, b) Vif et gai, c) Calme mystérieux et lointain, d) Animé avec une impétueuse joie
- 18.30** Università Internazionale Guglielmo Marconi  
Tommaso Lucherini: Spondilite anchilosante e spondilosi degenerative
- 18.45** Orchestra melodica diretta da Guido Cargoli  
Cantano Luciano Tajoli, Katina Ranieri, Tino Vaitali, Tina Centi e Gianni Ravera  
Natoli-Bassi: Cascatella; Gigante: Aprile a Parigi; Cergoli: Occhi di donna; Cambi-Gori: Non so nulla di te; De Mitri: Il tappeto volante; Astro-Mar-Baratta: Perdono; José Bodn: A noche zone; Giuse: Non so perché
- 19.15** Gli affari sono gli affari  
Indicazioni, congiunture, prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

- 19.30** L'APPRODO  
Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti - Redattori: Adriano Seroni e Leone Piccioni
- 20** Musica leggera  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- 20.30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21** Cinque più cinque  
Concorso a premi tra gli ascoltatori
- CONCERTO VOCALE STRUMENTALE**  
diretto da ALBERTO FAOLETTI, organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della Ditta Martini e Rossi con la partecipazione del soprano Onella Fineschi e del tenore Gianni Poggi  
Rossini: La gazza ladra, sinfonia; Puccini: Gianni Schicchi, «Firenze è come un albero fiorito»; Wagner: Lohengrin, «Sola ne' miei prim'anni»; Verdi: Rigoletto, «La donna è mobile»; Mozart: Le nozze di Figaro, «Porgi amor»; Verdi: La Traviata, Preludio atto III; Giordano: Andrea Chénier, «Come un bel di di maggio»; Puccini: La bohème, «Dove lieta uscì»; Verdi: Il Trovatore, «Di quella pira»; Cilea: Adriana Lecouvreur, «Io son l'umile ancella»; Wagner: Tannhäuser, ouverture  
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
- 22.30** Posta aerea
- 22.45** Dino Olivieri a la sua orchestra  
Cantano Narciso Parigi, Maria Longo e Nick Rolla  
Arie: Moulin Rouge; Clevo-Pisano-Raimondi: Villa Lucia; Olivieri: Nenia d'amore; Pinchi-D'Arena: Colpa del biondo; C. A. Rossi: Mon pays; Vannucci-Moncini: Serenata prigioniera; Vastofaraldo: Paradiso d'amore; Rose: Archi in vacanza
- 23.15** Giornale radio - Musica da ballo
- 24** Segnale orario - Ultima notizia - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

- 19** Il Quartetto per archi nel Settecento a cura di Remo Glazotto  
F. Giardini: Quartetto n. 4 op. 24 Allegro - Adagio - Rondò  
Esecuzione del «Quartetto Italiano»: Paolo Borciani, Elisa Pegrem, violini; Piero Farulli, viola; Franco Rossi, violoncello  
G. Paisiello (revisione Bonelli): Quartetto secondo in mi bemolle maggiore  
Largo - Minuetto - Allegro  
Esecutori: Pina Carmirelli, Dino Ascolli, violini; Renzo Sabatini, viola; Nerio Brunelli, violoncello
- 19.30** La Rassegna  
Critica e filologia italiana a cura di Vittore Branca  
Nuovi volumi nelle edizioni critiche dell'Alinari e del Fiesole
- 20** L'Indicatore economico
- 20.15** Concerto di ogni sera  
B. Bartok: Suite di danze  
Direttore Ferenc Fricsay  
I. Strawinsky: Il bacio della fata, suite dal balletto

## CASA SERENA

- 9** IL GIORNO E IL TEMPO  
Divagazioni del mattino  
Intermezzo musicale
- 10** LA DONNA E LA CASA  
Rubriche femminili a cura di Anna Maria Romagnoli
- 10.30-11** Romanzo sceneggiato  
I miserabili  
di Victor Hugo - Adattamento di Gian Francesco Luzi - Dodicesima puntata: «Nel monastero del Petit-Picpus» - Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana - Realizzazione di Amerigo Gomez
- 13** Meridiana  
Ritmi e canzoni con l'orchestra diretta da Armando Fragna  
Cantano Clara Jalone, Giorgio Consolini, Vittoria Mongardi e Luciano Benevene  
Da Vinci-Di Lazzaro: La soubrette; Stagni-Cavallari: E' colpa tua; Cherubini: Se la luna s'accende lo spio; Missel-via-Frosen: Bocca a bocca...; De Torres-Fragna: Inno; Cherubini-Concina: Stornello spensierato; Mola: La mombumba  
Album della figurine (Compagnia Italiana Liebig)
- 13.30** Giornale radio  
Bollettino delle interruzioni stradali  
«Ascoltate questa sera...»  
Franco e i G 5
- 14** Parola alla sbarra (Simmenthal)  
Canzoni, canzoni...  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** Orchestra diretta da Gorni Kramer  
Cantano Julia De Palma, Teddy Reno e Corrado Lojacono  
Rastelli-Fragna: Una poesia ed una

musica; Testoni-Cichellero: Ti voglio così; Roelens: Timone; Birk-Spott: Povero me; Giovannini-Garini-Kramer: I love you Mr. Giacomo Puccini; Pinchi-Nisa-Rossi: Ciao ragazze; Nisa-Filibello-Savina: I moschettieri

- 15** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
Rapsodia

## POMERIGGIO IN CASA

- 16** TERZA PAGINA  
Il tesoretto - Vagabondaggio sul Tamigi - Omnibus - Concerto in miniatra: violinista Angelo Stefanato, pianista Antonio Beltrami



Angelo Stefanato (Foto Kricec)

- 17** VIETATO AI MINORI DI QUARANT'ANNI
- 18** Giornale radio  
LE DUE ETA'  
Francesco Ferrari presenta ritmi moderni - Motoperpetuo, settimanale per i ragazzi a cura di Maria Signorelli e Oreste Gasparini - Allestimento di Vittorio Brignole

## INTERMEZZO

- 19** Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina  
Cantano Antonio Vasquez, Rica Pereno, Bruno Gerri e Elena Beltrami
- 19.30** Parata di successi  
Negli intervalli comunicati commerciali  
La parola agli esperti (Chlorodont)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20.30** Cinque più cinque  
Concorso a premi tra gli ascoltatori  
Due voci per cantare  
Carla Boni e Gino Latilla (Fronck)

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** Palcoscenico del Secondo Programma  
Lilla Brignone a Sergio Tofano ne  
LA PARIGINA  
Tre atti di HENRI BECQUE  
Traduzione di Roberto Rebora  
Clotilde Lillo Brignone  
Adèle Rosalba Otello  
Dumensil Du Memil Sergio Tofano  
Lafont Antonio Battistella  
Simpson Antonio Pierfederici  
Regia di Giorgio Strehler  
Ai termine: Ultima notizia
- 22.30** Ridiamo in musica  
23-23.30 Siparietto  
A luci spente





# PROGRAMMA NAZIONALE

# SECONDO PROGRAMMA

## PER GYNT

Poema drammatico di HENRIK IBSEN - Traduzione di Anita Rho - Adattamento radiofonico di Giulio Pavucio ed Enzo Maurri - Musiche di Edward Grieg - Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di Teresa Franchini, Arnoldo Foà, Maria Fabbri, Manlio Busoni, Mario Colli, Adriana De Cristoforis e Stefania Piumatti

Mamma Aase Teresa Franchini  
Peer Gynt, suo figlio Arnoldo Foà  
Solveig Enrica Corti  
Helga, sua sorella Pierella Strada  
Il padre Cesare Polacco  
Aslak, il fabbro Ignio Bonazzi  
Ingrid Italo Martini  
Il promesso sposo Gianni Bortolotto  
A. Quinterno  
Le mandriane di Dovre Rina Centa  
Serenella Bassano  
Il vecchio di Dovre Giuseppe Cabattini  
La ragazza in verde Maria Fabbri  
Il gran curvo Mario Morelli  
Karl Stefania Piumatti  
Master Cotton Carlo Ratti  
Monsieur Salton Ruggero De Dominicis  
Herr Voo Eberkopf Gianni Bortolotto  
Herr Trumpeterstraale Diego Michelotti

Anitra, la beduina Adriana De Cristoforis  
Il Professor Begriffenfeldt Guido De Monticelli  
Hu Hu, glottologo Enrico Bianchi  
Hussen, il ministro Pietro De Giorgi  
Il Felish con la mamma Carlo Delfini  
Il capitano mercantile Peppino Mazzullo

Il passeggero sconosciuto M. Busoni  
Il fooditore di bottoni M. Busoni  
Il magro  
Il pastore delle esequie Mario Colli  
Contadini norvegesi - Troid della corte, donne, fanciulle e ragazzi - Troid, streghe, gnomi e coboldi - Schiave e danzatrice beduina - Pazzi del Cairo - Marinar norvegesi: Renata Salvagno, Liana Casarrelli, Nella Marzocchi, Celeste Marchesini, Adelaide Bossi, Marinuccia Scialto, Lellina Roveri, Anna Bellini, Eraldo Rogato, Mario Molferi, Carlo Feola, Renata Barbareschi - Canta Eida Ribetti

Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Alfredo Simonetto - Regia di Alberto Casella

Nell'intervallo (ore 23,15): Oggi al Parlamento - Giornale radio

Al termine: Ultime notizie - Buonanotte

## CASA SERENA

### 9 IL GIORNO E IL TEMPO

Divagazioni del mattino  
Intermezzo musicale

### 10 LA DONNA E LA CASA

Rubriche femminili a cura di Anna Maria Romagnoli

### 10.30-11 Per il concorso

- Nuovi volti per la TV -  
Il Secondo Programma presenta

### IL DOTTOR ANTONIO

Romanzo di Giovanni Ruffini - Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Rine Morelli, Roldano Lupi e Stefano Sibaldi - Adattamento e regia di Alberto Casella - Quarta puntata  
Replica

## MERIDIANA

### 13 Orchestre delle canzoni dirette da Angelini

Cantano Carla Boni, Dario Dala, il Duo Fasano, Alvaro Pieri, Gino Lattila e Achille Togliani  
Mari-Roelens: Perché mi scrivi; Fusco-Vian: Serenata italiana; Mari-Trinacria: Seducete baje; Rastelli-Valladi: Rhapsody; Castellana: Addio Mari; Trionfi-Bellarosa: Camminata 'e notte; Cofner: Mambo gitano (Vicks VapoRub)

Album delle figurine  
(Compagnia Italiana Liebig)

### 13.30 Giornale radio

Bollettino delle interruzioni stradali  
« Ascoltate questa sera... »

Gioco e fuori gioco

### 14 Parole alla sbarra

(Simmenthal)

I re del microfono

Negli intervalli comunicati commerciali

### 14.30 Schermi e ribelle

Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

Barlmar e il suo complesso

### 15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

### CUORI IN ASCOLTO

Romanzi musicali di Nizza e Morbelli

« La sposa di Bill »

con la partecipazione di Katina Ranieri e Alberto Rabagliati - Orchestra diretta da Pippo Barzizza - Musiche originali di Eldo Di Lazzaro - Regia di Riccardo Mantoni  
Replica

## POMERIGGIO IN CASA

### 16 TERZA PAGINA

Personaggi dell'Atlante - Jazz panorama, a cura di Piccioni e Morgan - Piccole storie del mondo grande

### 17 CONCERTO VOCALE STRUMENTALE

diretto da ALBERTO PAOLETTI, con la partecipazione del soprano Onella Fineschi e del tenore Gianni Poggi

Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Replica dal Programma Nazionale

### 18 Giornale radio

LE DUE ETA'

Vetrino di Piedigrotta 1953 - Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Luigi Vinci - Terza Liceo, gara di domande e risposte fra studenti liceali

## INTERMEZZO

### 19 Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli

19.30 Cartoline dal Tropici  
Negli intervalli comunicati commerciali  
La parola agli esperti (Chlorodont)

20 Segnale orario - Radiosera

20.30 Cinque più cinque  
Concorso a premi tra gli ascoltatori

## SPETTACOLO DELLA SERA

Gorni Kramer e Lelio Luffazzi

presentano

### NATI PER LA MUSICA

Spettacolo musicale con Julia De Palma, Teddy Reno, il Quartetto Cetra, l'orchestra ritmo-sinfonica e l'orchestra di ritmi moderni

Presenta Isa Bellini

Nel corso dello spettacolo saranno comunicati i risultati del Concorso 1954 riservato ai vecchi e nuovi radioascoltatori

### 21.30 TELESCOPIO

Quasi-giornale del martedì

22 Suona per voi Manuel Diez Caño

22.15 Ultime notizie

### I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA

Direttore Igor Markevitch  
Mozart: Sinfonia in re maggiore K. 385 (Hafner); a) Allegro con spirito, b) Andante, c) Minuetto, d) Finale, presto; Brahms: Variazioni sinfoniche su un tema di Haydn, op. 25; Verdi: Sinfonia dalla « Luisa Miller »  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

22.30 Siperietto

A luci spente

# TERZO PROGRAMMA

### 19 Corso di letterature tedesche

a cura di Vittorio Santoli  
3. La letteratura cavalleresca - La formazione di un volgare illustre - Poemi e poeti cortesi - Cenni bibliografici

### 19.30 L'anfologia

Pagine inedite di scrittori contemporanei  
Umberto Saba: I numeri del lotto  
Giorgio Caproni: Poesie

### 20 L'indicatore economico

### 20.15 Concerto di ogni sera

A. Rueck: Concerto per pianoforte e orchestra  
Allegro - Adagio - Allegro vivace  
Solista Gino Gorini  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Ettore Gracis

G. F. Malipiero: Settimo sinfonia (« delle canzoni »)

Orchestra sinfonica della Radio Italiana diretta da Dimitri Mitropoulos

### 21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

### 21.20 L'opera strumentale da camera di Brahms

a cura di Massimo Mila

Quartetto in sol minore op. 25, per pianoforte, violino, viola e violoncello  
Allegro - Intermezzo - Andante con moto - Rondò alla zingaresca

Quartetto in la maggiore op. 26 per pianoforte, violino, viola e violoncello  
Allegro non troppo - Poco adagio - Scherzo - Finale

Esecutori: Ornella Pultti Santoliquido, pianoforte; Arrigo Pelliccia, violino; Bruno Giuranna, viola; Massimo Amintorelli, violoncello

### 22.50 A cinquant'anni dalla morte di Čechov

Corrispondenza intima di Čechov con la moglie  
a cura di Ettore Lo Gatto

### 23.15 Francis Poulenc

Les amours modèles, suite dal balletto

Le petit jour - Le lion amoureux - L'homme entre deux âges et ses deux maîtresses - La mort et le bûcheron - Les deux coqs - Le repas de midi  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Franz André

## TRASMISSIONI LOCALI

**30** Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

**2,04** Carriere d'Abbruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila)

**2,10** Carriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)

**2,15** Cronache di Torino - Listino Borsò di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

**Cronache del mattino** (Milano 1)

**2,25** Chiamao marittimi - Listino Borsò valori di Venezia (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**2,30** Giornale radio in lingua tedesca - Ross. programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

**Gazzettino padano** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**Gazzettino toscano** - Listino Borsò di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)

**Corriere della Liguria** - Listino Borsò di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)

**Gazzettino di Roma** (Roma 2 - Temi 1 - Perugia 1)

**Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Sassari 2)

**2,45** Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

**2,50** Listino Borsò di Roma e medie dei comi (Bari 2 - Catanzaro - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)

**Notiziario piemontese** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)

**Notiziario veneto** (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**13,30** Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Assistenza nazionale - Album del

ricordi - 13,47 Musica operistica Weber: Oberon, « Mare, possente mare » (Aria); Cilea: L'Arlesiano, « Lamento di Federico » - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

**14,30** Notiziario regionale (Bolzano 1)

**Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

**Corriere della Puglia e della Lucania** (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

**Corriere dell'Emilia e della Romagna** - Listino Borsò di Bologna (Bologna 1)

**Gazzettino del Mezzogiorno** - Listino Borsò di Napoli (Napoli 1)

**Gazzettino di Catanzaro** - Messina)

**Gazzettino della Sicilia** - Listino Borsò di Palermo (Catanzaro - Catania 1 - Palermo 1)

**14,45** Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)

**14,50** Notiziario siciliano (Messina)

**14,55** Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

**15** Nazioni di Napoli (Napoli 1)

**16,20** Chiamao marittimi (Genova 1 - Napoli 1)

**16,30** Programma albanese in lingua tedesca - Musikalische Stunden - « Vom Schafenspiel zu Verdis Falstaff » - con Guido Arnoldi; 3 Sendung - Giornale radio - Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

**16,45** Gazzettino della Sicilia (Catania 2 - Palermo 2)

**19,45** Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

**20** Gazzettino della Sicilia (Catanzaro - Catanzaro 1)

**Album musicale e Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

## ascoltate questa mattina

alle ore 10,30 sul Secondo Programma per il concorso Nuovi volti per la TV la replica della quarta puntata de

## IL DOTTOR ANTONIO

Proprio voi potrete essere prescelti per interpretare un suo personaggio alla Televisione.

Canzoni nuove 15-16 Concerto per gli ascoltatori popolari. 19,30 Gara di ritmi e canzoni. 19,55 Novità per le signore. 20,15 Il mercante di novità. 20,45 Varietà. 20,55 « Regina d'un giorno » con Jean Nathan. 21,40 Lo gazettino di Annie. 21,55 Canzoni. 22,30 Scherzo musicale. 22,31 Danze. 22,45 Music-hall. 22,52 Trasmissione per le regioni di lingua spagnola.

### FRANCIA

**PROGRAMMA NAZIONALE**

**12,30** Concerto diretto da L. Martin Idemone, ouverture di Mozart, Concerto per violino di Bruch, Concerto di Grieg. 13,30 Notiziario. 13,45 Varietà. 13,50 Rossana. 13,55 Notiziario. 14,05 Poesie di Chopin, al piano. 14,15 « L'heure du dîner » da New York. Prima e terzo tempo del Concerto per oboe e archi di Sol Borkowicz, solista Harry Shulman. 14,45 Attualità. 19,01 Musiche di Rachmaninoff. Pianista A. Rubinstein. 19,30 Radiogramma parigino. 20,00 Musica d'orchestra di Scarone. 20,15 Mendelssohn, Poulenc e Pergolesi diretti da M. Couraud. 20,45 Intervallone. Conversazione con Armand Gatti. 21,00 « La festa della Purificazione », documentario di P. Rocher. 21,30 « L'uccelliera », incontro di L. Masson. 22,46-24 Notiziario.

### PARIGI-INTER

**12,05** Varietà. 12,15 Rossana degli spettacoli. 12,30 Il clavicembalista Ruggiero Gerlin. 12,45 Conto Jacquelin Coder. 13,10 Trionfo. 13,30 Henry Leca. 13,45 Notiziario. 13,50 Musica. 14,15 Notiziario. 14,19 Dal cilindro al microscopio. 15,18 Il violinista Roberto Viviani. 15,40 L'ora di musica di De Falla e Sinfonia di Fauchet. 16,05 Confidenze. 16,15 Notiziario. 16,30 Lavorare in musica. 17. Apuntamento alle cinque. 18. Musiche di G. Paris. 19. Inter-cantata. 19,15 La canzone della settimana. 19,30 Musica d'orchestra di Jean Ullrich. 20. Musica leggera. 20,30 Notiziario. 20,35 Colloquio con Francis Poulenc di Cl. Rostand. 21,23 Concerto diretto da J. Martin, violino André Gerlier, arpa Dora Wagner. Musiche di Vogel, Krenek, Milhaud e Jolivet. 23,00 Danze e canti nuovi. 23,38-0,15 Musica da ballo.

### MONTECARLO

**13** Notiziario. 13,10 Ethel Smith all'organo. 13,20 Canzoni di successo. 13,40 Orchestra Ron Goodwin. 13,50 Musica viennese. 14,02 Varietà. 14,07 Il chitarrista A. Smith e il suo complesso. 14,17 Orchestra Leal Pescador. 14,27 Notizie delle due Riviere. 14,40 Canzoni. 15. Notizie brevi. 15,12 « L'Accademia francese » di André Maurais. 16,14 Musica da ballo. 16,30 Zig-zag. 17,30 Per le signore. 17,40 Notizie brevi. 18,05 Coscienza e libertà. 18,15 Vedette sportive. 18,30 Orchestra Léo Claren. 18,45 Varietà. 19. Notiziario. 19,10 Orchestra Tito Rodriguez. 19,28 « La famiglia Duranton ». 19,38 Varietà. 19,55 Notiziario. 20. « Regina d'un giorno ». 20,45 Coppa interstudenale. 21,02 Scherzo musicale. 21,32 « Le inchieste dell'ispettore V ». 21,47 Canzoni di successo. 22,03 Notiziario. 22,08 Varietà. 22,13 In collegamento col Festival internazionale della canzone a Nizza. 23,25-23,30 Notiziario.

### GERMANIA

**19** Notiziario. 19,30 « La torre », radiodramma tratto dalla tragedia di Hugo von Hofmannsthal con musica di Bernd Alois Zimmermann. 21. Dal nuovo mondo, cronaca. 21,15 I dischi del signor Sanders. Moscherotha. 21,45 Notiziario. 22. Il microfono dell'Europa. 22,10 Canzoni comelyche. 22,30 Music-Box. 23. Musica brillante. Utime notizie. 0,15 Parla Berlino. 0,30 - Musica da ballo. 1. Bollettino del mare.

### FRANCOFORTE

**19** Ricreazione musicale. 19,30 Cronaca dell'Asia. Notiziario. Commenti. 20 « Il procuratore a riposo Hesselbach » (7). « Il povero bambino », di W. Schmidt. 21 Melodie popolari dell'Asia. 21,45 « Orione, il grande cacciatore del cielo », conversazione. 22 Notiziario. Attualità. 22,20 Cambiamenti di struttura della famiglia tedesca. 23,20 Concerto diretto da Kurt Schröder e Winfried Zillig - M. Pool. Divertimento per piccolo orchestra; E. Parrino. Notturno e Oenaz; A. Honniger. Pontonimo, Riffenelle. Sereasat e Processione dello « Suite orcaia ». 24 Utime notizie.

### INGHILTERRA

**PROGRAMMA NAZIONALE**

**14** Per le scuole. 14,20 Currier, Ellis e Acton Bell; programma intonato alle sorelle Bronte. 14,45 Programma in lingua francese. 15 Critiche. 15,45 Melodie per archi. 16,30 Discussione varie. 17,10 « I ragazzi ». 18 Notiziario. 18,15 Conversazione agricola. 18,30 Peggy Cochran. 18,50 Conversazione. 19 Varietà musicale. 19,30 « Dove non c'erano delle terite », recita di Louis MacNeice tratto dal romanzo di Gwyneth Rees. 20,30 R. 21,15 « A casa ». 21,15 « A casa » e all'estero. 21,45 Varietà. 22,15 Il cielo notturno in febbraio, conversazione di J. G. Porter. 22,25 Beethoven: Sonata in do minore op. 10 e 1, eseguita dal pianista Cor de Groot. 22,45 Oggi al Parlamento. 23-23,03 Utime notizie.

### PROGRAMMA LEGGERO

**14** Per le signore. 15 Orchestra Eugene Pini (soprano Mario Perilli, balacchio e chitarra). 15,30 Banda del Corpo degli ingegneri. 16,15 Il diario di Mrs Dale. 16,30 Orchestra Gerald. 17 Musica per organo da teatro. 17,30 Sidney Davey e il suo complesso (viola, piano e violoncello). 18 Vic Damone (dischi). 18,15 Parole dei giovani al di sotto di vent'anni. 18,45 « Gli Archers », racconto. 19 Notiziario. Sport. 19,30 Varietà. 20 Laurence Olivier al microfono. 20,30 Musica. 20,45 Selezione da opere, commedie musicali e riviste. 22 Notiziario. 22,20 Varietà. 23,05 Lettura da La piovra. 23,15 « Jan de Hartog » (7). Passaggi clandestini. 23,20 Varietà. 23,56-24 Utime notizie.

### ONCE CORTE

**6** Varietà. 7 Notiziario. 7,45 Magazzina musicale. « Mendelssohn in Scozia », di William Mann; « La musica attraverso le epoche », di Alec Robertson. 8 Notiziario. 8,15 Il posto dell'Australia nel Commonwealth. 8,30 Rivista. 10,45 Rivista. 11,15 Cronaca scientifica. 11,30 La giornata dell'indipendenza di Ceylon. 12,30 I favori delle Forze militari. 13 Ricordi musicali. 13,30 Settimanale dell'Ulster. 14,15 Dischi. 14,15 Notiziario. 14,15 Orchestra National Youth diretta da Walter Susskind. 16,15 Varietà. 16,30 « La fiamma posata », opinioni sulla poesia durante la guerra 1939-1945 a cura di Patric Dickinson. 17,30 Orchestra Gerald. 18 « Gli ospiti di Westminster », reminiscenze del Viscount Stansgate. 18,30 « La terra delle promesse », racconto australiano di George Farwell. 19 Notiziario. 19,30 Cabaret continentale. 20 Varietà. 21 Notiziario. 21,15 Ricordi musicali. 22 Musica leggera. 23 Venti domande. 23,30 Orchestra Sp. 23,15 Settimanale dell'Ulster. 23,30 Inni sacri e musica. 24 Utime notizie.

### SVIZZERA

**19** Programma popolare. 19,30 Notiziario. 20. Concerto sinfonico diretto da Max Sturzenegger, solista flautista André Jaume, organista Noelle Rothbächer. 22 Tesori nascosti nelle biblioteche svizzere. 22,15 Notiziario. 22,20-23 Per gli amici del jazz.

### MONTENEGRO

**7,15** Notiziario. 7,20-7,45 Almonaco sonoro. 11 Musica cinese. 11,15 Introduzione alla vita italiana. 11,30 Profilo del musicista svizzero Gus. Luter. 12 Il quintetto moderno Iller Patocchini. 12,20 Vagabondaggio musicale. 12,30 Notiziario. 13 Vita sportiva. 13,10 Wildmann: Vienna concerto per pianoforte (pianista J. Biancardi); Eric Coates: London again, suite. 13,30-14 Musica leggera moderna. 16,30 16 danzante. 17 « L'elicottero », fantasma di Clerici e Villa. 17,50 I più bei testi della letteratura tedesca. 18 Musica richiesta. 18,30 Romeo e Giulietta di Ciaikovski e Dances Oiana di Reznick. 19,15 Notiziario. 19,30 Successi nel mondo. 20 « Giocatori di carte » documentario di S. Maspoli. 20,40 La radiorchestra di musica leggera diretta da F. Poppi. 21 Il microfono della RSI in viaggio. 21,30 Compositori anonimi a poco noti del XIII secolo. 21,50 « I relli ». Concerto grosso in si bem. 22 Corso serale: Copernico. 22,15 Notiziario. 22,20 Il Trio

## CLASSICI DELLA DURATA



Consegna ovunque gratuita. Anche a rate. Visitate la Mostra del Mobili sempre aperta. Oltre 400 ambienti. Ingresso gratuito. Omaggio visitatori. Riduzioni. Rimborso viaggio, obbuono IGE visitatori acquirenti. Chiedete agli stessi cataloghi illustrati 100 ambienti! R/5, frigoriferi 90 litri, 110.000 lire, unendo L. 50 indicandoci chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo e città.

**L. 244.000**

## MOBILETERNI - CARRARA

della RSI interpretò la Senata da chiesa e tre in sei mesi. Dal l'Abaco e il Trio n. 2 in mi bem. magg. di G. Mortucci. 22,55-23 Buonanotte

**SOTTENI**

**12,45** Notiziario. 12,55 Varietà. 13,30 Musiche di E. R. Blanchet, pianista Fr. Lombardi. 13,50-14 Tre conti di C. Debussy. 16,30 Musiche pianistiche di Haydn e Moschinger. 17 Musiche francesi e spagnole. 17,30 Una città: Avignone. 18 Dischi. 18,10 Artisti italiani. 18,30 Dischi. 18,30 Rossana. 18,30 Notiziario. 19,25 La spezia del tempo. 19,50 I martiri del mondo di R. Nordmann. 20,10 Stralago di vedette. 20,30 « Il comitato di R. Régis e Fr. de Veynes. 22,10 Dischi. 22,35 Il corriere del cuore di M. Ray. 22,45-23,15 « Hackey sul ghiaccio », di L. Rigassi

**snella e giovanile!**

Un confetto Falqui preso la sera combatte la stitichezza, eliminandone tutte le dannose conseguenze.



**confetto lassativo**

## FALQUI



Per pelle molto arida preferite Diadermina Sport

## Autonome

### TRIESTE

**7** Giornata da camera 7,15 Segnale orario - Giornale radio 7,30 Calendario, i programmi della giornata e libri di caso. 8,15 Giornale radio. 8,20 Canzoni. 8,45-9 La camantona. 10. La Radio per le Scuole - Trasmissione per la TV. 11. IV e V classe elementare. « Picciotti e Gariboldini », di G. E. Muccia - documentario radiofonico di A. Casella (prima puntata). 11,30 Musica da camera. 12. Concerto. 12,15 Orchestra diretta da C. Gallio. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario - Giornale radio. 13,25 Un po' di musica a colazione. 14,15 Terza pagina. 14,25 Segnamito. 14,50 Cronache del teatro lirico di C. Gatti. 15 Listino Borsò.

**17,30** Le fiabe di nonna Clarobello. 17,45 Complessi allegri. 18 Giornale radio e le opinioni degli altri. 18,20 Variazioni senza tema, programma in sei tempi di musica leggera. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario - Giornale radio. 20,20 Musica per corrispondenza. 21 Orchestra melodica diretta da Guida

## Estere

### ALGERIA

**13,45** Notiziario. 14,10 « I tre moschettieri ». 14,20 Il complesso Lucky Starway. 14,35 Varietà. 14,45 Organo elettrico. 19 Notiziario. 19,10 Varietà musicali. 19,25 Organi celebri. 19,45 Jazz. 20 Notiziario. 20,15 Sofia Noel canta ore di compositori spagnoli. Pianista: Colette Giraud. 20,40 Varietà. 21 Notiziario. 21,15 Canzoni. 21,20 Varietà. 21,45 « I Cenci », dramma di tre atti di Hubert Dumas. 22 Musica da ballo. 23,50-24 Attualità.

### ANDORRA

**13** Musica leggera. 13,14 Il bar delle vedette. 13,25 Trio due signore. 13,35 « Il punto di vista di Pridal ». 13,37 Il club della danza. 14 « Per te ». 14,15 Concerto per gli ascoltatori di Radio Andorra. 14,30 Musica sinfonica. 14,40

## ascoltate questa sera

alle ore 20,30 sul Secondo Programma nella trasmissione Nati per la musica

## i risultati del 2° sorteggio

per l'assegnazione di una delle

## 6 AUTOMOBILI FIAT 500/C

poste in palio dalla Radiotelevisione Italiana fra tutti i vecchi e nuovi radioascoltanti in regola con il canone di abbonamento alle radioaudizioni.



# PROGRAMMA NAZIONALE

- 7** Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino  
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7,50)
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Musica leggera** (8,15 circa)
- 11** **La Radio per le Scuole**  
Trasmissione per la I e II classe elementare - Chi lavora per voi: L'inventore dei giocattoli, racconto sceneggiato di Luciano Folgore
- 11,15** Dino Olivieri e la sua orchestra
- 11,45** *Conversazione*  
Alberto - Gascinto Prondelli  
Il Podesià - Camillo Rightini  
Johann - Camillo Scapellato  
Carlotta - Maria Caniglia  
Sofia - Marinello Meli
- 12** Duo Pomeranz Brandi
- 12,15** **Orchestra diretta da Gorni Kramer**  
Cantano Teddy Reno, Julia De Palma e Corrado Lojacono
- 12,50** «Ascoltate questa sera...»  
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
- 13,15** Carillon (Manetti e Roberts)  
**Album musicale**  
Haendel: Ciaccona in fa; Bellini: Vaga luna che s'incanta; Field: Notturno in la maggiore; Bizet: Adieu de l'hôte; Chopin: Grande valse brillante in mi bemolle maggiore; Schubert: Il re degli orioni; Liszt: Sonetto 104 del Petrarca  
Nell'intervallo comunicati commerciali
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi
- 14,15-14,30** Chi è di scena?, cronache del teatro, di Silvio D'Amico - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondi
- 16,25** Previsioni del tempo per i pescatori
- 16,30** Le opinioni degli altri
- 16,45** Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 17** **Offenbach**  
Concerto per violoncello e orchestra  
Prima esecuzione in Italia; solista Jean Max Clément  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Arturo Basile
- 17,30** Parigi vi parla
- 18** **Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli**  
Cantano Gianni Ravera, Marisa Colomber, Luciano Tajoli, Katina Ranieri e Tino Vailati  
Testoni-Marchetti-Fucilli: Clair de lune; Benini-Zucchetti: Mambo sotto la luna; Godini: Cu mine; Larrea: Dos cruces; Casamassima: L'elgamione; Cenzato-Mollino: La biondina imborosada; Testoni-Falocchietti: Non ha capito; Bocconi-Cergoli: Rimpianto
- 18,30** **Università Internazionale Guglielmo Marconi**  
André Frank Leotard: La terra di Adelia al Polo Sud
- 18,45** **INVITO ALLA MAGIA**  
Astrologia, divino scienzo  
a cura di Umberto Benedetto e Margherita Cattaneo
- 19,15** **Orchestra diretta da Ernesto Nicelli**  
Cantano Maria Lisa, Luciano Virgili, Sergio D'Alba, Il Duo Gaio, Alma Danieli, Luciano Bonfiglioli e Emma Joli  
Locatelli-Bergamini: E' un segreto; Sessa-Mazzocco: Signora Primavera; Martelli-Castellani-Innocenzi: Mattinata d'aprile; Birk-Spotti: Carnevale a Cuba; Porter: Be my love; Callegari: Nostalgia di Napoli; Filibello-Klement-Passy: Boulevards de Paris; Poletto: Onde del mare; Espeyo: Afro mambo

- 19,45** Aspetti e momenti di voto italiano
- 20** **Musica leggera**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone di successo  
(Buitoni Sansapolo)

- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

- 21** Cinque più cinque  
Concorso a premi tra gli ascoltatori

## WERTHER

Dramma lirico in tre atti e cinque quadri di E. Blau, P. Milliet, G. Hartmann - Versione ritmica di G. Targioni-Tozzetti e G. Menasci - Musica di GIULIO MASSENET

Werther - Gascinto Prondelli  
Alberto - Afro Poli  
Il Podesià - Camillo Rightini  
Johann - Camillo Scapellato  
Carlotta - Maria Caniglia  
Sofia - Marinello Meli  
Direttore Francesco Molinari  
Padelloni - Maestro del coro Sante Zanoni - Orchestra e coro del Teatro La Fenice di Venezia

Registrazione effettuata il 23-1-1954 dal Teatro La Fenice  
(Manetti e Roberts)

Nell'intervallo: Scrittori di microfono - Gino Doria: «Proverbi del mio paese».

Dopo l'opera (23,15 circa): Oggi al Parlamento - **Giornale radio** - Musica da ballo

- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

- 19** **Antiche musiche polacche**  
S. Szarzynski: «Partendo non grovoria» per una voce, due violini ed organo  
Esecutori: Wiktor Bregy, tenore; Zygmunt Lednicki, Igor Ivanov, violini; Feliks Kackowski, organo  
W. Szamotulny: «In te Domine speravi»  
Coro della Filarmonica di Poznan diretto da Stefan Suligroz  
J. P. Teleman: Concerto polacco  
Andante - Allegro - Largo - Allegro  
Orchestra della Radio Polacca diretta da J. Kolaczowski - Registrazione della «Polskie Radio»

- 19,30** **La Rassegna**  
Teatro di prosa  
a cura di Carlo Terron  
«Le père humilié» di Paul Claudel  
«Il profondo mare azzurro» di Terence Rattigan - «Ingresso libero» di Vincenzo Trieri - L'«Amleto» di Gassman a Milano  
Spettacoli vari  
a cura di Alfredo Panlucchi  
«Tre per tre... Nava» al Teatro di via Manzoni

- 20** **L'Indicatore economico**

- 20,15** **Concerto di ogni sera**  
F. Schubert: Sinfonia n. 3 in re maggiore  
Adagio, maestoso, allegro con brio - Allegretto - Minuetto - Presto - Vivace  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi  
D. v. Dittersdorf: Concerto per arpa e orchestra  
Allegro moderato - Larghetto - Rondò (allegretto)  
Solista Laura Morera  
Orchestra dell'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli diretta da Pietro Argento

## CASA SERENA

- 9** **IL GIORNO E IL TEMPO**  
Divagazioni del mattino  
Intermezzo musicale

- 10** **LA DONNA E LA CASA**  
Rubriche femminili a cura di Anna Maria Romagnoli

- 10,30-11** **Romanzo sceneggiato**  
**I miserabili**

di Victor Hugo - Adattamento di Gian Francesco Luzi - Tredicesima puntata: «Clousura» - Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana - Realizzazione di Amerigo Gomez

## MERIDIANA

- 13** **Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina**

Cantano Antonio Vasquez, i Radio Boys ed Elena Beltrami  
Gershwin: Swanerime; Testa-Bertolazzi: Fumo e canerò; Devill-Wallace: Seguendo il capo; Cherubini-Savina: Quando; Locatelli-Cambi: Ti conosco mascherina; Seravin-Ahner: Segretamente; Rodgers-Pollack: Fantasia di valzer

**Album delle figurine**  
(Compagnia Italiana Liebig)

- 13,30** **Giornale radio**  
Bollettino delle interruzioni stradali  
«Ascoltate questa sera...»

Napoli di una volta

**Rondinella** e i motivi di Ernesto Tagliaferri

- 21** **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

- 21,20** **La Cibernetica**  
Cielo a cura di Enzo Cambi  
Anna Cuzzar: Evoluzione dei sistemi di comunicazione e informazione

- 21,35** **THOR E GLI ANGELI**

Un atto di Christopher Frv  
Traduzione di Romeo Lucchese  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Chieme - Fernando Farese  
Clodesuda - Carla Bizzarri  
Martha - Vanna Benincasa  
Quichelmo - Fernando Cajati  
Cheldrico - Franco Sabnui  
Tadrisdo - Franco Luzi  
Raffaele Giangrande  
Osmer - Carlo Principini  
Colgrin - Franca Mazzoni  
Anna - Enzo Tarascio  
Hoel - Tino Ertier  
Merlino - Gianni Pietrasanta  
Un messaggero  
Adattamento e regia di Corrado Pavolini

- 22,55** **I divertimenti per flauti di Mozart**  
a cura di Remo Glazotto

Divertimento in do maggiore K. 187 per due flauti, cinque trombe e timpani  
Allegro moderato - Minuetto - Adagio - Minuetto - Allegro - Allegro moderato - Allegro molto - Allegro non troppo  
Esecutori: Severino Gazzelloni, Giovanni Gatti, flauti; Leonardo Nicola, Ercelle Shardella, Enzo Soldatini, Nino Jannamorelli, Umberto Cancellieri, trombe; Luigi Pellegrini, timpani  
Concertazione a cura di Fernando Previtali

- 14** **Parole alla sbarra**  
(Simmenthal)  
**Canzoni, canzoni...**  
Negli intervalli comunicati commerciali

- 14,30** **Il discobolo**  
Attualità musicali

- 15** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**Tastiera**  
Stephan Grappelly al pianoforte

- 15,30** **Ritmi e canzoni con l'orchestra diretta da Armando Fragna**  
Cantano Luciano Benivene, Almarella, Giorgio Consolini e Vittoria Mongardi

## POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**  
Un libro per voi - Telefonata interurbana - Rubrica filatelica - Danze esotiche

- 17** **CIRIBIRIBI**  
Varietà musicale - Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana - Orchestra diretta da Mario Consiglio - Regia di Renzo Tarabusi

Replica dal Programma Nazionale

- 18** **Giornale radio**  
**LE OUE ETA'**

Ricordi del Bal Tabarin - Il vostro offezionatissimo Mosca, corrispondenza con i ragazzi - Regia di Enzo Convali - Canzoni per tre donne

## INTERMEZZO

- 19** **Profilo d'un artista**  
Ciaikovski

- 19,30** **Ritmi in bianco e nero**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
La parola agli esperti  
(Chlorodon)

- 20** Segnale orario - **Radiosera**

- 20,30** Cinque più cinque  
Concorso a premi tra gli ascoltatori

## SPETTACOLO DELLA SERA

- CUORI IN ASCOLTO**  
Romanzi musicali di Nizza e Morbelli  
«Vincenze in Italia»  
con la partecipazione di Nilla Pizzi e Corrado Lojacono - Orchestra diretta da Pippo Barzizza - Musiche originali di Vittorio Mascheroni - Regia di Riccardo Mantoni

- 21,15** **CACCIA AL TESORO**  
di Garinei e Giovannini, con la collaborazione di Zapponi e Verde - Compagnia del teatro comico-musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana - Regia di Nino Meloni  
(Lanerosi)

- 22,15** **Ultime notizie**

**UNO SPARO NELLA NEBBIA**  
di Jens Peter Jacobsen - Adattamento di Giuseppe Negretti - Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana - Commenti musicali di Bruno Rigacci  
Hennhag - Fernando Farese  
Lo zio Lind - Tino Ertier  
Agala - Carla Bizzarri  
Bryde - Fernando Calati  
Il notolo - Alfredo Bianchini  
Klausen - Carlo Principini  
Un funzionario di banca - Gianni Pietrasanta  
Un ispettore di polizia - Franco Luzi  
Un contadino - Rodolfo Martini  
Regia di Umberto Benedetto

- 23,23,30** **Siparietto**  
Angellini presenta  
A luci spente

# TRASMISSIONI LOCALI

**7,30 Giornale radio** in lingua tedesca (Bologna 2 - Bressanone - Merano)

**12,04 Corriere d'Abbruzzo e del Molise** (Pescara 2 - L'Aquila)

**12,10 Corriere delle Marche** (Ancona 2 - Ascoli Piceno)

**12,15 Cronache di Torino** - Listina Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

**Cronache del mattino** (Milano 1)

**12,25 Chiamata marittimi** - Listina Borsa valori di Venezia (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**12,30 Giornale radio** in lingua tedesca - Rass. programmi (Bologna 2 - Bressanone - Merano)

**Gazzettino padano** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**Gazzettino toscano** - Listina Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)

**Corriere della Liguria** - Listina Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)

**Gazzettino di Roma** (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1)

**Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Sassari 2)

**12,45 Gazzettino delle Dolomiti** (Bologna 2 - Bressanone - Merano - Trento)

**12,50 Listina Borsa di Roma e medie dei cambi** (Bari 2 - Catanzaro - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)

**Notiziario piemontese** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)

**Notiziario veneto** (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia** - Calendario giuliano - Problemi economici - Venezia Giulia nel cuore degli italiani - Italia nel cuore dei giuliani - 13,47 **Musica operettistica**: Ranzato Il paese dei campanelli, fantasia, Lehar. La vedova allegra, fantasia. 14. **Giornale radio** 14,10-14,30 Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

**14,30 Notiziario regionale** (Bologna 1)

**Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

**Corriere delle Puglie e della Lucania** (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

**Corriere dell'Emilia e della Romagna** - Listina Borsa di Bologna (Bologna 1)

**Gazzettino del Mezzogiorno** - Listina Borsa di Napoli (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)

**Gazzettino della Sicilia** - Listina Borsa di Palermo (Catanzaro - Catania 1 - Palermo 1)

**14,45 Giornale radio e Notiziario regionale** in lingua tedesca (Bologna 1)

**14,50 Notiziario siciliano** (Messina)

**14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo** (Bari 1)

**15 Notizie di Napoli** (Napoli 1)

**16,20 Chiamata marittimi** (Genova 1 - Napoli 1)

**18,30 Programma altoatesino** in lingua tedesca - Promenaden-Kanzert - «Aus Berg und Tal» - Wochenausgabe des Nachrichtenendienstes - Tanzmusik - Giornale radio - Notiziario regionale in lingua tedesca (Bologna 2 - Bressanone - Merano)

**18,45 Gazzettino della Sicilia** (Catania 3 - Palermo 3)

**19,45 Gazzettino delle Dolomiti** (Bologna 2 - Bressanone - Merano - Trento)

**20 Gazzettino della Sicilia** (Catanzaro)

**Album musicale e Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

complessa 23,20 Hermann Hagedorf e la sua orchestra 24. Ultime notizie 0,30 Musica dalla vecchia Inghilterra 1. Bollettino del mare

## INGHILTERRA

**PROGRAMMA NAZIONALE**

14 Per le scuole 14,20 La musica di Mendelssohn, conversazione illustrativa di Anne Murray 14,40 Conversazione storica: Crabtree e terra, di Henry Jones «La signorina Swinfard se ne ricorda», scene di Stella Mergetson 15,20 «La casa in collina», scene di George Barker 16. Canzo, canole della sera 16,45 Conversazione 17. Lora dei ragazzi 17,50 Servizio religioso per fanciulli 18. Notiziario Sport 18,30 Musica da balla scozzese 19 «A life of bliss» 19,30 Parlano di musica 20 Concerto sinfonico diretto da Sir John Barbirolli - Barbirolli Suite Elisabetta; Debussy, Prélude à l'après-midi d'un faune; William Alwyn, Sinfonia n. 2; Schubert, Sinfonia n. 9 in do. Nell'intervallo 21. Notiziario 22,10 Conversazione 22,30 Cabaret continentale 22,45 Oggi al Parlamento 23-23,03 Ultime notizie

## PROGRAMMA LEGGERO

14 Per le signore 15 Concerto diretto da Frank Cantelli e Gilmor Russian e Ludmilla, ouverture, Kalman La Principessa zingana, selezione; Wolf-Ferrari Preghiera e Intermezzo n. 2 da «I giardini della Madonna»; Ivar Novello: Notte d'incanto, selezione; Debussy, Melodie di danza da «Lakmé»; Rimsky-Korsakov La fanciulla neve, danza 15,45 Van Dam e la sua orchestra 16,15 Il diario di Mrs. Dale 16,30 Orchestra scozzese diretta da Alexander Gibson - Wagner I maestri cantanti, ouverture, Mozart Sinfonia n. 38 in re, di Prokofiev K. 504, Sibelius Sinfonia n. 7 in do maggiore 17,30 Orchestra diretta da Reginald Kilbey 18 Sandy Macpherson all'organo da teatro 18,15 I giovani al di sotto di vent'anni 18,45 «Gli Archers», racconto, 19 Notiziario 19,30 Il libro di bordo di Leslie Baily 19,30 Vedette L'Australis 22,35 Orchestra diretta da Harry Robinson 23,05 Lettura dalla «Piccola arcia» di Jon de Hartog 23,10 Musica continentale 23,56-24 Ultime notizie.

## SVIZZERA

**BEROMÜNSTER**

18,55 Musica leggera 19,30 Notiziario Eco del tempo 20 Vecchie canzoni popolari bernesi, 20,30 «Peter Kaser, maestro di scuola», scene 20,45 Concerto sinfonico, cantata nella chiesa di Lützelhof 22,15 Notiziario 22,20-23 Musica leggera.

## MONTECENERI

7,15 Notiziario 7,20-7,45 Almanacco sopra 12,20 Vagabondaggio musicale 12,30 Notiziario 13 Ricordi di vita teatrale di Fernando Poggi 13,10 Ritmi e melodie 13,30-14

# Autonome

## TRIESTE

7 Ginnastico da camera 7,15 Segnale orario - Giornale radio 7,30 Calendario a programmi della giornata e lista di cose da fare 8,20-9 Musica leggera 11 La Radio per le Scuole - trasmissione per la I e la II classe elementare Chi lavora per voi L'inventore dei graticoli - racconto sceneggiato di L. Foloppe 11,15 Dina Oliveri e la sua orchestra 11,45 Nuova mandata 12 Duo Pomeranz - Brandi 12,15 Orchestra diretta da G. Kramer 12,50 Oggi alla radio 13 Segnale orario - Giornale radio 13,25 Musica per corrispondenza 14,15 Terza pagina 14,25 Segnalibro 14,50 Chi è di scena? cronache del teatro di Silvio D'Amico 15 Listina Borsa 17,30 Musica d'America 18 Gomale radio e le opinioni degli altri 18,20 Musica per tutti 19 La finestra, rassegna di cultura ed arte 19,25 Concerto della Banda della Polizia Civile diretta dal M. Pasquale Mansi 19,50 Breviario 20 Segnale orario - Giornale radio 20,15 Attualità 20,25 Il pappagalà, spigolature del buonomore a cura di Campanini e Fagnano 20,50 Orchestra Gabor Radics 21,05 «Werther» di J. Massenet - Direttore F. Molinari-Pradelli (Pr Nazionale) Nell'intervallo: Scrittori al microfono Indi: Segnale orario - Giornale radio 23,30-24 Musica da balla.

# Estere

## ALGERIA

**ALGERI**

13,45 Notiziario 14,10 «I tre mostri» 14,35 Complessi vocali 14,35 Varietà 14,45 Ballata per due pianoforti 19 Notiziario 19,10 Arie da opere 19,30 Bel canto 19,45 Musiche operettistiche 20 Notiziario 20,15 «La scelta», di J. Maxime 21 Notiziario 21,30 Canzoni 21,20 Varietà 22,35 Rassegna letteraria 23,50-24 Attualità.

## ANDORRA

13 Viaggio in Spagna, 13,14 Il bar delle vedette 13,25 Il club della donna 13,35 «Il punto di vista di Piedad» 13,37 Nei paesi del tango 13,50 Buon giorno, signora 14,01 Canzoni 14,12 Vito zingano 14,23 Canzoni nuove 14,40 Autostudio musicale 15-16 Concerto per gli scalatori spagnoli, 19,31 Gara di ritmi e di canzoni 19,55 Nuova riedizione 20,39 Musica 20,45 Varietà 21,31 Canzoni 22 Concerto per gli scalatori di Rueda 22,39 Musica 23,10-23,23 Trasmissione per le regioni di lingua spagnola

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

12 Concerto diretto da E. Bigot, fagotto Paul Beiz Musiche di Rossini, Mozart, Aubert e Thuriot 13 Notiziario 13,15 Varietà 13,20 Il violinista Yehudi Menuhin 13,35 Cantadini di Francia 14,05 Notiziario 14,10 La critica dei critici di P. Desroves 17,55 Filosofi greci: Eroclite 18,30 Da New York Il caro Robert Show 18,45 Attualità 19,01 Le sei partite di G. Bach ipanista D. Gaurusi 19,30 Radiogiornale parigino 20 Tre madrigali di Monteverdi, complesso vocali di Claude Pierre 20,30 «Le forbi» d'argento dal romanzo di Onieu, adattamento radiofonico di Dumas 22,15 Musiche di Claude Lévêque e José David 22,45 Follia di Corelli, violinista R. Quattrocchi 23 «Il mondo dove è possibile intendersi» di M. Paz 23,30 Tira ap 5 n 6 Hundel 23,46-24 Notiziario

## PARIGI-INTER

12,15 Rassegna degli spettacoli e informazioni 12,23 Musica leggera 13 Orchestra Pierre Pagnani 13,15 Notiziario 13,30 Musiche di Tomasi, Delannoy e Gounod 14,18 Varietà da Città del Sole 15,15 Notiziario 15,30 Brani scelti dalla «Mignon» di Thomas 16,30 Lavorare in musica 17 Appuntamento alle cinque 18 Sura del balletto ap 18,45 di Scostokovich 18,15 Notiziario 18,18 Dischi scelti per i fanciulli 19 «Prime audizioni» 20,10 concerto con Vienna 20,30 Rassegna parigina 20,50 Notiziario 20,53 «I fratelli Jacques» 21 Varietà 21,40 «Il museo Lauzun» di André 22,10 La polska popolare finlandese di Gostaud-Maisy 23,05 Il nuovo jazz 23,45-0,15 Musica da balla

## MONTECARLO

13 Notiziario 13,10 Canzoni 13,40 Riflessi della Rocca di Monaco 13,50 Vedette della «Scala» - Maria Del Monaco 14 Notizie brevi 14,02 Brani dal Principe Igor di Borodin 14,27 Notizie delle due Riviere 14,40 Vedette 14,50 Notizie Aires 15 Notizie brevi 15,12 Dal Festival internazionale della canzone a Nizza 16,22 Notizie brevi 16,24 Orchestra - Marina 16,30 Zig-zag 17,30 Per le signore 18 Notizie brevi 18,05 Crislo per tutte le nazioni 18,20 Canto Camille Egos 18,37 Varietà 19 Notiziario 19,10 Orchestra Jack Parnell 19,28 «La famiglia Duranton» 19,38 Varietà 19,55 Notiziario 20 Canzoni 20,15 Rassegna dei successi 20,45 Il club dei canzonieri 21,10 Varietà 21,30 «Canzoni franchi al secondo» (concerto) 22 Notiziario 22,05 «L'isola delle sirene di S. Jaspard» 22,15 Canzoni di successo 22,20 Musica da balla 23 Canzoni 23,05-0,05 Trasmissione in lingua inglese

## GERMANIA

### AMBURGO

19 Notiziario Commenti 19,15 Per la Germania 19,30 Eco del mondo 20 Musica da film e da opere 21,45 Notiziario 22 Dieci minuti di politica 22,30 Appuntamento con canzoni di successo arrivate all'estero 22,30 Intermezzo di danze 23 Vesco D'Orio e il suo

vorreste avere il fascino delle dive dello schermo?



Le dive spendono cifre astronomiche per la cura del viso. Voi cercate istintivamente in voi stesse qualche somiglianza con loro... Ma dovrete soprattutto cercare di avere la freschezza della loro pelle, perchè è da questa che irradia il loro fascino.

La cura della pelle si riduce oggi a questi due termini: «detergere e nutrire».

Alla sera, massaggiare il viso con la crema detergente Irolia «D».

Libera l'epidermide dal trucco, dalla cipria, dalla polvere e dalle secrezioni naturali della giornata.

Al mattino, la vostra pelle sarà pulita, riposata, ravvivata: avrà ritrovato la sua smagliante freschezza.

Per il giorno:

Crema Irolia «M» per epidermidi normali  
Crema evanescente «E» per epidermidi grasse.

L'Irolia «E» e la evanescente «E» servono anche come crema di fondo per il trucco.



# IROLIA CREAM

ROBERTS

**QUARTETTO** in mi min. di Smetana. 16,30 Il mercatello dei ragazzi. 17 Parata di strumenti 17,30 Per la gioventù 18 Musica richiesta. 18,30 Musica leggera. 19 Il Quartetto. 19,15 L'isola di S. Jaspard. 19,30 Personaggi illustri o richiesti del pubblico. 20,30 Spettacolo radiofonico mensile. 22 Melodie e ritmi 22,20 Romanza libreria 22,35 Il quintetto Poggi.

**SOTTEN**

12,45 Notiziario 12,55 Musica varia 14-14,20 Corso d'educazione civica, conversazione di R. Gabalet 16,30 Ricordi intorno a Debussy e Saint-Saëns 17 Per i bambini 17,20 «La pesca miracolosa» di G. de Pourtales 17,50 Discorso sulla melodia di Franz Walter e Francine. 18,50 Radiocronache interviste. 19,15 Notiziario 19,40

Quadri musicali orientali 19,50 Fantasia di Colette Jean e Jean Tarec. 20,15 Richard Strauss sovvenzionati. Concerto sinfonico dell'orchestra romantica svizzera diretta da H. Solquin violinista M. Schell-Bus - Wagner Faust, ouverture, Brahms Concerto per violino; H. Wolf Sereato; Hindemith Mathis. Il pittore. 22,30 Notiziario 22,40 Jazz 23,10-23,15 Dischi.

# PROGRAMMA NAZIONALE

# SECONDO PROGRAMMA

**7** Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino  
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7,50)

**8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Cenzoni** (8,15 circa)

**8.45-9** Lavoro italiano nel mondo

**11** — **La Radio per le Scuole**  
Trasmissione per la III, IV e V classe elementare - **Grandi viaggiatori**, a cura di Vittorio Benoni Brocchieri: Amerigo Vespucci, racconto sceneggiato

**11.30** Musica operistica

**12.15** **Orchestra d'archi dirette da Carlo Savine**

Cantano Sante Andreoli, i Radio Boys, Antonio Vassallo, Rika Pereno, Bruno Gerri e Irene D'Areny  
Giacobetti-Salito: Un souvenir de Paris; Damp-Mac Gillar: Mama el bejon; Perotti-Garces: Campanas de cristal; Carlos Di Sarli: Verdemar; Lari-Lang: Conio d'Amor; Misselvia-Evans: Finché; Pluto-Paggi: Musica e lacrime; Martelli-Gentili: L'amore è un canto; Tucci: Serenata dello zingaro

**12.50** «Ascoltate questa sera...»  
Calendario (Antonetto)

**13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

**13.15** Carillon (Manetti e Roberts)

## Album musicale

Pini-Devilli-Stark: Non ci casco più; Cherubini: Se la luna facesse la spia; Lari-Lang: Egon; Farres-Poletto: Il marinaio innamorato; Fiorelli-Rucione: Malafortuna; Garini-Giovannini-Kramer: La postina della Val Gardena; De Torres-Fragna: Inganno; Misselvia-Prosen: Bocca a bocca...  
Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Fragna

Cantano Luciano Benevise, Clara Jalone, Vittoria Mongardi e Giorgio Consolini  
Negli intervalli comunicati commerciali

**14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi

**14.15-14.30** **Novità di teatro**, di Enzo Ferrieri - Cronache cinematografiche, di Piero Gadda Conti

**16.25** Previsioni del tempo per i pescatori

**16.30** Le opinioni degli altri

**16.45** Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal

**17** — **Vetrine di Piedigrotte 1953**  
Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Luigi Vinci  
Cantano Nino Nipote, Maria Paris, Antonio Basurto, Tullio Pane e il Complesso vocale



Nino Nipote (Dal Mio Fotografo)

**17.30** Vita musicale in America  
Bohuslav Martinu: a) Concerto per due violini e orchestra; b) Marcia dall'opera «Commedia sul ponte»

**18.15** Canti di montagna

**18.30** Questo nostro tempo  
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni paese

**18.45** **Pomeriggio musicale**  
a cura di Domenico De Paoli

**19.15** L'avvocato di tutti  
Rubrica di quesiti legali, a cura degli avvocati Antonio Guarino e Filippo Zamboni

**19.30** **DOMANI**  
Settimanale per i giovani

**20** — **Musica leggera**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)

**20.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**21** — Cinque più cinque  
Concorso a premi tra gli ascoltatori  
**IL CONVEGNO DEI CINQUE**

**21.45** **Complesso vocale ritmo-melodico**  
diretto da Franco Potenzè

**22** — **LETTERE AD UNA SCONOSCIUTA**  
Storie, favole e poesie a cura di Romildo Craveri - Quarta trasmissione: Due storie d'amore, comprendenti «L'amore africano» di Prospero Merimée e «Tra la minestra ed il dessert» di Gertrude Jennings - Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Ernes Zaccaroni - Regia di Umberto Benedetto

**22.45** **Concerto del violoncellista Andrés Navarra**, con la collaborazione pianistica di Eugenio Bagnoli  
Hellendaa: Sonata; Nin: Canti di Spagna

Registrazione effettuata il 25-1-1954 dal Teatro Eliseo in Roma durante l'esecuzione per l'Accademia Filarmonica Romana

**23.15** **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - La Beccetta d'oro  
Dal «Doncing Ippocampo» di Genova: Complesso D'Angelantonio - Presenta Nunzio Filogamo (Pezzoli)

**24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

**19** — **Corso di letteratura spagnola**  
a cura di José M. Valverde  
3. Il «Libro de buen Amor» - Prosa artistica: Don Juan Manuel - Cenni bibliografici

**19.30** **Bibliografie ragionate**  
L'impressionismo  
a cura di Umbro Apollonio

**20** — **L'Indicatore economico**

**20.15** **Concerto di ogni sera**  
E. Satie: Trois morceaux en forme de poire  
Planist Robert e Gaby Casadesus  
G. Fauré: Trois poèmes d'un jour, op. 21  
Esecutori: Jennie Tourel, mezzosoprano; George Reeves, pianista  
D. Milhaud: Prima sonata per viola e pianoforte  
Entrata francese - Aria - Finale  
Esecutori: Bruno Giuranna, viola; Ornella Vannucci Treves, pianoforte

## CASA SERENA

**9** — **IL GIORNO E IL TEMPO**

Divagazioni del mattino  
Intermezzo musicale

**10-11** **LA DONNA E LA CASA**

Rubriche femminili a cura di Anna Maria Romagnoli

Primo amore

Il fiore delle Alpi

Radiosena di Alberto Casella - Al-  
lestimento di Vittorio Brignole

## MERIDIANA

**13** **Orchestra dirette da Gorni Kremer**  
Cantano Teddy Reno, Julia De Palma e Corrado Lojacono

Testoni-Chebellero: Ti voglio così; Rascel: Ti voglio bene; Berlin: They say that falling in love is wonderful; Giacobetti-Savona: Ma quello è un italiano; Garini-Giovannini-Kramer: Ho una bella in ogni porto; Rastelli-Fragna: Una poeta ed una musica; Luttazzi: Al festival del jazz; Porter: Don't blame me

Album delle figurine  
(Compagnia Italiana Liebig)

**13.30** **Giornale radio**  
Bollettino delle interruzioni stradali  
«Ascoltate questa sera...»  
**Quartetto Ven Wood**

**14** — **Parole alla sbarra**  
(Stimmenhal)

**Orchestra diretta da Ernesto Nicelli**  
Negli intervalli comunicati commerciali

**14.30** **Schermi e ribatte**  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoli e Ghigo De Chiara  
**Intorno al pianoforte**

**15** — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**Cante Orie Oel Mere**

**15.30** **Repsodia**

## POMERIGGIO IN CASA

**16** **Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli**

M. Ravel: Ondine da «Gaspard de la nuit»  
Pianista Monique Haas  
Giochi d'acqua  
Pianista Alfred Cortot

**21** — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20** **LE OCCASIONI DELL'ALLEGRIA**  
Serate di Fine d'Anno  
con varie musiche stravaganti ed altre conformiste  
Una edizione sui generis del **Gren bello Excelior**  
a cura di Luciano Budigna e Virginio Puecher  
Disordine nelle Geslesie  
di Vittorio Cravetto  
Compagnia del teatro comico-musicale della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Nino Meloni

## IL DONO DEL MATTINO

Tre atti di GIOVACCHINO FORZANO

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Carla Bizzarri

Lucia Belli  
Il Conte Carlo De Flavio

La Signora Ersilia  
Annibale

Il Maestro elementare  
L'ufficiale postale  
Il cavalier Castelli  
Il dottore  
Il Plevano

Adriana Innocenti  
Una villeggiante  
Un operaio  
Un cliente

Regie dell'Autore  
Gualberto Guanti

## 18 — Giornale radio LE DUE ETA'

Tà per due - Quando Arturo sognava...  
radiosena per i ragazzi di Markus Polder - Traduzione di Liliana Scacero - Regia di Riccardo Massucci

## INTERMEZZO

**19** **Concerto in miniatura**  
Soprano Renata Tebaldi

**19.15** **Buon costume e mal costume**

**19.30** **Francesco Ferreri presenta ritmi moderni**  
Cantano Nella Colombo, Bruno Rossellini, il Duo Blengio e Luciano Bonfiglioli

Testa-Bertolazzi: Quello che voglio; Da Vinci-Di Lazzaro: Vecchio pianoforte; Glada-Tilli: Tutto il mondo sa; Marchesini-D'Anzi: Balla con mio; Phenyl: Eco nella valle

Negli intervalli comunicati commerciali  
La parola agli esperti  
(Chlorodont)

**20** — Segnale orario - **Rediosera**

**20.30** **Cinque più cinque**  
Concorso a premi tra gli ascoltatori

**Orchestra delle canzoni dirette da Angelini**

Cantano Carla Boni, Gino Latilla, il Duo Fasano, Dario Dalla e Achille Togliani

Vizzoli: Faia Speranza; Devilli-Newman: Un bacio ancor; Rivera: No te metas; Bertini-Maugeri-Sobrinho: Maria Felix; Ardo-Fanculli: Come Giuda; Martelli-Bernazza-Gentili: Nel piccolo caffè; Ellington: Harlem speaks  
(Vicks VapoRub)

## SPETTACOLO DELLA SERA

### 21 SERIE D'ORO

UGO TOGNAZZI in

**Le ribelle delle luci**  
di Scarnicci e Tarabusi - Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana - Orchestra diretta da Mario Consiglio - Regia di Giulio Scarnicci  
(Limeili Profumi)

**21.45** **Achille Millo presenta I RACCONTI DELL'IMPIEGATO**

Radiocomposizioni di Marco Visconti da Čechov - Primo racconto: «Fidanzamento dell'impiegato»

**22** — **Armando Romeo canta: Amore e arena**

**22.15** **Clek**  
Attualità cinematografiche di Lello Bersani

**22.30** **Ultime notizie**  
Le ragazze della musica

**23-23.30** **Tempo perso**  
Ciclo di conversazioni di Francesco Carnelutti

**A luci spente**



# TRASMISSIONI LOCALI

**30** Giornale radio in lingua tedesca (Bologna 2 - Bressanone - Merano)  
**2.04** Carriani d'Abruzzo e del Malise (Pescara 2 - L'Aquila)  
**10** Carriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)  
**2.15** Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Asta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)  
**Cronache del mattino** (Milano 1)  
**2.25** Chiomata mitralini - Listino Borsa di Venezia (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)  
**2.30** Giornale radio in lingua tedesca - Ross programmi (Bologna 2 - Bressanone - Merano)  
**Gazzettino padovano** (Alessandria - Asta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)  
**Gazzettino toscano** - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)  
**Corriere della Liguria** - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)  
**Gazzettino di Roma** (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1)  
**Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Sassari 2)

**12.45** Gazzettino delle Dolomiti (Bologna 2 - Bressanone - Merano - Trento)  
**12.50** Listino Borsa di Roma e medie dei cambi (Bari 2 - Catanzaro - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)  
**Notiziario piemontese** (Alessandria - Asta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)  
**Notiziario veneto** (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)  
**13.30** Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Come parlasse agli scolari della zona B - Vito dei giuliani in Italia - 13.47 Musica da camera: Altemini, Trionfo della suite "Iberia" - Greg la t'amo, Dvorak Danza slova, n. 3 in sol magg - 14.10 Giornale radio - 14.10-14.30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)  
**14.30** Notiziario regionale (Bologna 2 - Bressanone - Merano - Trento)  
**Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)  
**Corriere delle Puglie e dello Lucania** (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Patenza - Taranto)

# Autonome

**TRIESTE**  
**7** Giornale da camera **7.15** Segnale orario - Giornale radio **7.30** Calendario - programmi della settimana e libro di casa **8.15** Giornale radio **8.20** Canzone **8.45-9** Lavoro italiano nel mondo **11** La Radio per le Scuole - Trasmissione per la III, IV e V classe elementare - Grandi viaggi, a cura di V. Beano - Brocchini - Ameglio Vesuvio, racconto sceneggiato **11.30** Musica spensierata **12.15** Orchestra d'archi diretta da C. Savino **12.30** Oggi alla radio **13** Segnale orario

# LOMBAGGINE?

Liberatevi con il calore curativo del  
**LINIMENTO SLOAN**

Aut. ACIS 10008 del 19-10-53

# FUMETTI TECNICI

Mediante migliaia di disegni magistralmente eseguiti voi imparerete **VENENDO** in ogni singola fase tutte le operazioni pratiche relative ad ogni specializzazione. Avrete inoltre un completo laboratorio in casa: **GRATUITAMENTE** inviamo infatti all'interessato attrezzature complete per la costruzione di un apparecchio radio a 5 valvole e per la esecuzione di numerose esperienze di elettrotecnica e agglustaggio meccanico.

## TARIFE MINIME

Corsi per radiotecnici, telefonici, elettrotecnici ed elettricisti, edili, meccanici in tutte le specialità, disegnatore.

Richiedete Bollett. R **SCUOLA POLITECNICA ITALIANA** gratuito oltre: Via Regina Margherita, 294 - ROMA

**IMPERIA**  
 prepa una squisita pasta fresca in pochi minuti!  
 NEI MIGLIORI NEGOZI  
 I.P.S. - VIA ISONZO, 30 - TORINO

# Corriere dell'Emilia e della Romagna

Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)

**Gazzettino del Mezzogiorno** - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Caserta - Catanzaro - Messina)

**Gazzettino della Sicilia** - Listino Borsa di Palermo (Catanzaro - Catania 1 - Palermo 1)

**14.45** Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bologna 2 - Bressanone - Merano)

**14.50** Notiziario siciliano (Messina - Palermo 2 - Palermo MF II)

**14.55** Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

**15** Notizie di Napoli (Napoli 1)

**16.20** Chiomata mitralini (Genova 1 - Napoli 1)

**18.30** Programma altolentino in lingua tedesca - A. Innebrer: "Geschichtsquellen vom Sklauf" - Lieder und Rhythmen - Kinderkreise - Frachtpreisessen - Grundle - Madchenspiel - von May Propaganda, Spielzeug: Fr. W. Lieske - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bologna 2 - Bressanone - Merano)

**18.45** Gazzettino della Sicilia (Catania 3 - Palermo 3)

**19.45** Gazzettino delle Dolomiti (Bologna 2 - Bressanone - Merano - Trento)

**20** Gazzettino della Sicilia (Catanzaro 1)

**Album musicale e Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

**20** Gazzettino della Sicilia (Catanzaro 1)

# Estere

## ALGERIA

### ALGERI

**13.45** Notiziario **14.10** - I tre marchetti - **14.20** Orchestra caratteristiche **14.35** Varietà **14.45** Jean Claudine e la sua orchestra **15** Notiziario **15.10-16.20** Trasmissione per i bambini **18.10** Per gli ammalati **18.45** Varietà **19** Notiziario **19.05** - In piena ciela - registrazione **19.25** - Lo sport nelle scuole **19.30** Jazz **20** Notiziario **20.15** Dischi **20.30** - I tribuni **21** Notiziario **21.15** Varietà **22.45** Musica da camera **23.50-24** Attualità

## ANDORRA

**13** Ritmi **13.15** Illustrazioni radiofoniche **13.35** - Il punto di vista di Piedalù **13.37** Ai bei tempi antichi **13.49** Howai - note inconfondibili **14** Canzoni **14.12** Danze **14.23** Canzoni nuove **14.32** Musica sinfonica per tutti **14.50** Tony Murena e la sua orchestra **15-16** Concerto per gli ascoltatori spagnoli **19.30** Gara di ritmi e di canzoni **19.55** Novità per le signore **20.20** - Le ventate di Bul-Bul **20.35** Dischi **20.45** Varietà **21** Venti domande **21.15** Dischi **21.31** Semplice a doppia con Zappi Max **21.55** Canzoni **22** - Il tesoro della foto **22.15** Dischi **22.36** Music-hall **23-22** Trasmissione per le regioni di lingua spagnola

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

**12.30** Brani dalla "Mona" - di Massenet **13** Notiziario **13.15** Varietà **13.20** Brani dalla "Griselda" - di Massenet **14** Notiziario **14.05** La pianista Henriette Fauré **14.25** - Musica - ceca - di Eichendorff **16.40** La seconda Sonata di Beethoven, violino Denise Soriano, pianista Jeanne Dutoit **17.10** L'organista Joseph Reyron **17.55** - Studio in si bem. magg - e in do min. di Chopin, pianista Malczynski **18** - L'arcelona in Francia di L. Maurice-Amour **18.30** Da New York: terzo e quarto tempo della Sinfonia n. 3 di W. Riegner **18.45** Attualità **19.01** Musica da bollietti **19.30** Radio-giornale parigino **20** Musica di Prokofiev, Rausel e Bartok Direttore E. B. L'ovano **20.30** Nell'intervallo, Notizie musicali **21.50** Stanislas Fumet, conversazione di A. Frossard **22.35** Rassegna d'arte **23** Musica da camera di Delvincourt **23.15** - Gli amori romantici di Liszt **23.40** di Roux **23.46-24** Notiziario

## PARIGI-INTER

**12.15** Rassegna degli spettacoli e informazioni **12.23** Rosario e Antonia **12.30** Musica leggera **13** Musica varia **13.15** Notiziario **13.30** Sinfonia in mi bem. di J. Chr. Bach; Variazioni per arci di Britten, Concerto grosso per trombe di Chailor **14.33** Musica folkloristica dell'Oceano **15** Caniti polifoni **15.15** Notiziario **15.18** - L'ultima cantata dei poeti e dei musicisti **16.15** No-

Un viso sempre fresco e giovanile  
**crema** per giorno

# FRABELA

protegge, rassoda,  
 tonifica e toglie l'untuosità della pelle



In vendita ovunque a franco di  
 ogni spesa, inviando vaglia di L. 270 (specificare: se vasetto o tubo) a: Prodotti Frabela-Firenze-Rep. R.

## MONTECARLO

**13** Notiziario **13.10** Ritornelli del 1900 **13.20** Dischi **13.35** Musica leggera **14.17** Il tria Chopin **14.27** Notizie delle due Riviere **14.40** I giovedì di Nannette **15** Notiziario **15.15** Le avventure dal Vascello fantasma, Lehengini e dai Maestri cantori di Wagner **15.30** Nuovi dischi di musica da ballo **15.45** Ziazzia **17.30** Per le signore **18** Notizie brevi **18.15** Rassegna teatrale **18.20** Canzoni **18.47** La vedetta Evelyn Knight **19** Notiziario **19.10** Musica leggera **19.28** - La famiglia Duranton **19.48** Canzoni **19.55** Notiziario **20** Storia del teatro **20.15** Varietà **21** - Il tesoro della foto **21.15** Chitarra e voce d'ora **21.45** Canzoni **22** Notiziario **22.10** Musica di Berlioz, Gounod, Ciaikovski e Prokofiev ispirate da "Giulietta e Romeo" **23** Notiziario **23.05** Orchestra Moland **23.20-24** Trasmissione in lingua tedesca.

## GERMANIA

### AMBURGO

**19** Notiziario **19.05** Commenti **19.15** Parlo **19.30** Dischi **19.45** Varietà **21** Schubert Quartetto in sol bemolle maggiore per due violini, viola e contrabbasso eseguito dal Quartetto Italiano **21.35** Dore e avere, conversazione **21.45** Notiziario **22** Dieci minuti di politica **22.10** Wernke Eibsenberg **Concerto per pianoforte e orchestra** diretto da Franz Morzelle, pianista Willy Stsch. **22.35** "Americana" melodie del nuovo mondo **23** - 15 "altro compendio dodecafonico: Josef Matthias Hauer" conferenza di Hermann Henke **24** Ultimo notiziario **0.15** Parlo Berlino **0.30** Orchestra William Greth con Gilbert Sidor e Mario Syno **1** Bollettino del mare

## FRANCOFORTE

**19** Riecreazione musicale **19.30** Cronaca dell'Assia Notiziario **19.45** 20 Vecchie e nuove melodie **20.45** Dell Stembergen al microfono **21** Concerto orchestrale diretto da Martin Stehban e Wilfried Zillig, solista Herta Willy Schmidt **21.30** Sel. Bach **21.45** n. 2 in si minore; I. Stravinsky **Apollon Musagete**, balletto in due quadri **22** Notiziario **22.15** Attualità **22.20** - In terra di nessuno - dialogo **22.50** Gerhard Wendland al microfono **23.15** Musica per la buona notte **24** Ultimo notiziario

## MUEHLACKER

**19.03** Cronaca musicale **19.30** Di prima in giro **20** Allegria immagine del mondo **20.40** Che cosa vi sta o cuore? conversazione con G. Mostar **21** Franz Schubert **21.30** Sinfonia n. 1 in do maggiore diretto da Otto Matzohr **22** Notiziario **22.10** Intermezzo musicale **22.15** "Spedito" giornale parlato a cura di Wolfgang Weyrauch **23.30** Musica leggera per strumenti **24** Ultimo notiziario **0.10-0.15** Musica leggera da Berlino Nell'intervallo: Notizie.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

**13.20** Musica leggera **14** Per le scuole **14.20** Conversazione storica: I Padri pellegrini **14.40** Conversazione scientifica **15** Selezione di dischi **15.30** - La nave Marborough entrerà nel porto - di Nicholas Monsarrat (odotti) **17** La gara dei ragazzi **18** Notiziario **18.15** Commentario **18.30** Dischi **19** - La guerra aerea - radio-dramma in undici parti di Lance Sieving **19.15** 1930 Chausson: Concerto in re, op. 21, per violino, pianoforte e quartetto di archi **19.30** Lettera dall'America **20.30** Varietà con Ted Roy **21** No-

## SVIZZERA

### BEROMUNSTER

**19** Cari femminili di composizioni svizzere **19.30** Notiziario **19.45** Eco del tempo **20.05** Lieder di Schubert **20.15** Scherzando **20.15** - lo non vi prendo più parte - radiocantata di Fred v. Haarschelemann **21.30** Benjamin Britten Quartetto fantasia, op. 22 **21.45** Matilda Dabbs interbre canzoni spagnole, francesi e italiane **22.15** Notiziario **22.20-23** - L'entregue dell'Occidente europeo - conferenza

## MONTECENERI

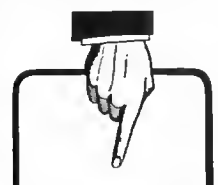
**7.15** Notiziario **7.20-7.45** Almanacco sonoro **12.20** Vagabondaggio musicale **12.30** Notiziario **13** - La magistralità **13.10** Canzoni americane **13.15** - La Sonata n. 3 di Brahms (violino Lillo d'Albore, pianista Gezo Fridi) **16.30** Ripetizioni parlo **17.10** Sunday Afternoon in a fantasia per orchestra **17.50** I più bei testi della letteratura francese **18** Musica richiesta **18.30** Intermezzo d'opera **19** I componitori svizzeri di sci **19.15** Notiziario **19.30** Canzoni internazionali **20** - Lebol **20.10** Due secoli di giornalismo svizzero **20.30** Musica di J. S. Bach, Rameau, Dufosse, Lekeu, Poot eseguite dalla Radiorchestra diretta da F. Dufosse **21** L'evoluzione del pensiero scientifico dall'antichità ad oggi **21.30** Greco e Romano **21.45** medicina e biologia **22.15** Notiziario **22.20** Lettera dal mondo **22.35** - Musica leggera **22.55-23** Buonotte

## SOTTENS

**12.45** Notiziario **13** - Buon viaggio, signor Dumollet! - concorso radiofonico **13.10** Dal film all'opera **13.50-14** Fauré **Notturno** in mi bem. pianista F. Cotran **16.30** T3 danzante **17** Canzoni e jazz **17.30** Il violoncellista G. Cassado

## 17.50 Dvorak Danze slave, 18.10

Rassegna letteraria **18.40** I componitori svizzeri di sci **18.55** Il microfono nella vita **19.15** Notiziario **19.25** Lo specchio del tempo **19.40** Varietà **20** - Amore in terno alla cosa - quarto episodio **20.30** Dal Festival della canzone di Nizza **21.30** Musiche di Gerry, J. S. Bach, Quinet e Poot eseguite dall'orchestra da camera di Losanna diretta da A. Vander noot **22.30** Notiziario **22.35** Il mio mezzo secolo **23-23.15** H. Ro stering e la sua orchestra



# IL MAL DI TESTA

proviene molte volte da cattiva digestione. In questi casi affidatevi alla Magnesio S. Pellegrino (Marca Prodel) e il vostro stomaco (funziona) per l'eliminazione (Un cucchiaino di Magnesio S. Pellegrino ogni mattina, è la dose indicata).

Esigere sempre la marca del Santo Pellegrino attraversata dalla firma Prodel su ogni busta scatoletta o flacone.

ACIS 10370 del 10-10-52

**morella Ambrosoli**  
 LA CARAMELLA DI PANNA ZUCCHERO E LIQURIZIA



# PROGRAMMA NAZIONALE

# SECONDO PROGRAMMA

- 7** Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musiche del mattino  
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7,50)
- 8-9** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa Italiana in collaborazione con l'ANSA - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Canzoni (8,15 circa)
- 11** La Radio per le Scuole  
Trasmissione per la III, IV e V classe elementare - Invenzioni e scoperte, a cura di Gaetano Castelfranchi: La locomotiva, racconto sceneggiato - Dizione di prose e poesie
- 11,30** Orchestra romana a plettro - A. Berni - diretta da Salvatore Aliù
- 11,45** Musica da camera  
Mendelssohn: Variations seriesuses op. 54; Beethoven: Sonata in mi maggiore op. 109; a) Vivace ma non troppo - Andagio espressivo, b) Prestissimo, c) Tema e variazioni
- 12,15** Orchestra diretta da Francesco Ferrar
- 12,50** «Ascoltate questa sera...»  
Calendario (Antonietto)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo
- 13,15** Carillon (Manetti e Roberts)  
Album musicale  
Nell'intervallo comunicati commerciali
- 14** Giornale radio - Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi
- 14,15-14,30** Il libro della settimana  
«Tre anni con Tito», di Stefano Terra

- 16,25** Previsioni del tempo per i pescatori
- 16,30** Le opinioni degli altri
- 16,45** Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 17** Dino Olivieri e la sua orchestra
- 17,30** Trasmissione in collegamento col Radiocentro di Mosca

- 17,45** Concerto del violinista Enrico Campajola e del pianista Antonio Beltrami  
Tartini: Il trillo del diavolo; Beethoven: Romanza in fa maggiore; Desideri: a) Romanza, b) Albo (Canto del mattino)



E. Compojola (Fototecnica Arigliano)

- 18,15** Bollettino della neve diramato dall'ENI.T.  
Qualche ritmo
- 18,30** Università Internazionale Guglielmo Marconi  
Edmund Simot: La biologia come ponte tra le scienze fisiche e le scienze psicologiche
- 18,45** Orchestra della canzone diretta da Angelini
- 19,15** GENTE DI TEATRO  
Autori, attori, critici, a cura di Gigi Micheletti  
Giovanni Emanuel e il Teatro di Shakespeare in Italia  
Regia di Eugenio Salussolia
- 19,45** La voce dei lavoratori

- 20** Musica leggera  
Kroll: Il banjo e il violino; Simi: Addio signora; Bebo Valdes: Guempe; Carabelli-Mancini: Non t'odio, no; Gentili: Ariecchino  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 20,30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21** Cinque più cinque  
Concorso a premi tra gli ascoltatori  
Stagione sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana  
CONCERTO SINFONICO  
diretto da IGOR MARKEVITCH

- Pergolesi: Concertino in sol maggiore n. 2 per archi: a) Largo, b) A cappella (non presto), c) Andante, d) Allegro; Mozart: Sinfonia in do maggiore K. 338; a) Allegro vivace, b) Andante di molto, c) Minuetto, d) Finale (allegro vivace); Britten: Variazioni e fuga su un tema di Purcell op. 34; Mussorgsky-Ravel: Quadri di una esposizione: Passeggiata: Gnomus - Passeggiata: Il vecchio castello - Passeggiata: Tulleries - Bambini che si bisticciano giocando - Rydlo - Passeggiata: Balletto di pulcini nel loro guscio - Samuele Goldenberg e Schmutz - Passeggiata: Litomogues - Il mercato - Catacombe - La campana sopra zampe di gallina - La grande porta di Kiev  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana  
(Esso Standard Italiana)  
Nell'intervallo: «Paesi tuoi»
- 23,15** Oggi al Parlamento - Giornale radio - Musica da ballo
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Buonnotte

# TERZO PROGRAMMA

- 19** Enciclopedia musicale  
La variazione  
a cura di Alberto Mantelli  
L. v. Beethoven: Arietta con variazioni dalla Sonata op. 111 per pianoforte  
Pianista Artur Schnabel

- 19,30** La Rassegna  
Cultura inglese  
a cura di Mario Praz  
Mario Praz: Joyce e Picasso e alcune caratteristiche dominanti dell'arte contemporanea; Giorgio Melchiorri: Resurrezione di Bloomsbury; Virginia Woolf ed E. M. Forster; Nemi D'Agostino: Due libri sul teatro d'oggi

- 20** L'Indicatore economico
- 20,15** Concerto di ogni sera  
F. J. Haydn: Sinfonia n. 9 in mi bemolle maggiore  
Largo, allegro assai - Andante - Minuetto - Finale vivace  
Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da H. Konecny  
R. Strauss: Metamorfosi per 23 archi  
Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Herbert von Karajan

- 21** Il Giornale del Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

- 21,20** A cinquant'anni dalla morte di Cechov  
ZICH VANJA  
Scene di vita provinciale in quattro atti di Anton Cechov  
Traduzione di Ettore Lo Gatto  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Rina

## CASA SERENA

- 9** IL GIORNO E IL TEMPO  
Divagazioni del mattino  
Intermezzo musicale
- 10** LA DONNA E LA CASA  
Rubriche femminili a cura di Anna Maria Romagnoli

- 10,30-11** Romanzo sceneggiato  
I miserabili  
di Victor Hugo - Adattamento di Gian Francesco Luzi - Quattordicesima puntata: «Il barone Giorgio Pontmercy» - Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana - Realizzazione di A. Gomez

## MERIDIANA

- 13** Plutonia  
Astrofantasia musicali  
Album delle figurine  
(Compagnia Italiana Liebig)
- 13,30** Giornale radio  
Bollettino delle interruzioni stradali  
«Ascoltate questa sera...»  
Barimar e il suo complesso

- 14** Parole alla sbarra  
(Simmenthal)  
Ritmi e canzoni con l'orchestra diretta da Armando Fragna  
Cantano Clara Jalone, Luciano Benenve, Vittoria Mongardi e Giorgio Consolini  
Garinei-Giovannini-Fragna: Nona del varietà; Lariet-Siegal: Monika tango; Spicher-Bucknoll-Moore: Zinga zinga; Coll: Insieme; Giacomazzi: Nave scuola  
Negli intervalli comunicati commerciali

- Morelli, Paolo Stoppa, Sandro Ruffini, Elena Da Venezia, Tino Bianchi  
Aleksandr Vladimirovich Serebrjakov  
Elena Andrejevna Elena Da Venezia  
Sofija Aleksandrovna Rina Morelli  
Marija Vasilevna Vojnizkaja  
Ivan Petrovich Vojnizkij Paolo Stoppa  
Mical Ludovic Astrov Sandro Ruffini  
Ila Ila Telegdin Tino Bianchi  
Marino Anita Grierotti  
Un'opera Giotto Tempestini  
Regia di Guglielmo Morandi

- 23,15** Spazi musicali  
J. Obrecht: Istaeen meskin  
Complesso strumentale della Società «Pro Musica Antiqua» di Bruxelles  
diretto da Safford Cape  
Due versetti a tre voci  
Qui propter - Et incarnatus est  
Complesso vocale a cappella «Les Polyphonistes de St. Jean des Matines»  
diretto da Guillaume De Van

- I. Stravinsky: Ave Maria - Pater Noster  
(Tasto originale di Paul Claudel)  
Solisti Jennie Tournel  
Cori di Torino della Radiotelevisione Italiana e del Teatro «La Fenice» di Venezia diretti da Ruggero Maghini e Sante Zanon  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi  
Registrazione effettuata il 14-9-1953 dal Teatro «La Fenice» di Venezia in occasione del XVI Festival Internazionale di Musica Contemporanea

- 14,30** Occasioni in musica  
di Biamonte e Micozzi
- 15** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
Torri e campanili  
Prospettive storico-geografiche di Marco Adriano Bernoni
- 15,30** Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

## POMERIGGIO IN CASA

- 16** TERZA PAGINA  
Un libro per voi - Concerto in mi minore: pianista Monique Haas - Pindaro 1954 - Piccola storia dell'opera in musica, a cura di Maria Labroca
- 17** APPUNTAMENTO ALLE CINQUE  
Visite, incontri, musiche
- 18** Giornale radio  
LE DUE ETA'  
Motivi in tasca - Calendario di vecchie canzoni: Alfredo Jandoli e il sestetto diretto da Felice Di Stefano - Il piccolo cou-boy, la giostra e poi... radiola per i ragazzi di Mario Pompei - Regia di Riccardo Massucci - Anna Maria Romagnoli presenta: «Buonincontro»

## INTERMEZZO

- 19** Vetrina di Piedigrotta 1953  
Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Luigi Vinci  
Cantano Antonio Basurto, Maria Paris, Franco Ricci, Nino Nipote e il Complesso vocale  
Duca-Acamora: Andiamola; Amato-Buonafede: Chitarra a Maria; Grotta-Avitabile: Povero muntanaro; Grasso-Alberi: Bella bella; Fiorelli-Bonavolonta: Arri arri cavalluccio; Bonagura-De Crescenzo: Vasame va; Dura-Acamora: Voce amarena; Gigliati-Vian: 'A galateria 'e Napule

- 19,30** Sidney Torch e la sua orchestra  
Negli intervalli comunicati commerciali  
La parola agli esperti  
(Chierodenti)

- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20,30** Cinque più cinque  
Concorso a premi tra gli ascoltatori  
Per il concorso  
«Nuovi volti per la TV»  
Il Secondo Programma presenta  
IL DOTTOR ANTONIO  
Romanzo di GIOVANNI RUFFINI  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Rina Morelli, Roldano Lupi e Stefano Sibaldi - Adattamento e regia di Alberto Casella - Quinta puntata

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** ROSSO E NERO  
Panorama di varietà - Orchestra diretta da Pippo Barzizza - Regia di Riccardo Mantoni  
Presenta Corrado  
(Palmolive)
- 22** Orchestra diretta da Gorni Kramer  
Cantano Julia De Palma, Teddy Reno e Corrado Lojecono  
Ricci-Romano-Filippini: C'era una volta; Manucci-Umiltani: Non so; Welli: Settembre; Biri-Spotti: Povero me; Garinei-Giovannini-Kramer: I love you Mr. Giacomo; Pascutti: Fmeh-Nina-Rossi: Ciao ragazzi; Nisa-Filippo-Savina: I moschettieri; Roelens: Timone...
- 22,30** Ultime notizie  
I posteggiatori  
Documentario di Luca di Schiena
- 23-23,30** Siparietto  
A luci spente

# TRASMISSIONI LOCALI

**0** Giornale radio in lingua tedesca (Bologna 2 - Bressanone - Merano)

**Salenne Pontificale** in occasione dello Festo di S. Agata, Patrona di Catania (Palermo 3 - Catania 3)

**04** Carriere d'Abbruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila)

**10** Carriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)

**15** Cronache di Torino - Listina Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

**15** Cronache del mattino (Milano 1)

**25** Chiamata marittimi - Listina Borsa valori di Venezia (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**30** Giornale radio in lingua tedesca - Rass. programmi (Bologna 2 - Bressanone - Merano)

**Gazzettino padano** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**Gazzettino toscano** - Listina Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)

**Carriere della Liguria** - Listina Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)

**Gazzettino di Roma** (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1)

**Naizionario della Sardegna** (Cagliari 1 - Sassari 2)

**12,45** Gazzettino della Dolomiti (Bologna 2 - Bressanone - Merano - Trento)

**12,50** Listina Borsa di Roma e medie dei cambi (Bari 2 - Catanzaro - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)

**Naizionario piemontese** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)

**Naizionario veneto** (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**13,30** Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Lettera triestina - Osservatore letterario - Rassegna giuliana - **13,47** Musica leggera: De Kers: Rapsodia pagano; Alais Mazurka spagnola; Abraham: Buonanotte, da Vittoria e il suo ussaro - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Venetiquattrore di vita politica italiana - Naizionario giuliano - Musica richiesta, presentata da Maria (Venezia 3)

**14,30** Naizionario regionale (Bologna 1)

**Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

**Carriere delle Puglie e della Lucania** (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

**Carriere dell'Emilia e della Romagna** - Listina Borsa di Bologna (Bologna 1)

**Gazzettino del Mezzogiorno** - Listina Borsa di Napoli (Napoli 1)

Caserta - Catanzaro - Messina) **Gazzettino della Sicilia** - Listina Borsa di Palermo (Catanzaro - Catania 1 - Palermo 1)

**14,45** Giornale radio e Naizionario regionale in lingua tedesca (Bologna 1)

**14,50** Naizionario siciliano (Messina)

**14,55** Naizionario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

**15** Naizionario di Napoli (Napoli 1)

**16,20** Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)

**18,30** Programma altontesino in lingua tedesca - S. Duca: «Alpine Hohenwege. Judicarien» - Schubert-Lieder: es singt Hedda Helsing-Bragato; am Flügel: Gisela Modile, Die Vögel der Schiffer - Der Eimne - Seligheit - Fischer Liebslied; An Silva - Der Blumenbrief - Jungling an der Quelle - Liebe schwört auf allen Wegen - Unterhaltungsstück - Das internationale Sportrecht Woche - Giornale radio e naizionario regionale in lingua tedesca (Bologna 2 - Bressanone - Merano)

**18,45** Gazzettino della Sicilia (Catania 3 - Palermo 3)

**19,45** Gazzettino delle Dolomiti (Bologna 2 - Bressanone - Merano - Trento)

**20** Gazzettino della Sicilia (Catanzaro)

**Album musicale e Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

cia di Lammormoor» di Sir Walter Scott 14,15 Orchestra scozzese diretta da Ian Wolfe - **Auber: Fra Diavolo**, ouverture, Bizet, Roma, suite; Prokofiev: **Sinfonia classica**; Wagner: **Idillio di Sigfrido**, 14,45 scene che tutti ricordano «Il pifferaio di Hameln», di Roberto Browning, lettura 17 L'ora dei ragazzi, 18 Naizionario Spati 18,30 Vagabondaggio e la sua nuova musica, 19 Vedette del teatro, del film, della radio e dei concerti, 20 Rassegna di cultura, 20,15 Conversazione, 20,30 Rivista all'estero, cronaca, 21,45 Rivista, 21 Naizionario, 21,15 A casa e 22,15 Concerto dei venerdì, 22,45 Oggetti al Parlamento. Ultime notizie

**PROGRAMMA LEGGERO**  
19,30 Varietà con Ted Ray 20 «Io e le mie ombre», programma impressionistico con argon e lettrici 20,15 Domande e risposte, 21 Varietà musicale 22 Naizionario, 22,20 Club Piccadilly, varietà, 23,05 Lettura da «La piccola orca» 23,20 Quartetto Francisco Covez. Ultime notizie

**ONOE CORTE**  
6 Conversazione agricola, 6,30 Musica leggera 7 Naizionario, 7,30 Ritmi 8 Naizionario, 8,30 «A life of bliss», il episodio, 10,45 Musica e canzoni popolari, 11,15 Viaggi nella regione dei laghi, 11,30 New Cosina - Orchestra diretta da Reginald Kilbey, 12,30 Hubert Henry Davies, 13,40 Julius «Il mullusca», radiocommedia di Asserit al pianoforte, 14,15 Rivista, 14,45 Lettera dall'America, 15,15 Mozart: Eine kleine Nachtmusik, K. 525 (Complessa da camera diretta da Max Rostal); Beethoven: a) Sonata in sol minore, op. 5 n. 2; b) Sonata in do, op. 102, n. 1 (violoncellista Pierre Fournier e pianista Ernest Ludi) 16,15 Il mondo dello studio 131: L'Università, 16,30 Musica leggera, 17,30 Il contributo della Gran Bretagna alla musica di scena europea, 18 Rassegna parlamentare, 18,30 Commonwealth Club, 19 Naizionario, 19,30 Venti domande 20 Orchestra diretta da Vilem Tausky - Goldmark: **Overture Primavera**; Elgar: **Serenata in mi minore** per archi; Joh. Strauss: **Accelerazioni**; Saint-Saens: **Suite algerienne**, 21,15 Quartetto di sassofoni, 21,30 Rivista 22 Naizionario, 22,15 Unhappy orders, radiocommedia di Mabel Constanturus, 23 Programma della settimana, 23,15 Musica leggera, 24 Ultime notizie

**SVIZZERA**  
**BEROMÜNSTER**  
19 Sibels - Dalla suite **Karelia**, 19,10 Cronaca mondiale, 19,30 Naizionario Eco del tempo 20 L'orologio parlante, viaggio attraverso la piccola e la grande vita, 21 Programma per i Retoromanti, 22,15 Naizionario, 22,20 23 Bollabili melodiosi.

**MONTECENARI**  
7,15 Naizionario, 7,20-7,45 Almanacco sonoro, 12,15 Per voi sportivi, 12,30 Naizionario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13 Ricordi segreti di uomini illustri, 13,10 Conti italiani, 13,25 Fantasia anglo-ungarica di Liszt, 14-14,45 Trasmissione per le scuole: L'vano Beethoven, 16,30 Ora serena, 17,30 Te donante, 17,50 Te donavo a meridiane, 18 Musica richiesta, 18,30 Musiche dell'inverno, 19 i campanelli svizzeri di sei, 19,15 Naizionario, 19,30 La bancarella delle canzoni, 20 Orizzonte ticinese, 20,30 Concerto diretto da L. Casella, Virginalisti, ingles, elaborazione per arch. d'archi di Franco Margola - **Buxtehude: Tre pezzi per orchestra d'archi**, elaborazione di F. Margola, J. S. Bach: **Concerto brandeburghese n. 3**, 21,05 «Allarme in galleria», di F. A. Volati, 21,25 Fantasia tedesca ed estetica, 22,15 Naizionario, 22,20 Il cantico dei cantici di Palestrina Solisti e coro della RSI, Direzione E. Löhner, 22,55-23 Buonanotte.

**SOTTENS**  
12,45 Naizionario, 12,55 Music-hall, 13,20 Il bossa Boris Christoff, 13,30 J. Chr. Bach: **Sinfonia in mi bem. magg.** op. 18, 13,45-14 La donna in musica, 16,30 Università radiofonica internazionale, 16,50 Mazurche di Chopin eseguite dalla pianista G. Novak, 17,30 Rassegna dei giovani, 17,20 «La pesca miracolosa» di G. de Pourtales, 17,40 Giovani pianisti, 18,10 Istituzioni umanitarie, 18,20 Giovani musicisti svizzeri, 18,55 Radiocronache, 19,15 Naizionario, 19,25 La situazione internazionale, 19,35 Attualità, 19,45 «Scotto» e il suo complesso, 20 Risposte agli ascoltatori, 20,20 Dischi, 20,40 «Calazione marocchina», un atto di Jacques Romain, 21,15 Il «Viaggio d'inverno» di Schubert, 21,40 Poesie sulla sparte, 22,05 Fr. Martini, 22,20 Per voi sportivi, 22,30 Naizionario, 22,35 Danze dei vari popoli, 23,05-23,15 Per sognar bene.

**INGHILTERRA**  
**PROGRAMMA NAZIONALE**  
14 Per le scuole, 14,20 Presentazione di un abiliere artigiano, 14,40 «Il nostro fatto d'armi a West Poley», di Thomas Hardy, 15 «Lu-

ascoltate questa sera

alle ore 20,30 sul Secondo Programma per il concorso Nuovi volti per la TV la quinta puntata de

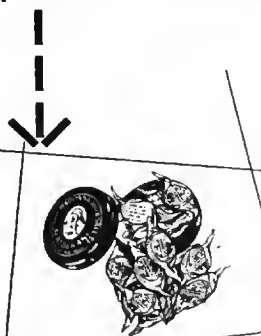
## IL DOTTOR ANTONIO

Proprio voi potrete essere prescelto per interpretare un suo personaggio alla Televisione.

questa è la tosse



e questo è il rimedio



pastiglie

Madonna della Salute

Alberani

MANIFESTAZIONE

PALMOLIVE

ROSSO e NERO

oggi alle ore 21 sul Secondo Programma

## Autonome

### TRIESTE

Gannottica da camera 7,15 Segnatura araria - Giornale radio, 7,30 Calendario, i programmi della giornata e libro di casa, 8,15 Giornale radio, 8,20-9 Canzoni 11 La Radio per le Scuole - trasmissione per la III, IV e V classe elementare - Invenzioni e scoperte, a cura di G. Costantini - La locumotiva, racconto sceneggiato - Dizione di prose e poesie, 11,30 Orchestra a plettra, 11,45 Musica da camera, 12,15 Orchestra diretta da F. Ferrari, 12,50 Oggi alla radio, 13 Segnale arario - Giornale radio, 13,25 Musica per corrispondenza, 14,15 Teoria pagina, 14,25 Segnatura 15 Listina Borsa

**7,30** Musica d'America, 18 Giornale radio e le opinioni degli altri, 18,20 Pagine dal «Boris Godunov» di Musorgsky, 18,45 Quasi un film, 19,05 Notizie e musiche da un'intervista, 19,30 Concerto del violinista Blaise Caland, 19,35 Dal mondo cattolico, 19,50 Brevisport, 20 Segnale arario - Giornale radio, 20,15 Attualità, 20,30 Dolce e amabile, 21,05 Stagione sinf. pubblica della Radiotelevisione Italiana. Concerto sinfonico diretto da Igor Markevitch - orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana (Rai Nazionale) Nell'intervista Poeti tutti, 23,15 Segnale arario - Giornale radio, 23,30-24 Musica da ballo

## Estere

### ALGERIA

**13,45** Naizionario, 14,10 «I tre maschietti», 14,20 Radiorchestra diretta da J. Golinier, 14,35 Varietà, 14,45 Jazz, 14,50 «Tutto un po'», 20 Naizionario, 20,15 «Per monti e valli», 20,30 Varietà, 21 Naizionario, 21,15 Canzoni, 21,20 «Bibbica», 22,05 Egmont, ouverture di Beethoven, **Sinfonia Jupiter** di Mozart, Suite n. 2 op. 4 di Bela Bartok, 23,30-24 Attualità

### ANDORRA

**13** Danze, 13,14 Il bar delle vedette, 13,25 Waltz, 13,35 «Il punter di volo di Piedrù», 13,37 Hubert Rastang e la sua orchestra, 13,49 A ntroso nel tempo, 14,02 Danze can-can, 14,20 Canzoni nuove, 14,40 Autostudio, 14,50 Naizionario, 15,16 Concerto per gli ascoltatori spagnoli, 15,30 Gara di ritmi e canzoni, 15,40 Naizionario per le signore, 20,15 Danze, 20,45 Varietà, 21 Il club Martini, 21,31 Alla radice, scherzo radiodionico, 21,45 Canzoni, 22 «Cento franchi al secondo» con J. J. Vital, 22,31 Varietà, 22,48 Music-hall, 23,2 Trasmissione per le regioni di lingua spagnola

### FRANCIA

**PROGRAMMA NAZIONALE**  
12,30 **Terza sinfonia** in la di E. Bach; **Sinfonia sinetica** di Trebanski; 13 Naizionario, 13,15 Varietà, 13,20 «Reflettitori sugli spettacoli del mondo», 13,30 Naizionario, 13,40 New York, 13,45 Attualità, 13,50 «Società dei Letterati di Francia», 19,15 L'uomo e le malattie, 19,30 Radiogamale parigina, 20 «Ninon», 20,15 «L'opera», quattro atti di Missa, 20,55 «Robert Cahy», conversazione di G. Charbonnier, 22,15 **L'opera drammatica**, «Andiamo» di P. P. 22,45 Marion Anderson interpreta melodie di Schubert, 23 **Sinfonia sinetica**, di M. Rostropovich, J. Chabrier e A. Aselin, 23,46-24 Naizionario.

### PARIGI-INTER

12,15 Rassegna degli spettacoli e informazioni, 12,23 Dischi, 12,35 Il basso Tancredi Pasero, 13 Orchestra Camille Saint-Saens, 13,45 Canzoni varie, 14,15 Naizionario, 14,18 Le cantanti Jeanne Heuricard e G. Linea Olinchenska, 14,48 I primi di Liszt, 15,05 Valzer per due pianoforti, di Brahms (Nadia Boulanger e Dina Lipatti), 15,15 **Sinfonia**, 15,18 Musica di Walter Piston, 15,45 Nuovi dischi, 16,18 Il cantante Max Lichtegg interpreta melodie di Mendelssohn, 16,30 L'opera in musica, 17 Ap-

puntamento alle cinque, 18 Musica leggera, 18,15 Naizionario, 18,18 Musica di Gabriel Gallemin e Kreutzer in prima audizione, 19 Rapporti con gli ascoltatori, 20 Canzoni francesi al Canada e nella Lusitania, 20,20 Orchestra Sidney Torch, 20,30 Rassegna parigina, 20,53 «I fratelli Jacques», 21 «Quadranti», 1953, 22 «Santa Scolastica», 22,30 **Trio in re min. di Mendelssohn**, pianista A. Rubinstein, violinista I. Kletter, violoncello G. Prokofiev, 23 Naizionario, 23,05 Danze e canzoni nuove, 23,30-0,15 Ballo a sorpresa

### MONTECARLO

**13** Naizionario, 13,10 Vedette della canzone, 13,20 Orchestra Stern, 13,30 Varietà, 14,02 Varietà, 14,27 Naizionario delle due Riviere, 14,45 Musica leggera, 15 Naizionario, 15,02 Concerto n. 5 in re bem. magg. per piano di Beethoven, 15,40 Te donante, 16,30 Zio-zag, 17,30 Per le signore, 18 Naizionario, 18,08 Il bossa Vanni-Marcus, 18,23 Canzoni, 18,45 Varietà, 19 Naizionario, 19,10 Musica leggera, 19,28 «La fantasia di Duni», 19,48 Varietà, 19,55 Naizionario, 20 «Parigi, provincia mia», di Y. Audaud, 20,15 La canzone della mia vita, 20,30 «Alla radice», scherzo radiodionico, 21 Varietà, 21,30 Intermessa italiana di S. Jassard, 21,45 Canzoni a successo, 22,01 Naizionario, 22,05 in collegamento col Festival internazionale della canzone a Nizza, 23 Naizionario, 23,05 «Musica dolce» con Alec Sinavine, 23,10 Trasmissione in lingua spagnola, 23,25 Il violinista Jascha Heifetz, 23,30-24 Trasmissione in lingua inglese.

### GERMANIA

**AMBURGO**  
19 Naizionario, Comment, 19,15 Parla Berlino, 19,30 «Balletto», sinfonia musicale diretta da Ferdinand Leitner a cura di Karl O. Koch - C. M. V. Weber: **Invito al valzer**; **Esperanza**, capodiva, De Falla: **Tre danze dal balletto** «Il cappello a tre punte»; Darius Milhaud: **Estetica**, piccola opera radiodionica in due atti, tratto dal balletto «Salade» di Albert Flament, 20,45 «E Budda sorride...», uomini e papi, Stadio nuovo, Gino, radiodischi di Rudolf Jacobs, 21,45 Naizionario, 22 Dieci minuti di politica, 22,10 Programma notturno, a) Sempre conduttore di Julia Pons; b) La forza del male (Iraffili) 23,40 Orchestra da camera diretta da Jean Meylon, solista cembalo, 23,45 Naizionario, 24 Ultime notizie, 0,15 Parla Berlino, 0,30 Ritmi nella notte, 1,15 Musica fino al mattino.

### INGHILTERRA

**PROGRAMMA NAZIONALE**  
14 Per le scuole, 14,20 Presentazione di un abiliere artigiano, 14,40 «Il nostro fatto d'armi a West Poley», di Thomas Hardy, 15 «Lu-

DUE INDISCUTIBILI VANTAGGI

ORASIV  
forma clinica

CON ESTRATTORE NELLE FABBRICHE



# PROGRAMMA NAZIONALE

- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino  
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7,50)
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con I.A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Canzoni** (8,15 circa)
- 8,45-9** **La comunità umana**  
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** **La Radio per le Scuole**  
Trasmissione per la Scuola Media - Qui, l'Aja, documentario a cura del Giornale radio - Radiocronista Pia Moretti
- 11,30** **Concerto sinfonico**  
diretto da **Arturo Basile**  
Lippolis: Due preludi: I) Lento, pensoso, II) Vivacissimo, umoresco; G. Bianchi: Tre movimenti sinfonici: a) Tempo di siciliano, b) Tempo di marcia, c) Impegnoso; Parodi: Violonella, introduzione e fughetto; Toch: Ricordi, impressione sinfonica per orchestra  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
- 12,15** **Dino Olivieri a la sua orchestra**  
Cantano Narciso Parigi, Maria Longo e Nick Rolla  
Auric: Moulin Rouge; Clervo-Pisano-Raimondi: Valse; Testa Bertolazzi: L'omo e l'omerò; Testoni-Rossi: La donna dello swing; Chspiln: Eternamente; Olivieri: Monello; De Martino-D'Alba: Un giornale; Nopale; Giacobetti-Kramer: Quando il cielo è rosso; Kern: Fiume negli occhi
- 12,50** «Ascoltate questa sera...»  
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
- 13,15** Carillon (Manetti e Roberts)  
**Album musicale**  
Orchestra diretta da Tito Petrella  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14** **Giornale radio** - Medie dei cambi
- 14,15-14,30** Chi è di scena? cronache del teatro, di Silvio D'Amico - Cronache cinematografiche, di Edoardo Anton
- 16,25** Previsioni del tempo per i pescatori
- 16,30** Le opinioni degli altri
- 16,45** Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 17** **Soralla Radio**  
Trasmissione per gli infermi  
Allestimento di Emilio Calvi
- 17,45** **NABUCCO**  
Dramma lirico in quattro atti di Temistocle Solera - Musica di GIUSEPPE VERDI  
Primo attore  
Nabuccodonosor Paolo Silveri  
Ismacel Mario Emci  
Zaccaria Antonio Casimelli  
Abigaille Caterina Monetti  
Fenena Gabriella Gatti  
Anna Beatrice Preziosa  
Direttore **Fernando Previtali** - Istruttore del coro Gaetano Riccietti - Orchestra sinfonica e coro di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Edizione fonografica Cetra
- 18,30** Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granazio
- 18,45** Scuola e cultura  
Notizie sugli studi in Italia, a cura di Roberto Giannarelli
- 19** Estrazioni del Lotto  
**Orchestra diretta da Ernesto Nicelli**  
Cantano Maria Luisa Pisan, Tony Galante, Egle Mari, Alma Danielli, Luciano Virgili, il Duo Galo e Luciano Bonfiglioli  
Larici-Lang: Il bel torero; D'Alba Natoli: Riccioli biondi; Morbelli-Faraldo: Disperato amore; Porter: Be very love; Colombi-Tescani: I tuoi auguri, Bird-Spott: Car-

nevale o Cuba; Bracchi-Giuliani: Foglie gialle; Filibello-Klemont-Passy: Boulevard de Paris; Rivi-Innocenzi: Mommima trisestina; Marchionne: Troppo bello; Amadesi: Zingoresca

- 19,45** Prodotti e produttori italiani
- 20** **Musica leggera**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone di successo (Buioni Sansepolcro)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** Radiosport
- 21** Cinque più cinque  
Concorso a premi tra gli ascoltatori  
**RIFUGIO PUNKETT**  
Radiodramma di William Jacques e Roland Sassi, da un racconto di Samivel - Traduzione di F. Borrelli - Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana - Regia di Carlo Castelli
- 22** **Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina**  
Cantano Elena Beltrami, Antonio Vasquez e i Radio Boys  
Carmichael: Non so; Loesser: Thumbelina; Cherubini-Calza: Sinceramente; Devill-Wallace: Seguendo il capo; Heilmutter-Ritter: Rose rosse; Capece-Savina: Il lume s'è spento; Ardo-Tiomkin: E' splendido; Dampa-Wac Gullar: Mamma ei bojon; Testoni-Durand: Notte nel mio cuor; Carlos Di Sarli: Verdemar
- 22,30** Gente del carugi  
Documentario di Roberto Costa
- 23** **Piero Pavese e il suo complesso**
- 23,15** **Giornale radio - La Bacchetta d'oro** - Dal «Pozzo di Beatrice» di Firenze: Complesso Danil's - Presenta Nunzio Filogamo (Pezzioli)
- 24** Segnale orario - **Ultima notizia** - Radiocronaca dell'incontro tra Duccio Loi e K. A. Johansen per il campionato europeo dei pesi leggeri - Buonanotte
- 19** **Quali possibilità di sviluppo ha l'artigianato in Italia?**  
Mario Pantaleo: L'artigianato e la istruzione professionale
- 19,15** **Pierre Boulez**  
Polyphonie X (Prima parte)  
Orchestra dell'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli diretta da Bruno Maderna
- 19,30** **Il romanzo epistolare tedesco**  
a cura di Leone Traverso  
Il «Werther», le sue origini, la sua fortuna - «William Lovel» di Tieck - «Teplione» di Hilderlin - «Lucinda» di Federico Schlegel
- 20** **L'Indicatore economico**
- 20,15** **Concerto di ogni sera**  
J. S. Bach: Sonata per violoncello e pianoforte  
Esecutori: Enrico Malnardi, violoncello; Carlo Zecchi, pianoforte  
C. M. von Weber: Dagli otto pezzi per pianoforte a quattro mani op. 60  
Allegro - Adagio - Allegro ben marcato - Alla siciliana - Marcia  
Pianisti: Lya De Barberia e Armando Renzi
- 21** **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

## CASA SERENA

- 9** **IL GIORNO E IL TEMPO**  
Divagazioni del mattino  
Intermezzo musicale
- 10-11** **LA DONNA E LA CASA**  
Rubriche femminili a cura di Anna Maria Romagnoli  
Motivi di famiglia  
La fuga di Margherita Carosio  
Radioscena di Ermete Liberati - Allestimento di Vittorio Brignole

## MERIDIANA

- 13** **Orchestra melodica diretta da Guido Cargoli**  
Cantano Luciano Tajoli e Katina Ranieri  
Nattli-Bassi: Cascatella; José Bohn: Anche sono; Cergoli-Csamassima: Spleen; De Mitri: Non troppo romantico; Larici-Versi-Bally: Vecchio organetto; Soprani-Cambi: Ma guarda che ragazza; Michel-Lops: Quando tu...  
**Album delle figurine** (Compagnia Italiana Liebig)
- 13,30** **Giornale radio**  
Bollettino delle interruzioni stradali  
«Ascoltate questa sera...»  
Wolmer Beltrami e i suoi ritmi
- 14** **Parola alla sbarra** (Simmenthal)  
**Vetrina di Piedigrotta 1953**  
Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Luigi Vinci  
Cantano Franco Ricci, Elsa Fiore e Antonio Basurto  
Pisano-Rendine: O ricciutello d'a 'nfascota; Messina-Cerino: Scurdattella; Meglio-Vian: Nun tene core; Fiorelli-Laadi: Stelletta  
Negli intervalli comunicati commerciali

- 14,30** **Schermi a ribalte**  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara  
Canzoni di Odetta De Moor
- 15** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
**Suona la banda delle Guardie Reali del Belgio**
- 15,30** **Angelini a otto strumenti**  
con le voci di Carla Boni, Alvaro Pieri, del Duo Fasano, di Gino Lattila, Dario Dalla e Achilla Togliani

## POMERIGGIO IN CASA

- 16** **CUORI IN ASCOLTO**  
Romanzi musicali di Nizza e Morbelli  
«La sposa di Bill»  
con la partecipazione di Katina Ranieri e Alberto Rabagliati - Orchestra diretta da Pippo Barzizza - Musiche originali di Edo Di Lazzaro - Regia di Riccardo Mantoni  
Replica
- 16,45** Come va la vita?
- 17** **Ritmi a canzoni con l'orchestra diretta da Armando Fragna**  
Cantano Vittoria Mongardi, Giorgio Consolini, Clara Jaione e Luciano Benevene  
Larici-Hellan-Legrand: Il ladro di cuori; Cesarini: Viale dei tigli; Valladi-Panzeri: L'amore non è polezia; Testoni-Jordan: La scimmietta; Nisa-Filibello-Rucione: Notturno dall'Italia; Stagni-Cavaliari: E' colpa tua; Lucelli-Cherubini: Per un bocan d'amore; Pinchi-Spiche-Marks: Allo zoo di Parigi; Giacomazzi: Scossa elettrica
- 17,30** **BALLATE CON NOI**  
Nell'intervallo (ore 18): **Giornale radio**
- 18,30** **Quattro ragazzi alla conquista degli astri**, avventure fantastiche di Silvio Gigli

## INTERMEZZO

- 19** **Prospettive musicali**
- 19,30** **Francesco Ferrari presenta ritmi moderni**  
Cantano Nella Colombo, il Duo Bleggio, Luciano Bonfiglioli e Bruno Rossetani  
Calibi-Kern: Ieri; Berlin: Semplice canzone; Andreoli: Nel nostro piccolo caffè; Mari-Trinacria: Pallone gonfiato; Winkell: Mezza stagione  
Negli intervalli comunicati commerciali  
La parola agli esperti (Chlorodont)
- 20** Segnale orario - **Radiosera**
- 20,30** Cinque più cinque  
Concorso a premi tra gli ascoltatori  
**Taddy Rano presenta**  
**Sogniamo insieme** (Vidal Saponi Profumi)

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** **IL MATRIMONIO SEGRETO**  
Melodramma giocoso in quattro atti di Giovanni Bertati - Musica di DOMENICO CIMAROSA  
Geronlmo Leo Fudis  
Elisetta Mario Luisa Zeri  
Carolina Aida Hovmanian  
Fidalia Anna Maria Rota  
Il Conte Robinson Lorenzo Gaetani  
Paolino Florindo Andreoli  
Direttore **Luciano Bettarini** - Orchestra del Teatro Massimo di Palermo  
Registrazione effettuatasi il 18-11-1953 dal Teatro Massimo  
Negli Intervalli: Intermezzi di E. Liberati - **Ultima notizia** - Sipartetto

# TERZO PROGRAMMA

Dalle ore 0,05 alla ora 7 NOTTURNO DALL'ITALIA  
Programmi musicali e satirici trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

# TRASMISSIONI LOCALI

**0** Giornale radio in lingua tedesca (Bologna 2 - Bressanone - Merano)

**04** Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila)

**10** Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)

**15** Cronache di Torino (Alessandria - Asta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF III)

**Cronache del mattino** (Milano 1)

**25** Chiamata marittimi (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**30** Giornale radio in lingua tedesca (Rass programmi (Bologna 2 - Bressanone - Merano)

**Gazzettino padovano** (Alessandria - Asta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**Gazzettino toscano** (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)

**Corriere della Liguria** (Genova 2 - La Spezia - Savona)

**Gazzettino di Roma** (Roma 2 - Tevere - Perugia 1)

**Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Sassari 2)

**12,45** Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

**12,50** Musica leggera (Bari 2 - Catanzaro - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)

**Notiziario piemontese** (Alessandria - Asta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF III)

**Notiziario veneto** (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**13,30** Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Vi parla il vostro segretario - Rosaggio delle arti - 13,37 Canzoni - Pilato-Chiuscio - Stamella Ielice, Berlino-Livignoni Domani e sempre, Lang-Lanci Cucu cucu, Fraga-Rostelli Dal buco dello chiave - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

**14,30** Notiziario regionale (Bolzano 1)

**Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

**Corriere delle Puglie e dello Lu-**

cania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto) Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)

**Gazzettino del Mezzogiorno** (Napoli 1 - Caserta - Cotanzaro - Messina)

**Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Palermo 1)

**14,45** Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)

**14,50** Notiziario siciliano (Messina)

**14,55** Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

**15** Notizie di Napoli (Napoli 1)

**16,20** Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)

**18,30** Programma altoatesino in lingua tedesca - Charakteristische Ensemble - Unser Rundfunkwoche - Musik zum Wochenende - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

**18,45** Gazzettino della Sicilia (Catania 3 - Palermo 3)

**19,45** Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

**20** Gazzettino della Sicilia (Catanzaro)

**Album musicale e Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

# EROICA IMPRESA



Resterà memorabile negli annali dell'alpinismo mondiale la leggendaria impresa compiuta da un gruppo di ardimentosi che guidati da Jean Pellissier, tra il gelo e la tormenta, sul Cervino, hanno strappato alla "morte bianca" due vittime. Ecco Jean Pellissier, la guida famosa, appena tornato dall'eroica impresa, mentre si ristora col vecchio "Punt e mes".

Fotoreportage **CARPANO**

con sole  
26 lire

al giorno puoi diventare un vero e proprio un perfetto tecnico nel tuo ramo.  
Se ti sei operato, manuale di apprendimento: metalmeccanico, elettricista, radiotelegrafista o edile, ricevi questo manuale e l'istituto subito al tuo  
**ISTITUTO SVIZZERO DI TECNICA LUNO (Varese)**  
Indicando il tuo indirizzo esemplare la tua professione. Ti sarà inviato gratuitamente e senza impegno la guida interessante "SUSA". La nuova sia corsi il sistema.

**neve, vento, pioggia!**

**ma io non perdo mai di vista...**

**LE COMPRESI DI**

**ASPRINA**

**ANCHE LE DONNE BELLE**

in determinate stagioni hanno il viso dilapidato da macchie, lentiggini, foruncoli e altri sfoghi.

Questi nostri inconvenienti si possono evitare con l'uso della pomata del Dott. Biancardi, il cosmetico che da anni è usato con sicuro successo da migliaia di donne.

Quasi poche applicazioni esse hanno sempre ottenuto una pelle del viso liscia, morbida, senza macchie ed uniformemente colorata.

La pomata del Dott. Biancardi si trova in tutte le Farmacie. Premerla al prezzo di L. 260 il vasetto.

## Autonome

### TRIESTE

**7** Ginnastico da camera, 7,15 Segnale orario - Giornale radio, 7,30 Calendario, i programmi della giornata e libro di casa, 8,15 Giornale radio, 8,20 Canzoni, 8,45-9 La comunità umana, 11 La Radio per le Scuole - trasmissione per la Scuola media - Qui, l'Alto, documentari e cura del Giornale radio - Radiocronista Fio. Martelli, 11,30 Concerto sinfonico diretto da Arturo Basile, 12,15 Dino Olivieri e la sua orchestra, 12,50 Oggi alla radio, 13 Segnale orario - Giornale radio, 13,25 Musica operistica, 14 Canzoni senza parole, 14,15 Spettacoli e sport, 14,25 Segnatura, 14,50 Chi è di scena? cronache del teatro di S. D'Amico, 15 «Gli addii», tre atti di Guido Contini, ind. Musica leggera, 17 Sirella Radio, 17,45 Ritratti dell'America latina, 18 Giornale radio e le opinioni degli altri, 18,20 Colte e concerti, 19 Musica da ballo, 19,35 Estrazioni del Lotto, 19,40 Attualità economiche, al microfono G. Raiteri, 19,50 Breviario, 20 Segnale orario - Giornale radio, 20,25 Rossa e Nera, panorama di varietà, 21,25 Dalle nostre valli - Concerto di cori popolari. Terza trasmissione: Coro dei Conterini Ramagnoli, 21,50 racconti e notizie, «Il cappotto» di Gogol, al microfono Carla D'Angelo, 22,20 Parole e musica, 22,45 Franco Russo e la sua orchestra da ballo, 23,15 Segnale orario - Giornale radio, 23,30 -24 Harlem notturno.

## Estere

### ANDORRA

**13** Concerto per gli ascoltatori di Radio Andorra, 13,20 Varie, 13,35 «Il punto di vista di Pedrola», 13,37 Cornamuse, 13,50 Orchestra Hub Chabot, 14 Varie, 14,15 musica, 14,11 Da un ritmo all'altro, 14,23 Canzoni, 14,32 Musica senza frontiera, 14,50 «Per voi, signore», 15-16 Concerto per gli ascoltatori spagnoli, 19,30 Gare di ritmi e di canzoni, 19,55 Notte per la signora, 20,15 Successi di ieri e di domani, 20,35 Lieti anniversari, 20,45 Varie, 21 Segnatura e signori, scrivemeli, 21,15 Serenata, 21,30 «Prendelele», con Zappi, 21,55 Canzoni, 22 «Il diritto vale il rovescio», 22,15 Il mercante di navità, 22,30 Momento musicale, 22,36 Music-hall.

### FRANCIA

**PROGRAMMA NAZIONALE**  
**12** Il violinista A. Gramaux, 12,30 Primo Sinfonia in re maggiore di Franz Schubert, 13 Notiziario, 13,15 Varie, 13,20 «Molière e la sua vita», di Reynier, 13,35 Transmis-

sione per i lavoratori, 14,05 Notiziario, 14,17 Musiche di Glinka, 14,23 Vasquez e Sibelius, 14,40 Nuovi artisti lirici, 16,10 Corso d'analisi musicale di L. Albert, 16,55 Musica da camera di Lieberman, 16,55 Damase e Tansman, 17,55 Il violinista Joscha Hertz, 18,15 musiche parlate agli omaggi, 18,15 Fantasia di Schumann, 18,30 Da New York. La rivista della settimana, 19,01 «Pro a contro la musica moderna» di B. Guvaly e D. Lesur, 19,21 Melodie di Rachmaninov e Gershwinoff, 19,21 da A. Krumpholtz, 19,30 Radio-giornale parigino, 20 Musica leggera, 20,30 «Nathan, il saggio» di Lessing, 22 La cantante Odette Myrval, 22,15 Una notte per nulla, di Marjory, 22,45 Adagio di Corelli e Sonata di Valenti, 23 «Idee e uomini», 23,25 Musiche della notte. Notiziario.

### PARIGI-INTER

**12,15** Rassegna degli spettacoli e informazioni, 12,24 Complessi femminili di jazz, 13 Musica leggera, 13,15 Notiziario, 13,30 Musiche di Saint-Saens, Brahms, Albinoni e Bartolozzi dirette da R. Cornet, 14,15 Notiziario, 14,18 Musiche di Charles Lecocq, 14,33 Musica moderna greca, 15,05 Ritratti, 15,18 Forma della sonata, 16 Corso di recitazione, 16,15 Notiziario, 16,18 La pianista Henriette Faure, 16,30 Lavorate in musica, 17 Appuntamento alle cinque, 18 Cori nord-americani, 18,18 Buon giorno, amici di Francis Garavito, 19,05 Musiche per strumenti ad arco, 19,15 Brani dalla Bibbia di Haydn e dalla Morte di Flotow, 19,20 Canzoni, 19,25 Intercontinental, 20,30 Rassegna parigina, 20,53 «I fratelli Jacques», 21,02 Varie, 22,02-05 Per gli ascoltatori all'estero.

### MONTECARLO

**13** L'italiana, 13,10 Vedette dello canzone, 13,35 Selezione del film «O' Compagnia», 13,45 Orchestra E. Checker, 14,02 Music-hall, 14,27 Notizie delle due Riviere, 14,40 Bel canto, Licario, Albano e Beniamino Gagli, 15 Brevi notizie, 15,02 Music-hall, 15,45 Te deonante, 16,30 Zip-zag, 17,30 Per la signora, 18 Notte breva, 18,05 Il re del jazz: Woody Herman, 18,25 Varie, 19 Notiziario, 19,10 Orchestra Vincent Marzani, 19,28 «Lo famiglia Duraton», 19,45 Sempino e il suo complesso, 19,55 Notiziario, 20 La varietà del sabato sera di Francis Claude e Michelo Arnaud, 20,15 Serenata, 20,30 «I Marzanti», con Pierre Dac, J. Campion e M. Calmas, 20,45 Orchestra Eddy Barclay, 21 Scherzo musicale, 21,30 In collegamento con l'Opera di Montecarlo, Otello di G. Verdi.

### GERMANIA

#### AMBURGO

**19** Notiziario, 19,10 Berlino parla con Bonn, 19,25 Attualità sportive, 19,30 Concerto carole con vari solisti, diretto da Karl Hub, 20 Capitali europee durante la notte, 21,15 Notiziario, 21,45 Notiziario, 21,55 Di settimana in settimana, 22,10 Robert Schumann: Concerto in la minore per violoncello e orchestra, Op. 129, 22,40 Melodie e ritmi, 24 Ultimo notiziario, 0,15 Musica da ballo, 1 Musica da jazz, 2 Bollettino del mese, 2,15 Musica fino al mattino.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

**13,10** Rievista, 14,10 Concerto bandistico, 14,40 Concerto diretto da Villem Tolsky, pianista Hilja Sachs, 14,45 Musica scottese, Ravel, 14,50 Concerto per pianoforte e orchestra, D'Inly, La foresta incantata; Gounod: Musica di bolletta, da «Roméo e Giulietta», 15,40 «Aurora, la se», radiocommedia di W. W. Jacobs, 16,05 «Innamorati», radiocommedia di W. W. Jacobs, 16,30 Rievista, 17 L'ora dei ragazzi, 18 Notiziario Sport, 18,30 Varie, 19,15 Interviste interessanti, 19,45 La settimana a Westminster, 20 Parata di vedette, 21 Notiziario, 21,45 «Stolen Waters» («Acque rubate»), radiocommedia di Lionel Brown, 22,15 Prima che finisca la giornata e l'ultima notizie.

#### PROGRAMMA LEGGERO

**14** Orchestra diretta da Reginald Kilbey, 14,45 Musica bandistica, 15,30 Notizie sportive, 15,45 Cronaca di una gara di calcio, 16,45 Reginald Foxwell all'organo da teatro, 17 Musiche ricchezze, 17,30 Cronache sportive, 18 Orchestra di varietà diretta da Paul Fenoulhet con Silvia Handel e Paul Rich, 18,45 Risposte agli ascoltatori, 19 Notiziario, 19,30 «Gli Archari», 20,30 Problemi e indovinelli, 21 Dischi, 22 Notiziario Sport, 22,30 Varie, musica e l'ultima notizie.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

**19** Compone svizzero, 19,10 Musica austriaca per violoncello, 19,30 Notiziario, Eco del tempo, 20 Favoriti della musica leggera, 20,40 «La famiglia Müller», di Wolf Schmidt, 21,10 Radio-Concerto, 21,45 «Quando la Turchia fu ancora una terra fiabesca», raccontata da signora v. Knappe, 22,15 Notiziario, 22,20-23 Due coniugi musicisti: Lily Pons e André Kostelanetz.

### MONTECENERI

**7,15** Notiziario, 7,20-7,45 Almanacco sonoro, 12,30 Notiziario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13 Cronache del cinema, 13,10 Musiche di G. Strauss, 13,30 I quindici mirilli del «Radioprogramm», 13,45-14 Pagine di Massenet, 16,30 Per la signora, 17 Te deonante, 17,30 Pasquelli del lavoro, 18 Musica richiesta, 18,30 Voci del Grigione italiano, 19 I compatrioti svizzeri, di sci, 19,15 Notiziario, 19,30 Percy Faith e Harry James, 20 Storia di flautisti e bucanieri, 20,30 Musiche d'opere, 20,50 «I romani senza corozzo» di G. Fontuzzi, 21,20 Musiche da camera di Brahms, 22,15 Notiziario, 22,20 Musiche in comice, 22,40 Fovole di città di, 23 Canzoni, 23,25 Canzoni d'amore, 23,25 Circolo per gli amici del jazz.

#### SOTTENI

**12,45** Notiziario, 12,55 «Doccia scattosa», di J. Fover, 13,15 Musica operistica, 13,30 Musica leggera, 14,30 Giazanov, Concerto in la minore op. 82 per violino, violinista N. Milstein, 14 Trasmissione per la signora, 14,30 Canzoni, 15,15 Dischi nuovi, 16 Jazz autentico, 16,30 Beethoven: Sinfonia n. 1 in do maggiore, 17 Il «Mottetentchar» di Berlino diretta da F. Lehmann, 17,30 «Il Salmo 23» e la Serenata di Schubert, 17,15 Momenti musicali, 17,30 Serenata in jazz, di R. Colbert, 18 Le canzoni di Cortisio, 18,05 Il Club dei piccoli amici di Radio-Lesona, 18,55 Il microfono nella vita, 19,15 Notiziario, 19,25 Lo specchio del tempo, 19,50 Il quarto d'ora valdese, 20,10 Sei canzoni, 20,30 La guerra nell'ombra, 21,30 «Ditemi tutto», 21,50 «Piacere della mia conoscenza», 22,30 Notiziario e Musica da ballo.

**CAPELLI SPETTINATI E RIBELLI.**

Sono un chiaro segno di pigrizia, svogliatezza e di sordine personale che fa brutto impressione e discredita la vostra persona. Tutta ciò è facilmente evitabile seguendo il nostro consiglio stile e pratica - Ogni mattina quando vi petinate, applicate il FISSATORE LINETTI e per tutto il giorno avrete i capelli perfettamente composti e lucuti - Il Fissatore Linetti non unge, non macchia ed è profumato alla "Lavanda Linetti".

**GRATIS** Abito seggio e richiamo. Usare L. 30 e francobollo per spese postali.

**LIQUORI LINETTI**

Cascella Postale 296

**FISSATORE LINETTI**

per capelli

# CONCORSI RADIO E TV

## Toto TV

VINCITORI  
DEL 10 GENNAIO 1954

Come è noto, le Radiotelevisioni Italiane, unitamente al Totociclo, sorteggia settimanalmente tre televisori Radiomarelli Serie ANIE da 17 pollici fra i quali coloro che inviano a: «Toto TV» - Rai - via Arsenal, 21 - Torino, lo ebedine del concorso pronostici Totociclo che obblino totalizzato almeno in una colonna otto, nove o dieci punti.

Per il concorso pronostici n. 18 del 10 gennaio 1954 la sorte ha favorito:

Maggi Gemma - corso Liberati, n. 10 - Vercelli;

Mertini Gianni - Frazione Spinetta Merzago (Alessandria);

Cefiseno Merio - Leggione Saniato (Varese).

Qualora i vincitori risiedono in zone non ancora servite dalle Televisioni i premi posti in palio potranno essere sostituiti da frigoriferi Sibir da 80 lt. e da radiocevettori Radiomarelli modello 141.

Indirizzate quindi le vostre schede a: «Toto TV» - Rai - Via Arsenal, 21 - Torino.

## Caccia al tesoro

VINCITORI  
DEL 13 GENNAIO 1954

La soluzione esatta del concorso «Caccia al tesoro» del 13 gennaio 1954 era: «Al Caffè Mozart di Vienna».

Lidia Gerbellotto - via Seminario, 8 - Padova, una supermocoperta delle Lane Ross;

Giulio Cella - Via Monginevro, 114 - Torino, un supertermopiald delle Lane Ross;

Zare Francesco - Via Beimonle, 7 - Torino, un tagli di tessuto Alexandra delle Lane Ross;

Giacomo Tedeschi - via Fulvio Renelle, 47 - Caserta, un Kg. di lane inestirgibile delle Lane Ross;

Merio Vegetti - via Giuliani, 6 - Monza, un tagli di tessuto Roselle delle Lane Ross.

## Bacchetta d'oro

VINCITORE  
DELL'UNOICESIMA SETTIMANA

Il vincitore del concorso «Bacchetta d'oro» delle Pazzoli dell'undicesima settimana è:

Oscar Meneghetti, via Marie Vittorie, 58 - Torino.

## Concorso Nazionale Radioabbonati

Per il Concorso Nazionale Radioabbonati, che prevede il sorteggio di 4 Automobili Fiat 500/C fra i vecchi e nuovi radioabbonati in regola con il pagamento del canone di abbonamento alle radioaudizioni, è stato eseguito il primo sorteggio.

Il fortunato vincitore delle prima automobili Fiat 500/C sorteggiate è il signor:

Penicote Oino fu Andrea, residente a Marsale (Treviso), via Fagnola, 2, libretto di abbonamento n. 2080 del ruolo redito di Marsale.

## Attenti al fiasco

VINCITORI  
DEL 12 DICEMBRE 1953

Per le trasmissioni televisive a premio «Attenti al fiasco» messe in onda il 12 dicembre 1953, è stata sorteggiata tra tutti i concorrenti «una biblioteca Mondadori».

La sorte ha favorito le signorine Marie Teresa Missodi - Via Velasca, 4 - Milano.

La soluzione del quiz era: «i piedi».

## Cinque più cinque

VINCITORI  
DELLA 15ª SETTIMANA

Secondo Programma: Ede Levi, viale Belvedere, 12, Ferrara;

## RISERVATO AI RADIOABDONATI VECCHI E NUOVI

«Nel vostro destino di radioabbonati brilla un'automobile».

Rinnova il vostro abbonamento alle radio: le Radiotelevisioni Italiane sorteggia dal 26 gennaio fra i suoi vecchi e nuovi abbonati.

## 6 AUTOMOBILI FIAT 500/C

Nessuna formalità è richiesta. Per avere diritto ai premi sorteggiati basta essere in regola con il canone di abbonamento alle radioaudizioni.

Ascoltate martedì sera, sul Secondo Programma le trasmissioni.

## “NATI PER LA MUSICA”

nel corso della quale verrà comunicato il nome del radioabbonato favorito dalle sorte per l'assegnazione della seconda auto Fiat 500/C.

«Radiocorriere» pubblicherà settimanalmente i risultati dei sorteggi.

Maria Celucci, via Borgo, 8, Cernigole (Foggia).

Programmi Nazionali: BIM Antonietta, via Roma, 37, Bergamo; Lucienne Labre, S. Simone Schiavo, 5, Procede (Napoli).

## Un volto e una canzone

VINCITORI  
DEL 17 GENNAIO 1954

Per le trasmissioni e premi radiofonici e televisivi «Un volto e una canzone» messa in onda il 17 gennaio, sono stati sorteggiati tre i concorrenti che hanno risolto il quiz radiofonico.

Tre frigoriferi - Cristelli - da 90 litri e tre quelli che hanno risolto il quiz radiofonico o quello televisivo.

Tre televisori «Phonele» serie ANIE da 14 pollici.

Soluzione del quiz radiofonico: «Dammi una rosa rossa».

I fortunati vincitori del tre frigoriferi sono:

Lege Elvire, via Pietone 25, Roma;

Burelli Cesare, via Gianmattari, San Paolo D'Enza (Reggio Emilia);

Rubbianesi Zeilio, via Sinistra Guerra 15, Castelvetto (Modena).

Soluzione del quiz radiofonico e televisivo: «Dammi una rosa rossa» - «Elene Giusti».

I fortunati vincitori del tre televisori sono:

Sonzozi Merio, via Roma 19, Valeno Cremasco (Cremona);

Rosa Pietro, via delle Chiese num. 1, Bistagno (Alessandria);

Cornale Giuseppe, Albino d'Ivrea (Torino).

La bella e brava cantante spagnola, già nota anche in Italia e apprezzata dal pubblico dei radioascoltatori, si è esibita di recente ai microfoni di «Rosso e Nero».

(Foto Palleschi)

SPINAZZI

Poco Trim Casa lava molti piatti!

Solo 50 lire la busta!

# TRIM CASA

Aprirete il rubinetto. Che schiuma! Immergetevi i piatti un attimo... che splendore di pulizia! Senza strofinare! Senza asciugare!... E come diventano candide le mani!...